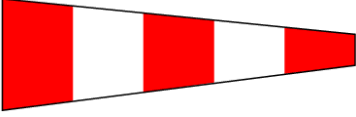


2025 – 2028
Yelken
Yarış
Kuralları

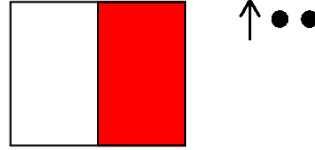
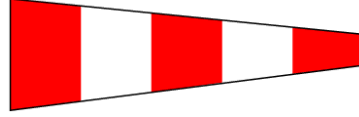
YARIŞ İŞARETLERİ

Görsel ve seda işaretlerinin anlamları aşağıda belirtilmiştir. Yukarı veya aşağı gösteren bir ok (↑↓) görsel bir işaretin toka veya aryası anlamına gelir. Bir nokta (•) bir seda; beş kısa çizgi (-----) tekrar eden sedalar; bir uzun çizgi (—) uzun bir seda anlamına gelir. Görsel işaret bir sınıf, filo, müsabaka veya yarış alanı bayrağının üzerine toka edildiğinde sadece o sınıf, o filo, o müsabaka veya o yarış alanına uygulanacaktır anlamına gelir.

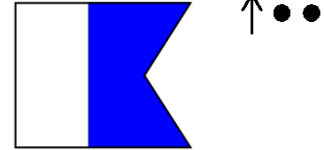
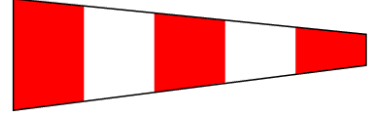
Tehir İşaretleri



CF Startı verilmemiş yarışlar *tehir* edilmiştir. Yarış o anda tekrar *tehir* veya *abandone* edilmemişse uyarı işareti tehirin aryasından itibaren bir dakika sonra verilecektir.



H üzeri CF Startı verilmemiş yarışlar *tehir* edilmiştir. Diğer işaretler kıyıda verilecektir.

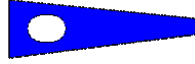


A üzeri CF Startı verilmemiş yarışlar *tehir* edilmiştir. Bugün başka yarış yoktur.

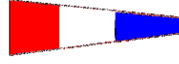
Numara Flandrası 1–9 üzerinde CF : Programlanmış start saatinin 1–9 saat tehiri.



Numara 1 ↑••• ↓•



Numara 2 ↑••• ↓•



Numara 3 ↑••• ↓•



Numara 4 ↑••• ↓•



Numara 5 ↑••• ↓•



Numara 6 ↑••• ↓•



Numara 7 ↑••• ↓•

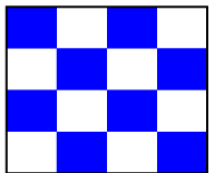


Numara 8 ↑••• ↓•

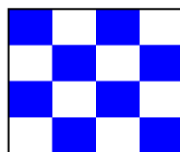


Numara 9 ↑••• ↓•

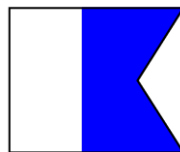
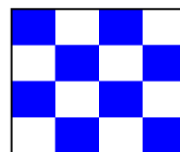
Abandone İşaretleri



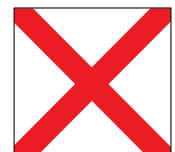
N Devam eden tüm yarışlar *abandone* edilmiştir. Start alanına geri dönün. Yarış o anda tekrar *tehir* veya *abandone* edilmemişse uyarı işareti bu işaretin aryasından itibaren bir dakika sonra verilecektir.



H üzeri N Devam eden tüm yarışlar *abandone* edilmiştir. Diğer işaretler kıyıda verilecektir.



A üzeri N Devam eden tüm yarışlar *abandone* edilmiştir. Bugün başka yarış yoktur.

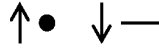
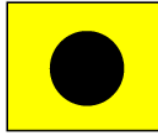


V güvenlik talimatları için haberleşme kanalını takip ediniz. (bak kural 37).

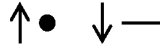
Hazırlık İşaretleri



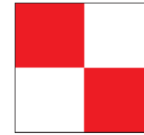
P Hazırlık İşareti.



I Kural 30.1 uygulanmaktadır.



Z Kural 30.2 uygulanmaktadır.



U Kural 30.3 uygulanmaktadır.

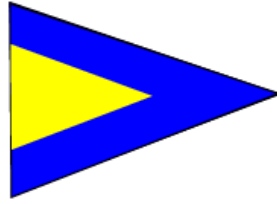


Siyah bayrak. Kural 30.4 uygulanmaktadır.

Geri Çağırma İşaretleri

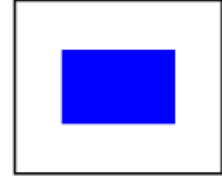


X Ferdi Geri Çağırma.



Birinci tekrar Genel geri çağırma. Uyarı işareti, aryasından 1 dakika sonra verilecektir.

Kısaltılmış Rota

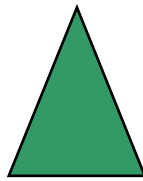


S Rota kısaltılmıştır. Kural 32.2 uygulanmaktadır.

Bir Sonraki Ayağı Değiştirme



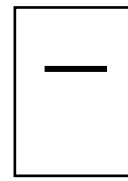
C Bir sonraki şamandıranın yeri değiştirilmiştir.



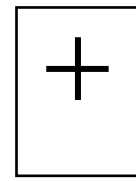
Sancağa;



İskeleye ;

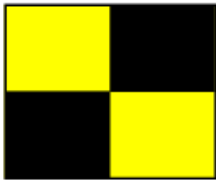


Ayağı kısaltmak;



Ayağı uzatmak.

Diğer İşaretler



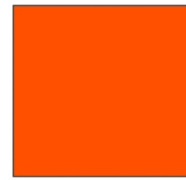
L Kıyıda : Yarışçılara bir ilan asılmıştır. Suda : Seslenme mesafesine geliniz veya bu tekneyi takip ediniz.



M Bu işareti taşıyan nesne kaybolan şamandıranın yerine geçer.

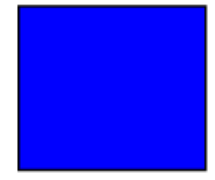


Y Kişisel bir yüzdürücü giyiniz. (Bakınız kural 40)



(seda yok)

Turuncu bayrak. Bu bayrağı taşıyan bir direk start hattının bir ucudur.



(seda yok)

Mavi bayrak. Bu bayrağı taşıyan direk finiş hattının bir ucudur.

YELKEN YARIŞ KURALLARI

2025 – 2028

WORLD SAILING

TÜRKİYE YELKEN FEDERASYONU TERCÜMESİ

Tercüme eden :

Ali Hulki ORUZ

Bu sporun önder otoritesi olarak, World Sailing, tüm yelken müsabakalarında ve dünyadaki buna bağlı aktivitelerde, çevrenin korunmasını destekler ve öncülük eder.

World Sailing İdari Büro için başvuru adresi :

World Sailing
Office 401, 4th Floor
3 Shortlands
Londra W6 8DA
İngiltere

Genel Email office@sailing.org
Yarış Kuralları Email rules@sailing.org

Web sitesi : www.sailing.org

Yayımlayan : World Sailing (UK) Limited., London, UK
© World Sailing Limited
Haziran 2024

İÇİNDEKİLER

Yarış işaretleri	<i>kapak içinde</i>
Çevrimiçi kurallar dosyaları	4
Giriş	5
Tanımlamalar	8
Temel prensipler	13
Bölüm 1 Temel Kurallar	13
Bölüm 2 Tekneler Karşılaştığında	16
Bölüm 3 Yarış Yönetimi	23
Bölüm 4 Yarışırken Diğer İstenenler	28
Bölüm 5 Protestolar, Düzeltme, Duruşmalar, Kötü Davranış ve Temyizler	36
Bölüm 6 Kayıt ve Şartlar	52
Bölüm 7 Müsabaka Organizasyonu	54
Ek A Puanlama	59
Ek B Windsurf Filo Yarışı Kuralları	63
Ek C Match Race Yarış Kuralları	73
Ek D Team Race Yarış Kuralları	87
Ek E Radyo Kontrollü Yelken Yarış Kuralları	95
Ek F Kiteboard Yarışma Kuralları	106
Ek G Yelkenlerin Üzerindeki İşaretler	118
Ek H Giysi ve Ekipman Tartılması	124
Ek J Yarış İlanı ve Yarış Talimatları	125
Ek M Protesto Kurullarına Öneriler	130
Ek N Uluslararası Jüriler	137
Ek P Kural 42 için Özel uygulamalar	140
Ek R Temyiz ve Talep Yöntemleri	143
Ek S Standart Yarış Talimatları	146
Ek T Arabuluculuk	153

ÇEVİRİMİÇİ KURALLAR DOSYALARI

World Sailing, okuyucuların bu kitapta belirtilen tüm çevrimiçi kural dosyalarına ulaşabilmeleri için World Sailing web sitesinde bağlantılar bulabilecekleri tek bir internet adresi kurmuştur. Bu dosyalar aşağıda listelenmiştir. Bu adreste ayrıca başka kural dosyalarına da bağlantılar bulunacaktır.

Bu adres : www.sailing.org/racingrules

<i>Dosya</i>	<i>Belirtilen</i>
İhtiyari cezalar rehberi	Giriş
1 Ocak 2025’den sonra bu kurallarda yapılan değişiklikler	Giriş
Yarış İlanı ve Yarış Talimatları Rehberleri	Giriş
World Sailing Yönetmelikleri	Giriş
<i>Olay Kitabı</i>	Giriş
<i>Çeşitli sınıflar için Çağrı Kitapları</i>	Giriş
Kural statüsünde World Sailing Yönetmelikleri	Tanımlama Kural (b)
Kural 42 Yorumları, hareket araçları	Kural 42
<i>World Sailing Offshore Özel Yönetmelikleri</i>	Kural 49.2
<i>Yelken Malzeme Kuralları</i>	Birçok Kurallar
Ek TS, Trafik ayırma planları	Kural 56.2
Duruşma talep ve duruşma kararı formları	Bölüm 5 Önsöz
Diğer Windsurf yarışma formatları için kurallar	Ek B Önsöz
Match Race için Standard Yarış İlanı	Ek C Önsöz
Match Race için Standard Yarış Talimatları	Ek C Önsöz
Görüşü Zayıflamış Yarışçılar için Match Race Kuralları	Ek C Önsöz
Umpire bulunan Radyo Kontrollü yarışlarda Geliştirme Kuralları	Ek E Önsöz
Diğer Kite Board yarışma formatları için kurallar	Ek F Önsöz
Milli yelken harfleri güncellenmiş tablosu	Ek G
Çıkar çatışmaları üzerine rehber	Ek M 2.3
Kötü davranış üzerine rehber	Ek M 6.8
<i>World Sailing Hakem El Kitabı</i>	Ek T Önsöz

GİRİŞ

Yelken Yarış Kuralları iki ana bölümü içerir. Birincisi, Bölümler 1-7, tüm yarışçıları ilgilendiren kuralları içerir. İkincisi, ekler, kuralların detaylarını verir, belirli cins yarışmalara uygulanan kuralları ve çok az sayıda yarışçı veya yöneticiyi etkileyen kuralları içerir.

Terimler

Tanımlamalarda belirtildiği şekilde kullanılan bir terim italik olarak veya, önsözlerdeki kalın italik olarak (örnek *yarışan* ve ***yarışan***)

Aşağıdaki tablodaki terimlerden her biri *Yelken Yarış Kurallarında* verilen anlamda kullanılmıştır.

<i>Terim</i>	<i>Anlamı</i>
Tekne	Kurallara bağlı olan bir yelkenli bir tekne ve içindeki ekibi
Yarışçı	Müsabakada yarışan veya yarışmaya niyetli kişi
Ulusal Otorite	World Sailing üyesi bir Ulusal Otorite
Yarış Kurulu	Kural 89.2(c) uyarınca tayin edilmiş yarış kurulu ve yarış kurulu görevlerini yerine getiren diğer herhangi bir kişi veya kurul
Yarış Kuralı	<i>Yelken Yarış Kurallarındaki</i> bir kural
Teknik Kurul	Kural 89.2(c) uyarınca tayin edilmiş teknik komite ve teknik komite görevlerini yerine getiren diğer herhangi bir kişi veya kurul
Tekne	Herhangi bir tekne veya gemi

Diğer kelimeler ve kullanılan terimler denizcilik veya genel anlamda anlaşıldığı şekilde kullanılmıştır. Bir kelimenin denizcilik anlamındaki kaynağı için okuyucu *Yelken Malzeme Kurallarına* başvurabilir

Seslenmeler *kurallar* tarafından istenen bir seslenme için, etkilenen tüm tekneler tarafından makul bir şekilde anlaşılabilir olması şartıyla, İngilizce haricinde bir lisan kullanılabilir. Ancak İngilizce bir seslenme her zaman kabul edilir.

Simge Bir *kuralın* içinde kullanılan '[DP]' simgesi, bir *kural* ihlalinin cezası, protesto kurulunun vereceği karara bağlı olarak, diskalifiyeden az olabilir anlamına gelir. İhtiyari cezalar için genel kurallar World Sailing web sitesinde bulunmaktadır.

Gözden geçirme Yarış kuralları her dört yılda bir, bu sporun uluslararası otoritesi olan World Sailing tarafından gözden geçirilir ve yayınlanır. Bu baskı 1 Ocak 2025 tarihinden itibaren geçerli olacaktır ancak 2024 yılında başlayan yarışlar için yürürlük tarihi yarış ilanı ile geciktirilebilir. Yandaki işaretler 2021-2024 baskısındaki Bölümler 1-7 ve Tanımlamalar üzerindeki önemli değişiklikleri göstermektedir. 2029 senesinden önce değişiklikler tasarlanmamıştır, ancak bu tarihten önce acil olduğu tespit edilen değişiklikler milli otoriteler aracılığı ile bildirilecek ve World Sailing web sayfasında ilan edilecektir.

Ekler Bir ekteki kurallar uygulandığında, Bölüm 1-7 kurallarına ve Tanımlamalara aykırı olsa dahi bunların üzerinde hüküm ifade eder. Bu kitaptaki her ek bir harf ile belirtilmiştir. Başkaca ekler World Sailing web sitesinde bulunabilir ve iki veya üç harf ile belirtilmiştir. Bir ekteki bir kurala atıf, ekin harfini veya harflerini ve kural numarası içerir (örnek 'kural A1 veya kural MR1'). I, K, L, O ve Q bu kitapta ekleri belirtmek için kullanılmamıştır.

Gelişim Kuralları Gelişim Kuralları özel müsabakalar veya müsabaka kategorileri için World Sailing tarafından onaylanabilir. Bunlar World Sailing web sitesinde bulunabilir ve DR harfleri ile belirtilmiştir.

Yarış İlanı ve Yarış Talimatları Yarış ilanı ve yarış talimatları hazırlamak için rehberler ve kalıplar, değişik dosya formatlarında World Sailing web sitesinde www.sailing.org/racingrules adresinde bulunabilir. Milli otoritelere bu rehber ve kalıpları tercüme etmeleri tavsiye edilir.

World Sailing Yönetmelikleri Yönetmeliklere *Kuralın* tanımlamasında ve kural 6 da değinilmiştir, fakat bu kitaba dahil edilmemiştir çünkü her an değiştirilebilir. Yönetmeliklerin en güncel olanları World Sailing web sitesinde ilan edilmiştir; yeni güncellemeler milli otoriteler aracılığı ile bildirilecektir.

Yorumlar World Sailing aşağıdaki bağlayıcı yarış kuralları yorumlarını yayınlar:

- *Olay Kitabı - Yarış Kurallarının Yorumları*
- *Çağrı Kitapları, çeşitli sınıflar için*
- Kural 42 Yorumları, hareket araçları, ve
- Yönetmeliklerin Yorumları, *kural* olan Yönetmelikler için

Bu yayınlar World Sailing web sitesinde bulunabilir. Diğer yarış kuralları yorumları, World Sailing tarafından onaylanmadığı taktirde bağlayıcı değildir.

TANIMLAMALAR

Aşağıda belirtildiği kullanılan bir terim italik yazı ile veya, önsözlerde kalın italik yazı ile gösterilmiştir. Birçok başka terimin anlamı Giriş bölümündeki Terimlerde verilmiştir

Abandone Yarış kurulu veya Protesto kurulunun *abandone* ettiği bir yarış geçersizdir ancak tekrarlanabilir.

Arkadan Neta ve Önden Neta; Kapatma Bir teknenin normal durumunda gövdesi ve ekipmanı, diğer bir teknenin normal durumunda gövdesi ve ekipmanının en arka noktasından omurgaya dik çizilen bir çizginin gerisinde kaldığı zaman bu tekne *arkadan netadır*. Diğer tekne ise *önden netadır*. Herhangi biri *arkadan neta* olmadığı zaman *kapatmalıdır*. Ancak, aralarındaki bir tekne her ikisine de *kapatma* yaptığı da, tekneler *kapatmalıdır*. Bu terimler her zaman aynı *kontradaki* teknelere uygulanır. Karşıt *kontradaki* teknelere sadece aralarında kural 18 uygulandığı zamanlarda veya her iki tekne de gerçek rüzgardan doksan dereceden fazla açı ile seyrettiklerinde uygulanır.

Kurul Protesto kurulu, yarış kurulu veya teknik kurul

Çıkar Çatışması Eğer bir kişi

- Katkısı olduğu bir karar neticesinde, kazanabiliyor veya kaybedebiliyorsa,
- Tarafsızlığını etkileyebilecek şekilde, o kişinin şahsi veya parasal bir çıkarı olabileceği makul bir şekilde görünüyorsa, veya
- Bir kararda şahsen yakın bir ilgisi varsa

çıkar çatışması vardır.

Devamlı Engel Bir *engel*, terminolojiyi kullanan kuralda vurgulanan en kısa gövdeli tekne onun yanından en az üç gövde boyu mesafeden geçtiğinde *devamlı engeldir*. Ancak üzerinde yol olan bir tekne, *yarışan* bir tekne veya aynı zamanda *şamandıra* olan bir yarış kurulu teknesi *devamlı engel* değildir.

Tutma Bir tekne, *kontra* değiştirmeden bir *şamandırayı* istenilen tarafta bırakacak ve rüzgarüstü tarafından geçecek durumda ise, *şamandırayı tutuyor* demektir

Finiş Bir tekne, kendi start işaretinden sonra, gövdesinin herhangi bir parçası finiş hattını rota tarafından kestiğinde, *finiş* yapar. Ancak, eğer finiş hattını kestikten sonra :

- Kural 44.2 uyarınca ceza dönüşü yaparsa,

TANIMLAMALAR

(b) *Rotada seyrederken* hatta yaptığı bir hatayı düzeltirse, veya

(c) *Rotayı seyretmeye* devam ederse

Finiş yapmamıştır.

Finiş yaptıktan sonra finiş hattını tamamen geçmesi gerekmez. Yarış talimatları teknelerin *finiş yapmak* için, finiş hattını geçme şeklini değiştirebilir.

Uzak Durmak Bir tekne,

(a) Eğer yol hakkı olan tekne sakıncı hareket yapmasına gerek kalmadan rotasında seyredebiliyorsa ve,

(b) Tekneler *kapatmalı* iken, eğer yol hakkı olan tekne, diğeri ile hemen temas etmeden her iki yönde rota değiştirebiliyorsa, yol hakkı olan diğeri tekneden *uzak durmaktadır*

Rüzgaraltı ve rüzgarüstü Bir teknenin *rüzgaraltı* tarafı, o anda veya rüzgara baş verdiğinde daha önce rüzgardan uzak olan tarafıdır. Ancak, rüzgaraltına pupa veya direkt pupada seyrederken *rüzgaraltı* tarafı anayelkenin bulunduğu taraftır. Diğeri taraf ise *rüzgarüstü* tarafıdır. İki tekne aynı *kontrada kapatmalı* iken diğeri *rüzgaraltında* bulunan tekne *rüzgaraltı* teknedir. Diğeri ise *rüzgarüstü* teknedir.

Şamandıra Yarış talimatlarında bir teknenin şartlı tarafında bırakılması istenen bir nesne, start ve finiş hatlarının uzandığı etrafı seyredilebilir su bulunan yarış kurulu teknesi ve nesneye veya tekneye bilinçli olarak bağlanmış bir nesne. Ancak bir çıpa ipi *şamandıranın* parçası değildir.

Şamandıra-Yeri Bir tekne için *yer*

(a) Esas rotası *şamandıraya* yakın seyretmek iken onu geçmek için *yer*, ve

(b) *Şamandırayı* şartlı tarafından dönerken veya geçerken ona dokunmadan rotayı tamamlamak için gerekli *yer*.

(c) Onu geride bırakmak için *yer*

Engel Bir engel :

(a) Bir teknenin, direkt olarak ona doğru seyrederken ve ondan bir tekne boyu uzaklıkta iken önemli bir rota değişikliği yapmadan geçemeyeceği bir nesne.

(b) Sadece bir tarafından emniyetle geçilebilen bir nesne; veya

(c) Bir kuralda belirtilen ve girilmesi veya geçilmesi yasaklanmış bir nesne, bir alan veya bir hatdır

Ancak, ondan *uzak durmaları*, veya kural 22 uygulandığında ondan sakınmaları gerekmiyorsa, *yarışan* bir tekne diğeri teknelere *engel* değildir

TANIMLAMALAR

Kapatma Bakınız *Arkadan Neta ve Önden Neta; Kapatma*.

Taraf Bir duruşmada *taraf* :

- (a) Protesto duruşması için : protesto eden, protesto edilen;
- (b) Düzeltme duruşması için : düzeltme isteyen bir tekne veya kendisi için düzeltme istenen bir tekne; kural 61.1 uyarınca düzeltme düşüncesi ile duruşma açılan bir tekne; kural 61.1 uyarınca hareket eden bir kurul;
- (c) kural 61.4(b)(1) uyarınca düzeltme duruşması için : hatalı bir hareket yaptığı veya hatalı bir ihmali bulunduğu iddia edilen kişi veya kurul,
- (d) Kural 69.1(a) ihlali yaptığı iddia edilen kişi; kural 69.2(e)(1) uyarınca bir iddiayı sunan kişi.
- (e) Hakkında kural 62 veya 69 uyarınca duruşma açılmış *destek personeli*; bu kişinin destek verdiği herhangi bir tekne; kural 62.2 uyarınca iddianameyi sunmak üzere görevlendirilmiş kişi.

Ancak, protesto kurulu hiçbir zaman *taraf* değildir.

Tehir *Tehir* edilmiş bir yarış programlanmış startından önce geciktirilmiş fakat daha sonra startı verilebilecek veya *abandone* edilebilecek bir yarıştır.

Esas Rota Terimi kullanan kurallarda adı geçen teknelerin yokluğunda bir teknenin en kısa sürede *rotayı seyretmesi* için seçeceği rotadır. Start işaretinden önce bir teknenin *esas rotası* yoktur.

Protesto Kural 60 uyarınca, bir tekne veya bir kurul tarafından bir teknenin *kural* ihlali yaptığı iddiasıdır.

Yarışmak Bir tekne, hazırlık işaretinden başlamak üzere *finiş* yapana ve finiş hattını ve *şamandıralarını* geçene veya terk edene kadar, veya yarış kurulu genel geri çağırma, *tehir* veya *abandone* işareti verene kadar yarışmaktadır.

Yer İçinde bulunduğu durumda, denizciliğe uygun bir şekilde ani manevra yaparken, Bölüm 2 ve kural 31 uyarınca yükümlülüklerini de yerine getirmesi için gerekli boşluk da dahil olmak üzere, bir teknenin ihtiyacı olan boşluk.

Kural

- (a) Bu kitabın içindeki, Tanımlamaları, Yarış İşaretlerini, Giriş, önsözler ve ilgili eklerin kuralları, ancak Temel Prensipler veya başlıklar hariç olmak üzere içeren kurallar;

TANIMLAMALAR

- (b) World Sailing Yönetmelikleri, World Sailing tarafından *kural* statüsü taşıyan olarak tanımlanmıştır ve World Sailing web sitesinde yayınlanmıştır;
- (c) Yarış ilanı veya yarış talimatları tarafından kural 88.2'ye uygun olarak milli otorite yönergeleri ile değiştirilmedikçe, milli otoritelerin yönergeleri;
- (d) Sınıf kuralları (hendikap veya reyting sistemi ile yarışan bir tekne için o sistemin kuralları 'sınıf kurallarıdır') ;
- (e) Yarış ilanı;
- (f) Yarış talimatları; ve
- (g) Yarışı idare eden herhangi diğer evraklar.

Yarış Rotasında Seyretmek Bir tekne;

- a) Start ettiğinde,
- b) Bir teknenin dümen izini gösteren ip gergin hale getirildiğinde,
 - (1) Rotadaki her *şamandırayı* şartlı tarafından ve doğru sıralama ile geçiyorsa (start *şamandıraları* da dahil olmak üzere)
 - (2) Yarış talimatlarında dönüş *şamandırası* olarak belirtilmiş her *şamandıraya* geçiyorsa, ve
 - (3) bir kapının *şamandıraları* arasından bir önceki *şamandıradan* rota yönünde gelerek geçiyorsa ve sonrasında
- c) *finiş* yapıyorsa

o tekne *yarış rotasında seyrediyordur*.

Teknenin seyrettiği bir ayağı başlatmayan, bağlamayan veya bitirmeyen bir *şamandıranın* şartlı tarafı yoktur.

Start Bir tekne gövdesinin, start işaretinde veya sonra, start hattının tamamen start öncesi tarafındayken ve uygulandığında kural 30.1 uyarak, gövdesinin herhangi bir kısmının start hattını start öncesi tarafından rota tarafına kestiğinde *start* eder.

Destek Personeli

- (a) Bir yarışçıya fiziki veya danışma yardımında bulunan veya bulunabilecek, koç, antrenör, menajer, takım personeli, doktor, paramedik veya yarışan veya yarışmaya hazırlanan bir yarışçıyı tedavi veya yardım etmekle uğraşan herhangi kişi, veya
- (b) Yarışçının ebeveyni veya vasisi

TANIMLAMALAR

Kontra, Sancak veya İskele *Rüzgarüstü* tarafına uyarak bir tekne *sancak* veya *iskele* kontradır.

Rüzgarüstü Bakınız **Rüzgaraltı ve Rüzgarüstü**.

Alan Bir *şamandıra* çevresinde, ona en yakın olan teknenin üç gövde uzunluğu mesafesi içindeki *alan*. Bir tekne, gövdesinin herhangi bir parçası *alan* içerisinde olduğunda, *alandadır*.

TEMEL PRENSİPLER

Temel prensipler değiştirilemez

SPORTMENLİK VE KURALLAR

Yelken sporundaki yarışçılar, kendilerinden uymaları ve uygulamaları beklenen, bir dizi *kurallar* tarafından idare edilirler. Sportmenliğin ana prensibi, bir *kural* hatası yaptığında ve temize çıkmadığında, teknenin hemen uygun cezasını yerine getirmesi veya gerekli bir hareket yapmasıdır, bu da yarışı terk etmek olabilir.

ÇEVRESEL SORUMLULUK

Katılımcılar yelken sporunun herhangi ters çevresel etkilerini en aza indirmeye davet edilirler.

BÖLÜM 1 TEMEL KURALLAR

1 GÜVENLİK

1.1 Tehlikede olanlara yardım

Bir tekne, yarışçı veya destek personeli, tehlikede olan bir kişiye veya tekneye mümkün olan her yardımı yapacaktır.

1.2 Can-Kurtarma Ekipmanı ve Kişisel Yüzdürücüler

Sınıf kurallarının başka şart önermediği durumlarda bir tekne içindeki herkes için yeterli can kurtarma ekipmanı bulunduracaktır ve bir tanesi acil durum kullanımı için hazır olacaktır. Her yarışçı, şartlar için uygun kişisel yüzdürücü giymekle şahsen sorumludur.

2 DÜRÜST YARIŞMA

Bir tekne ve sahibi, yarışlara sportmenlik ve dürüst yarışmanın tanınmış prensipleri uyarınca katılacaktır. Bir tekne bu kural uyarınca, ancak bu prensipleri açıkça ihlal ettiği tespit olursa cezalandırılabilir. Cezası atılamayan diskalifiye olacaktır.

3 YARIŞMA KARARI

Bir teknenin bir yarışa katılma kararı veya yarışa devam etmesi sorumluluğu sadece kendisindedir.

4 KURALLARIN KABULÜ

4.1 (a) Bu *kurallar* ile yönetilen bir yarışa katılmak veya katılmaya niyetlenmek ile her yarışçı ve tekne sahibi bu *kuralları* kabul eder.

(b) Bir *destek personeli* destek sağlamakla, veya bir ebeveyn veya vasi çocuğuna yarışa girme izni vermekle bu *kuralları* kabul eder.

4.2 Kendi *destek personelleri* adına her yarışçı ve tekne sahibi, *destek personelinin kurullarla* bağlı olduğunu kabul eder

4.3 Kuralların kabulü aşağıdakileri de içerir :

a) *Kurullarla* idare edileceğini;

b) Verilen cezalar veya *kurallar* uyarınca yapılacak başkaca işlemleri, temyiz veya içeriğindeki gözden geçirme yolları açık olmak üzere, *kurullarda* ortaya çıkabilecek herhangi bir işlemin kesin sonucu olacağını kabul eder;

c) Bu sonuçlar ile ilgili olarak, *kurullarda* belirtilmeyen herhangi bir hukuki merciye veya mahkemeye müracat etmeyeceğini, ve;

d) Her yarışçı ve tekne sahibinin kendi *destek personelinin* bu *kuralları* bildiğinden emin olmasını;

4.4 Her teknenin sorumlu kişisi, ekipteki tüm yarışçıların ve tekne sahibinin bu kural altındaki sorumluluklarını bildiklerinden emin olmalıdır.

4.5 Bu kural müsabakanın milli otoritesi yönergeleri ile değiştirilebilir.

5 ORGANİZASYON OTORİTELERİNİ VE YETKİLİLERİ YÖNETEN KURALLAR

Organizasyon otoritesi, bir *kurul* ve diğer yarış yetkilileri, yarışın yönetimi ve hakemliği sırasında *kurallar* ile yönetileceklerdir .

6 WORLD SAILING YÖNETMELİKLERİ

Her yarışçı, tekne sahibi ve *destek personeli* World Sailing tarafından *kural* statüsü olduğu belirtilmiş World Sailing Yönetmeliklerine uyacaklardır. Bu yönetmelikler, 30 Haziran 2024'den itibaren aşağıdaki World Sailing:

- Reklam Kodu
- Anti-Doping Kodu
- Etik Kodu
- Seçilme Nitelikleri Kodu
- Yarışçı Kategorisi Kodu

6.2 İhlal edildiği iddia edilen Yönetmelikte *protestolara* izin verilmesi haricinde Bölüm 5 kuralları uygulanmaz

BÖLÜM 2 TEKNELER KARŞILAŞTIĞINDA

Bölüm 2 kuralları, yarış parkuru içinde veya yakınında seyreden ve yarışmaya niyeti olan veya yarışan veya yarışmış olan tekneler için geçerlidir. Bununla beraber, yarışmayan bir tekne, yaralanma veya ciddi hasara neden olmuş kural 14 veya kural 23.1 haricinde bu kurallardan birini ihlal etmesinden dolayı cezalandırılmayacaktır.

Bu kurallar altında seyreden bir yelkenli ile bu kurallar altında seyretmeyen bir tekne karşılaştığında, Uluslararası Denizde Çatışmayı Önleme Kuralları (IRPCAS) veya Devletin Geçiş Hakkı Kurallarına uyacaktır. Yarış İlanında belirtilirse, Bölüm 2 kuralları, IRPCAS yol hakkı kuralları veya devletin geçiş hakkı kuralları ile değiştirilir.

KISIM A YOL HAKKI

Bir tekne, diğer teknenin ondan uzak durması isteniyorsa, yol hakkına sahiptir. Bununla beraber, B, C ve D kısımlarındaki bazı kurallar, yol hakkı olan teknenin hareketlerini sınırlar.

10 AYRI KONTRALARDA

Tekneler ayrı kontralarda ise, iskele kontra tekne sancak kontra teknedenden uzak duracaktır.

11 AYNI KONTRADA, KAPATMALI

Tekneler aynı kontrada ve kapatmalı ise, rüzgariüstü tekne rüzgaraltı teknedenden uzak duracaktır.

12 AYNI KONTRADA, KAPATMASIZ

Tekneler aynı kontrada ve kapatmasız ise, arkadan neta tekne önden neta teknedenden uzak duracaktır.

13 ORSA TRAMOLA ATARKEN

Bir tekne rüzgara baş verdikten sonra borina rotasına kadar diğer teknelerden uzak duracaktır. Bu zaman içinde kural 10, 11 ve 12 uygulanmaz.

Eğer iki tekne aynı zamanda bu kurala bağlı ise, diğerinin iskele tarafında bulunan veya arkadan neta olan uzak duracaktır.

KISIM B GENEL SINIRLAMALAR

14 ÇATIŞMAYI ÖNLEME

Bir tekne makul derecede mümkünse

- (a) Diğer bir tekne ile çatışmayı önleyecektir
- (b) Tekneler arasında temasa sebep olmayacaktır, ve
- (c) Bir tekne ile kaçınılması gereken bir nesne arasında temasa sebep olmayacaktır.

Bununla beraber, yol hakkı olan, veya *yer hakkı* veya *şamandıra yeri hakkı* olanın diğer teknenin *uzak durmayacağı* veya *yer vermeyeceği* veya *şamandıra yeri vermeyeceği* kesin belli olmadan, çatışmayı önleyici hareket yapmasına gerek yoktur.

15 YOL HAKKI KAZANMAK

Bir tekne yol hakkını kazandığında, eğer bu hakkı diğer teknenin hareketlerinden dolayı kazanmamışsa, başlangıçta diğer tekneye *uzak durması* için *yer* verecektir.

16 ROTA DEĞİŞTİRME

16.1 Yol hakkı olan bir tekne rota değiştirdiğinde, diğer tekneye *uzak durması* için *yer* verecektir.

16.2 İlave olarak, rüzgar üstüne yapılan orsa seyrinde, *iskele kontra* bir tekne *sancak kontra* tekneden, rüzgar altından geçmek üzere seyrederek *uzak dururken*, *sancak kontra* tekne, *iskele kontra* teknenin *uzak durmaya* devam etmek için ani rota değiştirmesine neden olacak şekilde pruvayı rüzgaraltına açmayacaktır.

17 AYNI KONTRADA; ESAS ROTA

Arkadan neta olan bir tekne, kendi iki tekne boyu uzaklıkta aynı *kontrada* olan bir tekneye *rüzgar altından kapatma* yaparsa, aynı *kontrada* ve *kapatmalı* durum bu uzaklıkta devam ettiği sürece *esas rotasından* yüksek seyretmeyecektir. Diğer teknenin arkasından dolaşarak esas rotasından yükselebilir.

KISIM C

ŞAMANDIRA VE ENGELLERDE

Kısım C kuralları, tekneler arasında, bu kurallarda adı geçen şamandıra veya engelin etrafı seyir edilebilen su ile çevrili bir start şamandırası olduğunda veya onun çıpa ipinde, tekneler start etmek üzere yaklaşılmaya başladıkları andan onları geride bırakana kadar uygulanmaz.

18 ŞAMANDIRA YERİ

18.1 Kural 18 Uygulandığında

(a) Kural 18, tekneler aynı tarafta bırakmaları gereken bir şamandıradan ve en az biri *alanda* iken uygulanır. Ancak aşağıdaki hallerde uygulanmaz :

- (1) ayrı *kontrada* tekneler arasında orsa seyrinde,
- (2) ayrı *kontrada* tekneler arasında, birinin fakat her ikisinin değil, şamandırayı geçmek için *esas rotasının* tramola atmak olduğu zamanlarda,
- (3) şamandıraya yaklaşmakta olan bir tekne ile ayrılmakta olan bir tekne arasında, veya
- (4) eğer şamandıra devamlı bir engel ise, bu durumda kural 19 uygulanır.

(b) Şamandıra yeri verildiğinde artık kural 18 uygulanmaz.

18.2 Şamandıra Yeri Vermek

(a) İki tekneden biri *alana* ulaştığında

- (1) Eğer tekneler *kapatmalı* ise, o anda dış tekne iç tekneye şamandıra yeri verecektir,
- (2) Eğer tekneler *kapatmalı* değilse, *alana* ulaşmamış olan tekne o anda diğer tekneye şamandıra yeri verecektir.

Bu kural uyarınca bir tekne şamandıra yeri vermekle yükümlü olduğunda, bu kural uygulanmaya devam ettikçe *kapatma* sonradan bozulsa veya daha sonra yeni bir *kapatma* başlasa bile, şamandıra yeri vermeye devam edecektir.

(b) Şamandıra yeri hakkı olan tekne rüzgara baş verirse veya *alanı* terk ederse kural 18.2(a) uygulaması sona erer

- (c) Kural 18.2(a) uygulanmadığında ve tekneler *kapatmalı* iseler, dış tekne iç tekneye *şamandıra yeri* verecektir.
- (d) Eğer *arkadan neta* olan bir tekne içten bir *kapatma* sağlarsa veya diğer teknenin rüzgar üstüne tramola atarak bunu yaparsa ve, *kapatmanın* başladığı andan itibaren dış tekne *şamandıra yeri* veremeyecek durumda ise, kural 18.2(a) ve 18.2(c) aralarında uygulanmaz.
- (e) Eğer bir teknenin *kapatmayı* zamanında sağladığı veya bozduğu konusunda şüphe varsa sağlayamadığı kabul edilir.

18.3 Alan içinde Tramola atmak

Eğer iskelede bırakılacak bir şamandıranın *alanında* bir tekne rüzgara baş verdikten sonra *iskeleden sancak kontraya* tramola atarsa ve sancak kontra gelen başka bir tekne şamandırayı tutuyorsa aralarında kural 18.2 uygulanmaz. Eğer diğer tekne alana girdiğinden beri sancak kontra ise, rüzgara baş vermiş olan tekne

- (a) Diğer teknenin çatışmayı önlemek için borinadan daha yüksek seyretmesine sebep olmayacaktır, ve
- (b) Eğer bu tekne içeriden *kapatmalı* hale gelirse ona *şamandıra yeri* verecektir.

18.4 Alanda Kavança Atmak

Yol hakkı olan içten *kapatmalı* bir teknenin, *esas rotasında* seyretmek için, bir *şamandırada* kavança atması gerekiyorsa, kavança atana kadar *şamandıradan*, bu rota için gerektiğinden daha uzak seyretmeyecektir. Kural 18.4 kapı *şamandırasında* uygulanmaz

19 BİR ENGELİ GEÇMEK İÇİN YER

19.1 Kural 19 Uygulandığında

Bir *engelde* iki tekne arasında kural 19 uygulanır, istisna olarak aralarında kural 18 uygulandığında ve :

- (a) Bu *engel* bir *şamandıra* ise, veya
- (b) Bu *engel* her ikisi ile *kapatmalı* başka bir tekne olduğunda

Bununla beraber, *devamlı bir engelde* kural 19 her zaman uygulanır ve kural 18 uygulanmaz.

19.2 Engelde Yer Verme

- a) Yol hakkına sahip bir tekne bir *engeli* kendi sancak veya iskele tarafından da geçmeyi seçebilir. Eğer yol hakkına sahip tekne

engelin hangi tarafında geçeceğini seçerken rota değiştirirse, diğer tekneye *uzak durması* için *yer* verecektir.

- b) Tekneler *kapatmalı* iken, *kapatmanın* başladığı anda *yer* veremeyecek durumda olması haricinde, dış tekne iç tekneye kendi ile *engel* arasında *yer* verecektir.
- c) Tekneler *devamlı bir engeli* geçerken, *arkadan neta* ve *uzak durması* gereken bir tekne, diğer tekne ile *engel* arasında *kapatma* sağlarsa ve *kapatmanın* tesis edildiği anda aralarından geçmesi için *yer* yoksa,
 - (1) kural 19.2(b) uyarınca *yer* hakkı da yoktur, ve
 - (2) Tekneler *kapatmalı* olduğu sürece bu tekne *uzak duracak* ve kural 10 ve 11 uygulanmayacaktır

20 BİR ENGELDE TRAMOLA ATMAK İÇİN YER

20.1 Seslenme

Bir *engele* yaklaşırken, bir tekne, ‘Tramola için *Yer*’ diye seslenebilir ve aynı *kontradaki* diğer bir tekneden sakınabilir. Ancak tekne aşağıdaki durumlarda seslenmeyecektir:

- (a) Bir *engele* yaklaşıyorsa ve kısa zamanda emniyetli bir şekilde bu engeli geçmek için önemli bir rota değişikliği yapacaksa, ve
- (b) Borina seyirinde veya daha yüksek seyrediyorsa,

İlaveten, *engel* bir *şamandıra* ve onu *tutan* bir tekne seslenme neticesinde rota değiştirmek zorunda ise bu tekne seslenmeyecektir

20.2 Karşılık Verme

- a) Bir tekne seslendikten sonra seslenilen tekneye karşılık zamanı verecektir;
- b) Seslenilen tekne, seslenme kural 20.1’i ihlal etse dahi cevap verecektir;
- c) Seslenilen tekne en kısa zamanda tramola atarak veya hemen ‘sen tramola at’ diyerek karşılık verecektir ve sonrasında seslenen tekneye tramola atması ve sakınması için *yer* verecektir;
- d) Seslenilen tekne karşılık verdiği anda, seslenen tekne en kısa zamanda tramola atacaktır;
- e) Bir teknenin seslendiği zamandan tramola attığı ve seslenilen bir tekneden sakındığı zamana kadar, aralarında kural 18.2 uygulanmaz.

20.3 Seslenmeyi ilave bir tekneye yönlendirmek

Bir tekneye tramola atabilmek için *yer* diye seslenildiğinde ve o tekne tramola atarak cevap vermeye niyetlendiğinde, kendisi ile aynı *kontrada* olan başka bir tekneye tramola atmak ve ondan sakınmak için *yer* diye seslenebilir. Seslenmesi kural 20.1 şartlarına uymasa dahi seslenebilir. O ve seslendiği bir tekne arasında kural 20.2 uygulanır.

20.4 Seslenme için ilave istenenler

- (a) Seslenmenin duyulamayacak olduğu durumlarda, tekne ayrıca, tramola için yer ihtiyacı olduğunu veya cevabını açıkça belirtecek bir işaret yapacaktır.
- (b) Yarış ilanı, bir teknenin tramola için yer ihtiyacı olduğunu veya cevabını belirtecek bir işaret belirtebilir ve teknelerin onu kullanmasını isteyebilir

KISIM D

DIĞER KURALLAR

İki tekne arasında kural 21 veya 22 uygulandığında, Kısım A kuralları uygulanmaz.

21 START HATALARI; CEZALARI KULLANMA; YELKENİ TERSTEN ŞİŞİRMEK

21.1 *Start* etmek veya Kural 30.1 deki yükümlülüklerini yerine getirmek için, kendi start işaretinden sonra, start hattının veya uzantılarından birinin start öncesi tarafına doğru seyreden bir tekne, gövdesi tamamıyla start öncesi tarafta olana kadar, bu amaçla seyretmeyen teknedен *uzak duracaktır.*

21.2 Ceza kullanan bir tekne, kullanmayandan *uzak duracaktır.*

21.3 Yelkenlerini tersleterek suda geri veya rüzgarüstüne yanlamasına giden bir tekne, gitmeyenden *uzak duracaktır.*

22 ALABORA, DEMİRLİ veya KARAYA OTURMUŞ; KURTARMA YAPAN

Bir tekne mümkün olduğunca, alabora olmuş veya alabora olduktan sonra kontrolünü kazanamamış, demirlemiş veya karaya oturmuş, veya tehlikede olan bir tekne veya kişiye yardım eden teknelerden uzak duracaktır. Bir tekne direğinin ucu suda olduğu zaman alaboradır.

23 BAŞKA BİR TEKNENİN YOLUNA ÇIKMAK

23.1 Eğer mümkün ise, *yarışmayan* bir tekne, *yarışan* teknenin yoluna çıkmayacaktır.

23.2 Eğer mümkünse bir tekne, ceza kullanan, başka bir ayakta seyreden veya kural 21.1 ile bağlı bir teknenin yoluna çıkmayacaktır. Ancak, start işaretinden sonra tekne *esas rotasında* seyrederken bu kural uygulanmaz.

BÖLÜM 3

YARIŞ YÖNETİMİ

25 YARIŞ İLANI, YARIŞ TALİMATLARI ve İŞARETLER

- 25.1** Katılacağı müsabakadan önce yarış ilanı her tekne için hazır tutulacaktır. Bir yarışın başlamasından önce her tekne için yarış talimatları hazır tutulacaktır.
- 25.2** Yarış İşaretlerinde belirtilen, görsel ve seda işaretlerinin anlamları, kural 86.1(b) uygulamaları hariç, değiştirilmeyecektir. Kullanılabilecek diğer bütün işaretlerin anlamı yarış ilanında veya yarış talimatlarında belirtilecektir.
- 25.3** Yarış kurulu görsel bir işaret olarak bir bayrak toka etmek zorunda olduğunda, bir bayrak veya benzer görünüşte bir nesne kullanabilir.

26 YARIŞLARI BAŞLATMAK

Yarışlar, aşağıdaki işaretler kullanılarak başlatılacaktır. Zaman, görsel işaretlere göre tespit edilecektir; seda işareti yokluğu gözardı edilecektir.

<i>Start İşaretinden önce dakika</i>	<i>Görsel işaret</i>	<i>Seda işareti</i>	<i>Anlamı</i>
5*	Sınıf Bayrağı;	Bir	Uyarı işareti
4	P, I, Z, Z ile I, U veya Siyah Bayrak;	Bir	Hazırlık işareti
1	Hazırlık Bayrağı arya;	Bir uzun	Bir Dakika
0	Sınıf Bayrağı arya;	Bir	Start işareti

* veya yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtildiği gibi

Daha sonraki sınıfların uyarı işareti bir önceki sınıfın start işareti ile birlikte veya daha sonra verilecektir.

27 START İŞARETİNDEN ÖNCE YARIŞ KOMİTESİNİN DİĞER UYGULAMALARI

- 27.1** Uyarı işaretinden sonra olmamak kaydı ile, yarış komitesi, yarış talimatında rota belirtilmemiş ise yarışılacak rotayı ilan edecek veya başka bir şekilde gösterecektir, ve bir rota işaretini başka biri ile

değiştirebilir ve kişisel yüzdürücülerin giyilme zorunluluğunu işaret edebilir ('Y' bayrağı bir seda işareti ile).

27.2 Hazırlık işaretinden sonra olmamak kaydı ile, yarış kurulu bir start *samandırmasının* yerini değiştirebilir.

27.3 Start işaretinden önce yarış kurulu herhangi bir neden ile yarış *tehir edebilir* (CF Bayrağı, H üzeri CF, veya A üzeri CF, iki seda işaretiyle) veya *abandone* edebilir (N bayrağı, H üzeri N, veya A üzeri N, üç seda işaretiyle).

28 ROTADA SEYRETMEK

28.1 Bir tekne *rotada seyredecektir*.

28.2 Bir tekne *rotada seyrederken, finiş yapmadığı* sürece tüm hatalarını düzeltebilir.

29 GERİ ÇAĞIRMALAR

29.1 Ferdi Geri Çağırma

Eğer bir teknenin, start işaretinde gövdesinin herhangi bir parçası start hattının rota tarafında ise veya kural 30.1'e uyması gerekiyorsa yarış kurulu derhal X bayrağını bir seda işareti ile toka edecektir. Bu bayrak, ihlal eden bütün teknelerin gövdesinin start hattının veya uzantılarından birinin tamamen start öncesi tarafında olana kadar ve gerekiyorsa bütün bu teknelerin uygulanıyorsa kural 30.1'e uymasına kadar basılı kalacaktır, ancak bu süre start işaretinden itibaren dört dakikadan geç olmamak kaydı ile veya daha sonraki bir start işaretinden bir dakika öncesine kadardır, hangisi önce ise. Kural 29.2, 30.3 veya 30.4 uygulandığında bu kural uygulanmaz.

29.2 Genel Geri Çağırma

Bir start işaretinde yarış kurulu, start hattının rota tarafında olan veya kural 30'un uygulandığı tekneleri belirleyemezse, veya start uygulamasında bir yanlışlık olmuşsa, yarış kurulu genel geri çağırma yapabilir (Birinci Tekrar bayrağı, iki seda işaretiyle). Geri çağrılan sınıfın yeni startı için uyarı işareti 1.Tekrar bayrağının arya edilmesinden (bir seda işaretiyle) bir dakika sonra verilecektir, ve takip eden sınıfların startları bu yeni startı takip edecektir.

30 START CEZALARI

30.1 I Bayrağı Kuralı

Eğer 'I' bayrağı toka edilmiş ise ve start işaretinden önceki son dakika içerisinde teknenin gövdesinin herhangi bir parçası start hattının veya uzantılarından birinin rota tarafında ise, tekne artık, start etmeden önce, gövdesini tamamen rota tarafından bir uzatmanın üzerinden start öncesi tarafına geçirecektir.

30.2 Z Bayrağı Kuralı

Eğer 'Z' bayrağı toka edilmiş ise, start işaretinden önceki son dakika içerisinde teknenin gövdesinin herhangi bir parçası start hattının uçları ile ilk *şamandıra* arasındaki üçgenin içinde olmayacaktır. Bir tekne bu kuralı ihlal eder ve belirlenirse, kural 44.3(c) de belirtildiği gibi, duruşmasız olarak %20 Puan Cezası verilecektir. Startın yenilenmesi veya yarışın tekrarı halinde de bu ceza geçerli olacaktır. Yarış start işaretinden önce *tehir* veya *abandone* edilirse ceza geçerli olmaz. Aynı yarışın tekrarında bir tekne aynı şekilde belirlendiğinde, ilave %20 Puan Cezası daha alacaktır.

30.3 U Bayrağı Kuralı

Eğer U Bayrağı toka edilmiş ise, start işaretinden önceki son dakika içerisinde teknenin gövdesinin herhangi bir parçası start hattının uçları ile ilk *şamandıra* arasındaki üçgenin içinde olmayacaktır. Bir tekne bu kuralı ihlal eder ve belirlenirse, startın yenilenmesi veya yarışın tekrarı haricinde, duruşmasız olarak diskalifiye edilecektir.

30.4 Siyah Bayrak Kuralı

Eğer Siyah Bayrak toka edilmiş ise, start işaretinden önceki son dakika içerisinde teknenin gövdesinin herhangi bir parçası start hattının uçları ile ilk *şamandıra* arasındaki üçgenin içinde olmayacaktır. Bir tekne bu kuralı ihlal eder ve belirlenirse, startın yenilenmesi veya yarışın tekrarı halinde dahi, duruşmasız olarak diskalifiye edilecektir. Yarış start işaretinden önce *tehir* veya *abandone* edilirse ceza geçerli olmaz. Eğer start işaretinden sonra genel geri çağırma verilir veya yarış *abandone* edilirse yarış kurulu bu teknenin yelken numarasını bir sonraki uyarı işaretinden önce gösterecektir ve startın veya yarışın tekrarı halinde yarışa katılmayacaktır. Katılması halinde diskalifiye puanı, serinin derecelendirilmesi sırasında atılmayacaktır.

31 ŞAMANDIRAYA DOKUNMAK

Yarışırken, bir tekne start etmeden önce start şamandırasına, seyretmekte olduğu rota ayağını başlatan, sınırlayan veya bitiren bir şamandıraya veya finiş yaptıktan sonra finiş şamandırasına dokunmayacaktır.

32 STARTTAN SONRA KISALTMA veya ABANDONE

32.1 Start işaretinden sonra yarış kurulu, aşağıdaki şartlar nedeni ile, rotayı kısaltabilir veya *abandone* edebilir :

- (a) bozuk hava şartları,
- (b) herhangi bir teknenin yarış zaman sınırı içinde *rotayı yapmasını* engelleyecek yetersiz rüzgar,
- (c) yeri değişmiş veya kaybolmuş bir *şamandıra*, veya,
- (d) yarışın emniyet veya dürüstlüğüne doğrudan etkileyecek bir sebep

İlave olarak yarış kurulu, başka planlanmış yarışların yapılabilmesi için rotayı kısaltabilir veya start işlemlerindeki bir hata nedeniyle *abandone* edebilir. Bununla beraber bir tekne, varsa zaman sınırı içinde *rotayı seyrettikten* sonra yarış kurulu, yarışta veya seride bulunan tüm teknelerin nasıl etkileneceğinin değerlendirmesini yapmadan yarış *abandone* etmeyecektir.

32.2 Rotayı kısaltmak için yarış kurulu, ilk teknenin finiş hattını kesmesinden önce, iki seda işareti ile S kod bayrağını toka edecektir. Rota kısaltıldıysa finiş hattı aşağıdaki şekillerde olacaktır :

- (a) Bir dönüş *şamandırasında*, *şamandıra* ile S bayrağı çekilmiş direk arasında ;
- (b) Rotada teknelerin geçmesi gereken bir hatta; veya
- (c) Bir kapıda, kapı *şamandıraları* arasında.

32.3 Devam eden bir yarış *abandone* etmek için yarış kurulu N, H üstü N veya A üstü N kod bayrağını üç seda işareti ile toka edecektir.

33 ROTANIN BİR SONRAKİ AYAĞINI DEĞİŞTİRMEK

Tekneler yarışırken, yarış kurulu, bir dönüş *şamandırasında* veya bir kapıda başlayan bir rota ayağını, bir sonraki *şamandıranın* (veya finiş hattının) yerini değiştirerek değiştirebilir ve tüm teknelere ayağa başlamadan önce işaret verir. O anda bir sonraki *şamandıranın* yerinde olması gerekmez.

- (a) Eğer ayağın yönü değişecekse, işaret tekrarlanan sedalar ile 'C' bayrağı gösterilmesi olacaktır ve biri veya her ikisi olmak üzere
- (1) Yeni bir pusula yönü verilecektir
 - (2) Sancağa değişim için bir yeşil üçgen veya iskeleye değişim için bir kırmızı dörtgen gösterilecektir.
- (b) Eğer ayağın uzunluğu değişecekse, işaret tekrarlanan sedalar ile 'C' bayrağı gösterilmesi olacaktır ve ayak kısaltılacaksa '-' veya ayak uzatılacaksa '+' işareti gösterilecektir.
- (c) Bunu takip eden ayaklar ilave işaret verilmeden, rotanın şeklini korumak için değiştirilebilir.

34 KAYBOLAN ŞAMANDIRA

Tekneler yarışırken bir *şamandıra* kaybolmuşsa veya yerinde değilse yarış kurulu, mümkünse,

- (a) onu doğru yerine tekrar koyacak, veya yerine benzeri görünümünde yeni bir şamandıra koyacak, veya
- (b) yerine M bayrağı taşıyan bir şamandıra veya tekne koyacaktır ve devamlı seda işaretleri verecektir.

35 YARIŞ ZAMAN SINIRI ve DERECELER

Eğer bir tekne *rotayı seyrederek* ve varsa bu yarışın zaman sınırı içinde *finiş yaparsa*, bütün *finiş yapan* tekneler yarış *abandone* edilmediği takdirde finiş sıralarına göre puanlandırılacaktır. Eğer hiçbir tekne yarış zaman sınırı içinde *rotayı seyredemezse*, yarış kurulu yarış *abandone* edecektir.

36 STARTI TEKRARLANACAK veya TEKRARLANACAK YARIŞLAR

Eğer bir yarış tekrarlanacak veya startı tekrarlanacak ise, esas yarıştaki veya herhangi önceki tekrarı veya start yenilemesindeki bir *kural* ihlali,

- a) Yarışçının, kural 30.4 ihlali yapmadığı sürece yarışa girmesini engellemeyecektir; veya
- b) Kural 2, 30.2, 30.4 veya 69 uygulamaları veya yaralanma veya ciddi hasara sebep olduğu kural 14 uygulaması hariç olmak üzere, ceza almasına sebep olmayacaktır.

37 ARAMA VE KURTARMA TALİMATLARI

Yarış kurulu bir seda işareti ile V bayrağını toka ederse, tüm tekneler ve görevli ve destek tekneleri, mümkünse yarış kurulu haberleşmesini, arama ve kurtarma talimatları için takip edeceklerdir.

BÖLÜM 4

YARIŞIRKEN DİĞER İSTENENLER

Bölüm 4 kuralları, kural aksini belirtmedikçe sadece yarışan teknelere uygulanır.

KISIM A

GENEL İSTENENLER

40 KİŞİSEL YÜZDÜRÜCÜLER

40.1 Temel Kural

Kural 40.1, kural 40.2 tarafından uygulanır olduğunda, her yarışçı, kısaca elbiselerini veya kişisel malzemesini değiştirmesi veya ayarlaması hariç olmak üzere, kişisel yüzdürücü kullanacaktır. Wet-suits ve dry-suits kişisel yüzdürücü değildir.

40.2 Kural 40.1 uygulandığında

Kural 40.1 aşağıdaki hallerde uygulanır :

- O yarışta yarışırken uyarı işaretinden önce veya beraber eğer 'Y' bayrağı bir seda işareti ile toka edilirse,
- O gün içinde suda iken 'Y' bayrağı karada bir seda işareti ile toka edilirse; veya
- Sınıf kuralları, yarış ilanı veya yarış talimatları uygulanacağını belirtirse.

41 DIŞ YARDIM

Bir tekne, aşağıdaki istisnalar haricinde dışarıdan yardım almayacaktır.

- Hasta veya yaralanmış veya tehlikede olan bir ekip üyesine yardım;
- Bir çarpışmadan sonra, ayırabilmek için diğer teknenin ekibinden yardım;
- Tüm teknelere serbestçe açık olan bilgi şeklinde yardım;
- Tarafsız bir kaynaktan, denetlenmemiş bilgi, bu aynı yarıştaki başka bir tekneden de olabilir.

42 HAREKET ARAÇLARI

42.1 Temel Kural

Kural 42.3 veya 45 de izin verildiği zaman hariç olmak üzere, bir tekne yarışırken süratini arttırmak, korumak veya düşürmek için sadece rüzgar ve suyu kullanacaktır. Ekibi tekneyi ve yelkenleri ayar edebilir ve diğer denizcilik hareketlerini yapabilir fakat bunun haricinde tekneyi hareket ettirmek için vücutlarını oynatmayacaklardır.

42.2 Yasaklanmış Hareketler

Kural 42.1'in işlerliğini kısıtlamadan, aşağıdaki hareketler yasaklanmıştır :

- (a) pompalama : herhangi bir yelkenin toplanarak bırakılması ile devamlı yelpazelenmesi veya dikey veya alabanda yönünde vücut hareketleri ;
- (b) sallama : aşağıdaki hareketler kaynaklı, tekrarlanan tekne sallanması;
 - (1) vücut hareketleri
 - (2) tekrarlanan yelken veya salmanın ayarlanması
 - (3) dümen idaresi
- (c) sekme : ters hareketle durdurulmuş ani ileri vücut hareketi;
- (d) boyna etme : sert bir şekilde veya tekneyi ileri doğru yürüten veya geri gitmesini önleyici tekrarlanan dümen hareketi;
- (e) rüzgar değişiklikleri veya taktikler ile ilgisi olmayan devamlı tramola veya kavançalar.

42.3 İstisnalar

- (a) Bir tekne dümen idaresini kolaylaştırmak için sallanabilir.
- (b) Bir teknenin ekibi, tramola veya kavança sırasında dümen idaresini kolaylaştırmak için vücutlarını oynatarak sallanmayı abartabilirler ancak tramola veya kavança tamamlandığında teknenin süratının, tramola veya kavança atmadan gideceği süratten daha fazla olmaması gerekir.
- (c) Surfing (dalğanın önüne doğru kayarak süratlenmek), planing veya foiling mümkün olduğu zaman,
 - (1) surfing veya planing başlatmak amacı ile her yelken içe çekilebilir fakat her yelken her dalga veya her sağık için bir kere olmak üzere, veya

- (2) foiling başlatmak üzere her yelken istenildiği kadar çekilebilir
- (d) Bir tekne borinadan yüksek rotadaysa ve duruyor veya yavaşça hareket ediyorsa, borina rotasına dönmek için boyna edebilir.
- (e) Eğer yelken çıtası ters dönmüşse teknenin ekibi çıta düzelene kadar yelkeni pompalayabilir. Bu işlem tekneyi hareketlendiriyorsa izin verilmez.
- (f) Bir tekne dümenini sürekli oynatarak süratini düşürebilir.
- (g) Tehlikede olan bir insana veya tekneye yardım için her türlü hareket araçları kullanılabilir.
- (h) Karaya oturduktan veya bir tekne veya nesne ile çarpıştıktan sonra ayrılmak için her iki teknenin kendi ekibi veya diğer teknenin ekibi kuvvet kullanabilir ve motor haricinde herhangi bir ekipman kullanabilir. Ancak, motor kullanımına kural 42.3(i) uyarınca müsaade edilebilir.
- (i) Yarış Talimatları, belirtilen durumlarda, teknenin yarışta belirgin bir avantaj kazanmaması kaydı ile, motor kullanımı veya başka bir yöntem ile hareketine izin verebilir.

Not : Kural 42 yorumları World Sailing websitesinde bulunabilir veya posta ile istenilebilir.

43 TEMİZE ÇIKMA

- 43.1** (a) Bir tekne, bir *kuralı* ihlal etmesi sonucunda başka bir tekneyi *kural* ihlal etme durumunda bırakırsa, diğer tekne bu ihlalinden temize çıkar.
- (b) Bir tekne, hakkı olan, *yer* veya *şamandırada yer* sınırlarında seyrederken ve bu yeri veya şamandıra yerini ona vermesi gereken bir tekne ile çakışması sonucunda Bölüm 2'nin kısım A, kural 15, 16, veya 31 kurallarından birini ihlal ederse, bu ihlalinden temize çıkar.
- (c) Yol hakkı olan veya hakkı olan *yer* veya *şamandırada yer* sınırlarında seyreden bir tekne, temas hasar veya yaralanmaya neden olmadığı taktirde kural 14 ü ihlal etmesinden temize çıkacaktır.
- 43.2** Bir *kuralı* ihlal etmesinden temize çıkan bir teknenin ceza dönüşü yapması gerekmez ve bu *kuralı* ihlal etmesinden dolayı cezalandırılmayacaktır.

44 BİR OLAY ANINDAKİ CEZALAR

44.1 Ceza Kullanma

Yarışırken olan bir olayda Bölüm 2 kurallarından birini veya fazlasını ihlal eden bir tekne İki-Dönüş Cezası kullanabilir. Kural 31'i ihlal eden bir tekne ise Bir-Dönüş Cezası kullanabilir. Alternatif olarak yarış ilanı veya yarış talimatları puanlama cezası veya başka bir ceza belirtebilir, bu durumda belirtilen ceza Bir-Dönüş ve İki-Dönüş cezalarının yerine geçecektir. Bununla beraber,

- (a) Bir tekne Bölüm 2 kurallarından birini ve kural 31 i aynı olayda ihlal ettiğinde, kural 31 ihlali sebebiyle ceza kullanmasına gerek yoktur;
- (b) Eğer tekne, kural ihlali ile yaralanma veya ciddi bir hasara sebep oldu ise veya ceza alternatifi kullanmasına rağmen ihlali ile kendine yarışta veya seride belirgin bir avantaj sağladı ise, cezası yarışı terk etmek olacaktır.

44.2 Bir-Dönüş ve İki-Dönüş Cezaları

Olaydan sonra mümkün olan en kısa zamanda ve diğer teknelerden iyice uzaklaştıktan sonra, bir tekne derhal, bir tramola ve bir kavaçadan oluşan dönüşler şeklinde, aynı yönde gerekli sayıda dönüş yaparak Bir-Dönüş veya İki-Dönüş Cezasını kullanır. Bir tekne finiş hattı veya yakınında cezayı kullanırsa, *finiş yapmadan* önce gövdesi tamamen hattın rota tarafında olacaktır.

44.3 Puan Cezası

- (a) Eğer yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtilmiş ise bir tekne puan cezasını, olaydan sonra mümkün olan ilk fırsatta sarı bayrak toka ederek kullanır.
- (b) Bir tekne puan cezası kullandığında, sarı bayrağını *finiş yapana* kadar taşıyacak, ve finiş hattında yarış kurulunun dikkatini çekecektir. Bu zamanda yarış kuruluna, olay ile ilgili diğer tekneyi de bildirecektir. Mümkün olmazsa, bu bildirim mümkün olan ilk fırsatta ve *protesto* süresi içinde yapacaktır.
- (c) Puan Cezası alan bir teknenin yarış puanlaması, cezasız olarak kendi finiş yaptığı sırasından, yarış ilanı veya yarış talimatında belirtildiği puan kadar daha kötüleştirilmiş olacaktır. Puan belirtilmemiş ise bu sıra *Finiş Yapmadı* puanının %20'si en yakın puanın onda birine yuvarlanarak (0.05 yukarı yuvarlanır) olacaktır. Diğer teknelerin

puanları değişmeyecektir; dolayısı ile iki tekne aynı puanı alabilir. Ancak ceza, teknenin *Finiş* Yapmadı puanından daha kötü puan almasına sebep olmayacaktır.

45 KARAYA ÇEKME; BAĞLAMA; DEMİRLEME

Bir tekne, hazırlık işaretinde yüzer ve bağlama yerinden çözülmüş halde olacaktır. Bundan sonra karaya çekilmeyecek veya su boşaltmak, yelkene camadan vurmak veya tamirat haricinde bir yere bağlanmayacaktır. Demir atabilir veya ekip dibe basabilir. Yarışa devam etmeden önce demiri geri alacaktır; alamadığı durumlar hariç olmak üzere.

46 YETKİLİ KİŞİ

Tekneyi yarışa kayıt ettiren kişi veya kuruluş tarafından tayin edilmiş yetkili kişi teknede bulunacaktır. (kural 75'e bakınız).

47 ÇÖP ATMA

Yarışçılar ve *destek personeli* bilerek suya çöp atmayacaktır. Bu kural, suda bulunulan bütün zamanlarda uygulanır. Bu kuralın ihlalinde verilecek ceza diskalifiyeden daha az olabilir

KISIM B

MALZEME İLE İLGİLİ İSTENENLER

48 MALZEME ve EKİP SINIRLAMALARI

48.1 Bir tekne, sadece hazırlık işaretinde teknede bulunan malzemeleri kullanacaktır.

48.2 Teknede bulunan hiç kimse kaza, hastalık, yaralanma, tehlikede olan bir kimse veya tekneye yardım etmek, veya yüzmek haricinde tekneyi bilerek terk etmeyecektir. Ancak yanlışlıkla veya yüzmek için tekneden ayrılan bir kimse, ekibin teknenin bir sonraki şamandıraya seyrini sağlamasından önce tekneye tutunacaktır.

49 EKİP YERLERİ ; EMNİYET HATLARI

49.1 Yarışçılar, trapez kemeri ve baldır altına takılan sertleştiriciler haricinde, vücutlarını tekne dışına çıkartmak için tasarlanmış herhangi bir alet kullanmayacaklardır.

49.2 Sınıf kuralları veya herhangi başka bir *kural* tarafından emniyet hatları isteniyorsa bunlar gergin olacaklardır ve yarışçılar, gerekli bir iş yapmak haricinde, vücut karkaslarının herhangi bir kısmını bunların dışına taşırmayacaklardır. Ancak üst ve alt emniyet hatları ile donatılmış teknelerde, yüzleri dışarıya dönük ve bel kısmı alt emniyet hattının içinde olarak oturan yarışçılar vücutlarının üst kısmını üst emniyet hattının dışına taşıabilir. Eğer bir sınıf kuralı veya herhangi bir *kural* maksimum bir esneme payı belirtmiyorsa emniyet hatları gergin olacaklardır. Eğer sınıf kuralları emniyet hatları için malzeme veya minimum çap belirtmiyorsa bunlar *World Sailing Açıkdeniz Özel Kurallarına* uygun olacaklardır.

Not : Bu kurallar World Sailing web sitesinde bulunur.

50 YARIŞÇININ ELBİSESİ ve EKİPMANI

50.1 (a) Yarışçılar, ağırlıklarını arttırmak amacı ile elbise veya ekipman giymeyecek veya taşımayacaklardır.

(b) Ayrıca, sadece diz altında giyilenler (ayakkabı dahil) ve trapez kemeri (Yelken Malzeme Kurallarında tanımlandığı şekilde) hariç olmak üzere, bir yarışçının elbise ve ekipmanı 8 kilodan ağır olmayacaktır. Sınıf kuralları veya yarış ilanı daha düşük veya 10 kiloya kadar daha fazla bir ağırlık belirtebilirler. Sınıf kuralları diz altındaki giysi ve ayakkabıları bu ağırlık içine dahil edebilirler. Trapez kemerinin tatlı suda pozitif yüzerliliği olacaktır ve sınıf kurallarının 4 kiloya kadar daha fazla bir ağırlık tanımlaması haricinde, 2 kilodan daha ağır olmayacaktır. Ağırlıklar Ek H'da istenildiği şekilde belirlenecektir.

(c) Bir trapez kemerinin veya tekneye bağlantısının yarışçının her zaman kolaylıkla kemeri sökebilmesine imkan vermesi gerekir.

50.2 Emniyet kemerleri taşımakla yükümlü olan teknelere kural 50.1(b) ve 50.1(c) uygulanmaz.

51 HAREKETLİ SAFRA

Tüm hareketli safralar, basılmamış yelkenler de dahil, uygun şekilde yerleştirilecektir. Su, ölü ağırlık ve safra ayar ve denge amacı ile oynatılmayacaktır. Farşlar, bölmeler, kapılar, merdivenler ve su tankları yerlerinde bırakılacaktır ve kabin donanımları teknede kalacaktır. Bununla beraber sintine suyu dışarı basılabilir

52 EL GÜCÜ

Bir teknenin sabit donanımı, hareketli donanımı, direkleri ve hareketli gövde aksamı sadece ekip tarafından sağlanan güç ile ayarlanacak ve kullanılacaktır.

53 YÜZEY DİRENCİ

Bir tekne, polimer gibi maddeler püskürtmeyecek veya bırakmayacak veya su hattının altındaki su akışının karakterini iyileştirici özel hazırlanmış yüzeyler kullanmayacaktır.

54 İSTRALYA ve BAŞ YELKEN BAĞLANTILARI

Istralya ve baş yelken bağlantıları, tekne borina seyrinde olmadığı zamanlardaki balon stay-sail yelkenleri hariç, teknenin yaklaşık merkez hattı üzerine bağlanacaktır.

55 YELKENLERİN BASILMASI ve DONATIMI

55.1 Yelkenlerin Değiştirilmesi

Baş yelkenler veya balonlar değiştirilirken, değiştirilecek yelken indirilmeden yenisi tamamen basılıp ayar edilebilir. Ancak aynı anda, sadece bir anayelken ve değiştirilmesi hariç sadece bir balon devamlı olarak kullanılacaktır.

55.2 Balon Gönderi, Whisker Gönderi

Kavança haricinde aynı anda sadece bir balon gönderi veya whisker gönderi kullanılacaktır. Kullanıldığı zaman da en öndeki direğe bağlı olacaktır (*Yelken Malzeme Kurallarında* tanımlandığı gibi).

55.3 Yelkenlerin ıskota donanımı

Hiçbir yelken, teknenin düz durduğu zamanda, düşey bir hat indirildiğinde gövde veya güvertenin dışında kalan bir noktadan ıskotaya veya ıskota köşesine dışa doğru baskı yapan herhangi bir aparat ile donatılamaz, ancak:

- (a) bir baş yelkenin ıskota köşesi, balon basılı olmadığı müddetçe whisker gönderine bağlanabilir (Yelken Malzeme Kurallarında tanımlandığı gibi);
- (b) Herhangi bir yelken, her zaman bir yelken için kullanılan ve yelkenin kapelasının bağlandığı direğe sabit olarak bağlı olan bir bumbanın üzerine basılabilir veya bağlanabilir.
- (c) Bir baş yelken, tramola atarken ayarlama gerektirmeyen kendi bumbası üzerine donatılabilir.
- (d) Bir yelkenin bumbası kış bastona donatılabilir.

55.4 Baş Yelkenler ve Balonlar

Kural 54 ve 55 ve Ek G doğrultusunda, *Yelken Malzeme Kuralları* içindeki 'baş yelken' ve 'balon' tanımlamaları kullanılacaktır.

Not : Yelken Malzeme Kuralları World Sailing web sitesinde bulunabilir.

56 SİS İŞARETLERİ ve FENERLERİ; TRAFİK AYIRMA DÜZENLEMELERİ; TAKİP SİSTEMLERİ

56.1 Gerekli ekipmanı oluğunda bir tekne, *Uluslararası Denizde Çatışmayı Önleme Tüzüğü (IRPCAS)* veya uygulanan devlet kurallarına göre sesli sis işaretleri verecek ve fenerlerini gösterecektir.

56.2 Bir tekne kural 10'a, *IRPCAS* Trafik Ayırma Düzenlemelerine uyacaktır.

Not : Ek TS, Trafik Ayırma Düzenlemeleri, World Sailing web sitesinde bulunabilir. Yarış İlanı, Ek TS de Kısım A, Kısım B veya Kısım C nin uygulanacağını belirterek kural 56.2'yi değiştirebilir.

56.3 Bir kural gerektirdiğinde tekne bir Otomatik Saptama Sistemi transponderi veya herhangi başka saptama aleti ile donatılmış ise bu cihaz kapatılmayacak veya işlevi kasıtlı olarak azaltılmayacaktır.

BÖLÜM 5

PROTESTOLAR, DÜZELTME, DURUŞMALAR, KÖTÜ DAVRANIŞ ve TEMYİZLER

Bir duruşma talebi formu ve bir duruşma karar formu, www.sailing.org/racingrules daki World Sailing web sitesinde bulunabilir.

Yelken Yarış Kuralları özel bir duruşma talep formu kullanmayı gerektirmez.

KISIM A

PROTESTOLAR; DÜZELTME; DESTEK PERSONELİ

60 PROTESTOLAR

60.1 Protesto etme hakkı

Bir tekne veya *kurul* başka bir tekneyi protesto edebilir.

60.2 Protesto etme niyeti

- (a) Eğer *protesto*, protesto eden tarafından yarış alanında gözlemlenen bir olay ise:
- (1) Eğer protesto eden bir tekne ise, hem 'Protesto' diye seslenecek ve hem de eğer tekne gövdesi 6 metreden uzun ise ilk mümkün olan fırsatta belirgin bir şekilde kırmızı bayrak gösterecektir. Bu bayrak, tekne artık *yarışmadığı* zamana kadar gösterilecektir.
 - (2) Eğer protesto eden bir *kurul* ise, protesto etme niyeti hakkında tekneyi yarıştan sonra protesto zaman limiti içinde bilgilendirecektir.
- (b) Bununla beraber, eğer
- (1) Protesto edilen, olay anında seslenme mesafesinde değil ise,
 - (2) Olay rotayı seyretmek ile ilgili bir hata ise,
 - (3) Olay, protesto eden tarafından yarış alanında gözlemlenmemiş ise, veya

(4) Protesto kurulu bir tekneyi kural 60.4(c) uyarınca protesto etmeye karar verirse,

bu taktirde protesto edenin tek yapması gereken protesto edileni, mümkün olan ilk fırsatta protesto etme niyeti konusunda bilgilendirmektir.

- (c) Eğer olay anında protesto eden tekne açıkça, her iki ekipten birinin tehlikede olduğunu veya yaralanma veya ciddi hasar meydana geldiğini fark ederse o zaman kural 60.2(a) ve 60.2(b) ona uygulanmaz, ancak protesto etme niyetini diğer tekneye protesto zaman limiti içinde bildirmeye çalışacaktır.
- (d) Bir *kurul*, bir tekneye protesto etme niyetini, resmi ilan tahtasına bildiri asarak bildirebilir.

60.3 Protestoyu teslim etmek

- (a) Teslim edildiğinde bir *protesto* yazılı olacaktır ve protesto edeni, protesto edileni ve olayı belirtecektir.
- (b) Bir *protesto*, protesto kurulu protesto zaman limitini uzatmak için iyi bir sebep olduğuna karar vermemişse, zaman limiti içinde yarış sekreterliğine teslim edilecektir (veya yarış talimatlarında belirtilen diğer bir metod). Protesto zaman limiti:
- (1) Yarış alanında gözlemlenen bir olay protestosu için, yarışta olan en son teknenin finişinden iki saat sonra, veya
 - (2) Diğer protestolar için, ilgili bilgi protesto edilene verildikten iki saat sonradır.

Bununla beraber, eğer yarış talimatları değişik bir protesto zaman limiti belirtirse, o zaman yerine o uygulanır

60.4 Protesto Geçerliliği

- (a) Bir *protesto* geçersizdir
- (1) Eğer *Protesto* tanımlamasına veya kural 60.2 veya 60.3'e uygun değilse,
 - (2) Eğer kendisinin dahil olmadığı veya olayı görmediği bir durumda, Bölüm 2 kuralı veya kural 31 ihlali iddiasında bulunan bir tekneden gelen protesto
 - (3) Kural 69 ihlali veya kural 6 da belirtilen bir yönetmelik ihlalinin, ilgili yönetmeliğin buna izin vermesi haricinde, iddia ediyorsa

- (b) Bir *protesto*, eğer bir *kuruldan* ise ve aşağıdaki bilgilere dayalı ise geçersizdir
- (1) Bir düzeltme talebi,
 - (2) Geçersiz bir *protesto*, veya
 - (3) Çıkar çatışması olan bir kişiden gelen rapor (teknenin kendi temsilcisi haricinde)
- (c) Bununla beraber, aşağıdakilerden gelen bir *protestoya* kural 60.4(b) uygulanmaz
- (1) *Protesto* kurulu, eğer bir teknenin karıştığı bir olayın yaralanma veya ciddi hasar ile sonuçlandığını öğrenmiş ise,
 - (2) *Protesto* kurulu, eğer geçerli bir *protesto* duruşmasında, duruşmaya *taraf* olmamasına rağmen bir teknenin olaya karıştığını ve *kural* ihlali yapmış olabileceğini öğrenmiş ise, veya
 - (3) Teknik kurul, önce bir kontrol yaptıktan sonra bir teknenin ve şahsi malzemesinin sınıf kurallarına veya kural 50'ye uymadığına karar vermiş ise.

60.5 Protesto Kararları

- (a) *Protesto* kurulu, *protestoda* karar vermek için kural 63 uyarınca bir duruşma yapacaktır.
- (b) Bir tekne sadece aşağıdaki durumlarda cezalandırılacaktır
- (1) Kendisinin *taraf* olduğu bir *protesto* duruşmasında,
 - (2) Kural 62.4,64 veya 69, veya
 - (3) Bir cezanın duruşmasız olarak uygulanabileceğini özellikle belirten bir *kural* uyarınca.
- (c) Eğer *protesto* kurulu bir teknenin *kural* ihlali yaptığına karar verirse, uygulanan *kural* *protestoda* belirtilmese dahi onu diskalifiye edecektir. Bununla beraber aşağıdaki durumlarda tekne diskalifiye edilmeyecektir:
- (1) Eğer tekne temize çıkmışsa veya başka bir ceza uygulanıyorsa
 - (2) İhlal ettiği *kuralın* cezası atılamayan bir diskalifikasyon değilse, ve tekne zaten uygulanabilir bir ceza kullandıysa bu durumda daha fazla cezalandırılmayacaktır.
 - (3) Yarış tekrar start edildiğinde veya tekrarlandığında kural 36'nın uygulandığı durumlarda, veya

(4) Bir sınıf kuralını ihlal etti ise ve kural 60.5(d)(1) uygulanıyorsa

Eğer bir tekne *yarışmıyorken* bir *kural* ihlali yaptı ise, cezası olaya zaman olarak en yakın yarışa uygulanacaktır.

(d) Eğer protesto kurulu bir teknenin bir sınıf kuralını ihlal ettiğine karar verirse:

(1) Sapmalar verilen toleransları geçiyorsa ancak bunun sebebi hasar veya normal aşınma ise ve teknenin performansını arttırmıyorsa, tekne cezalandırılmayacaktır.

(2) Protesto kurulunun, düzeltilmesi için kabul edilebilir bir imkan olmadığına karar vermesi haricinde tekne, bu sapmalar düzeltilmedikçe tekrar *yarışmayacaktır*.

(3) Aynı müsabakadaki önceki yarışlarda aynı kuralın ihlali için, tekrar *protesto* edilmeden aynı ceza, tüm bunun gibi yarışlara verilebilir, ve

(4) Sadece temyiz etme niyetinin olduğunu yazılı olarak beyan ederse, tekne devamındaki yarışlara teknede değişiklik yapmadan katılabilir. Eğer temyiz etmezse veya temyiz başarılı olmazsa, devamında yarıştığı tüm yarışlardan duruşmasız olarak diskalifiye edilecektir.

61 DÜZELTME

61.1 Düzeltme İstemek veya Düzeltme İstemeyi Düşünmek

- (a) bir tekne düzeltme isteyebilir.
- (b) yarış kurulu veya teknik kurul bir tekne için düzeltme isteyebilir
- (c) protesto kurulu, bir tekneye düzeltme vermeyi düşünmek için bir duruşma açabilir.

61.2 Düzeltme Talebi

- (a) düzeltme talebi yazılı olacak ve talebin sebebini belirtecektir.
- (b) bir talep yarış sekreterliğine verilecektir (veya yarış talimatlarında belirtilen herhangi başka bir metod ile):
 - (1) eğer yarış alanında olan bir olay ile ilgili ise, protesto zaman sınırı içinde veya olaydan iki saat sonra (hangisi daha sonra ise)

- (2) eğer yarışların son günü bir protesto kurulu kararına bağlı ise, kararın asılmasından sonra 30 dakika içinde, veya
- (3) diğer bütün talepler için, ilgili bilgiler verildikten sonra mümkün olan en kısa zamanda.

Bunula beraber, eğer geçerli bir sebep varsa protesto kurulu bu zamanı uzatacaktır.

61.3 Geçersiz Talepler

Kural 61.2'ye uygun olmadığında bir düzeltme talebi geçersizdir.

61.4 Düzeltme Kararları

- (a) protesto kurulu, kural 63 uyarınca bir duruşma yaparak düzeltme verip vermemeye karar verecektir.
- (b) Bir teknenin, eğer bir yarışta veya serideki puanlaması, kendi hatası olmadan belirgin bir şekilde kötüleşmiş veya kötüleşebilir ise aşağıdaki şartlarda düzeltme talebinde bulunabilir
 - (1) Bir *kurul* veya organizasyon otoritesinin uygun olmayan bir hareketi veya ihmali tarafından ancak teknenin *taraf* olduğu bir duruşmadaki protesto kurulu kararı hariç olmak üzere,
 - (2) Bölüm 2 kuralını ihlal eden ancak uygun cezayı kullanan veya cezalandırılan bir teknenin sebep olduğu yaralanma veya fiziki hasar sebebi ile,
 - (3) *Yarışmayan* ve uzak durması gereken veya *IRPCAS* uyarınca veya devlet geçiş kuralları uyarınca hatalı olduğu tespit edilen bir teknenin hareketlerinin sebep olduğu yaralanma veya fiziki hasar sebebi ile,
 - (4) Kural 1.1 uyarınca yardım eden (kendine ve ekibine yardım hariç olmak üzere), veya
 - (5) Kural 2 uyarınca bir ceza veya kural 69 uyarınca bir ceza veya uyarı ile sonuçlanmış, diğer bir teknenin veya ekibinin veya *destek personelinin* hareketleri.
- (c) Eğer bir tekne düzeltmeye hak kazanmış ise protesto kurulu, düzeltme istesinler veya istemesinler, etkilenen diğer tüm tekneler için mümkün olan en adaletli düzenlemeyi yapacaktır. Bu, puanlamayı düzeltmek (örnekler için bakınız kural A9) veya teknelerin finiş zamanlarını düzenlemek, yarışı *abandone* etmek,

puanlamaları olduğu şekilde bırakmak veya başkaca düzenlemeler yapmaktır.

- (d) Eğer gerçekler konusunda şüphe varsa veya yarış veya seri için düzenlemelerin muhtemel sonuçlarında tereddüt varsa, özellikle yarış *abandone* etmeden önce uygun kaynaklardan kanıt toplayacaktır.

62 DESTEK PERSONELİ

62.1 Bir tekne veya *kuruldan* alınan bir rapor üzerine veya kendi gözlemleri veya duruşmada alınan bir kanıt da dahil olmak üzere herhangi bir kaynaktan alınan bilgi çerçevesinde protesto kurulu, bir *destek personelinin kural* ihlali yapıp yapmadığını görüşmek üzere bir duruşma açabilir.

62.2 Eğer protesto kurulu duruşma açmaya karar verirse, kural 63 uyarınca bir duruşma yapacaktır ve iddiaları sunmak üzere bir kişi atayabilir.

62.3 Eğer protesto kurulu, duruşmaya *taraf* olan bir *destek personelinin kural* ihlali yaptığına karar verirse aşağıdakileri yapabilir :

- (a) Uyarı verir
(b) Kişiyi müsabaka veya etkinlikten dışlar veya bütün ayrıcalık veya avantajlarını kaldırır, veya
(c) Kurallar uyarınca kendi yetki alanındaki diğer bir karar alabilir.

62.4 İlave olarak eğer protesto kurulu aşağıdakilere karar verirse

- (a) *Destek personelinin* ihlali sonucunda bir teknenin rekabetçi bir avantaj sağladığına, veya
(b) Protesto kurulunun daha önceki bir duruşmada, yazılı olarak bir ceza verilebileceği konusunda bir tekneyi uyarmasından sonra *destek personelinin* ilave ihlal yaptığına,

o zaman protesto kurulu ayrıca, duruşmaya *taraf* olan bir tekneyi, *destek personelinin* bir *kural* ihlali nedeni ile, teknenin puanını bir yarışta diskalifikasyona kadar diskalifikasyon da dahil olmak üzere değiştirerek cezalandırabilir.

KISIM B

DURUŞMALAR VE KARAR ALMA

Kural 63 protesto kurulu tarafından yönetilen tüm duruşmalara uygulanır.

63 DURUŞMALARIN İDARESİ

63.1 Duruşma Gerekliği

- (a) Duruşmaya *taraf* olan tüm kişiler
 - (1) Duruşmanın yeri ve zamanı için bilgilendirilecektir
 - (2) *Protestoya*, düzeltme talebine veya duruşmada görüşülecek rapora erişim sağlayabilecek
 - (3) Duruşmaya hazırlanmak için makul bir zaman verilecek, ve
 - (4) Kanıtların okunması sırasında bir temsilci bulundurması için izin verilir, fakat Bölüm 2, 3 veya 4 kuralının ihlali içeren bir *protestoda*, protesto kurulunun aksine karar vermesi için iyi bir sebep yoksa, tekne temsilcilerinin olay anında teknede olması gereklidir
- (b) Eğer bir *taraf* duruşmaya gelmezse protesto kurulu, onların yokluğunda duruşmaya devam edebilir.

63.2 Duruşmalar

- (a) Geri çekilmesine izin vermedikçe protesto kurulu teslim edilmiş her *protesto* ve her talebi görüşecektir.
- (b) Protesto kurulu, aynı veya çok yakın bağlı olayları bir duruşmaya birleştirebilir. Bununla beraber, kural 69 uyarınca bir duruşma başka hiçbir tür duruşma ile beraber yapılmayacaktır.
- (c) Eğer geçerlilik kriterleri karşılanmışsa ve yapılması uygunsa protesto kurulu, vakanın bilgilerini bir duruşmada verilen herhangi bir kanıt da dahil olmak üzere değerlendirerek vakanın türünü değiştirebilir
- (d) Eğer protesto kurulu bir tekneyi kural 60.4(c)(2) uyarınca protesto etmeğe karar verirse, mevcut duruşmayı kapatacaktır, *kurallara* uygun bir *protesto* verecektir, ve sonrasında esas *protesto* ile beraber yeni *protestoyu* beraber yapacaktır.

- (e) Farklı organizasyon otoriteleri tarafından idare edilen ve farklı müsabakalarda olan *taraf*ları ilgilendiren duruşmalar bu otoriteler tarafından kabul edilebilen bir protesto kurulu tarafından yürütülecektir.

63.3 Çıkar Çatışması

- (a) Bir protesto kurulu üyesi, farkına varmasından sonra mümkün olan en kısa zamanda *çıkar çatışması* ihtimalini bildirecektir.
- (b) Duruşmaya *taraf* olan, protesto kurulu üyelerinden birinde *çıkar çatışması* olduğuna inandığı takdirde en kısa zamanda bu duruma itiraz edecektir.
- (c) *Çıkar çatışması* olan bir protesto kurulu üyesi, duruşmada protesto kurulu üyesi olmayacaktır, ancak aşağıdaki durumlarda olabilir:

- (1) Bütün *taraf*lar kabul ederse, veya
- (2) Protesto kurulu *çıkar çatışmasının* önemli olmadığına karar verirse

Bununla beraber, World Sailing başlıca müsabakalarında veya etkinliğin milli otoritesinin bu şekilde belirttiği diğer müsabakalarda, *çıkar çatışması* olan bir kişi protesto kurulu üyesi olmayacaktır.

- (d) *Çıkar çatışmasının* önemli olup olmadığına karar verirken protesto kurulu aşağıdakileri göz önüne alacaktır:

- (1) *Taraf*ların görüşlerini
- (2) Çatışmanın seviyesini
- (3) Müsabakanın seviyesini
- (4) Vakadaki her *taraf* için önemini, ve
- (5) Genel hakaniyet kavramını

- (e) Kural 63.6(b) uyarınca verilen herhangi yazılı bilgi, protesto kurulu üyesi tarafından açıklanan herhangi *çıkar çatışmasını*, ve kural 63.3(c)(2) uyarınca protesto kurulunun verdiği herhangi bir kararı da içerecektir.

63.4 Duruşma Prosedürü

- (a) Protesto kurulu önce geçerliliği değerlendirecektir. Aşağıdaki durumlarda duruşma kapatılacaktır:

- (1) *Protesto* veya talep geçersiz ise, veya

- (2) *Protesto* kural 60.4(c)(1) uyarınca verildi ise ve yaralanma veya ciddi hasar yok ise.
- (b) *Protesto* kurulu duruşmada hazır bulunan *taraf*lardan, şahitlerinden ve gerekli gördüğü diğer herhangi kanıtları toplayacaktır. Kulaktan dolma kanıt kabul edilir. Bununla beraber, *protesto* kurulu ilgili olmayan veya gereksiz yere tekrarlanan kanıtları hariç tutabilir.
- (c) Duruşmada bulunan bir *taraf*, kanıt veren herhangi bir kişiyi sorgulayabilir.
- (d) Olayı gören bir *protesto* kurulu üyesi mümkün olan en kısa zamanda bunu duruşmaya katılan *taraf*lara bu gerçeği beyan edecektir.
- (e) Kanıt vermediği takdirde bir şahit duruşmadan çıkartılacaktır, aşağıdakiler hariç olmak üzere:
- (1) Eğer aynı zamanda bir *taraf* ise, veya
 - (2) *Protesto* kurulu üyesi ise

63.5 Kararlar

- (a) *Protesto* kurulu kanıtı inceleyecek ve ona hangi ağırlığı vereceğine karar verecektir. Bundan sonra olasılıkların dengesine göre gerçekleri bulacaktır (uygulanabilir bir *kuralın* başka bir gerekliliği olması haricinde), ve sonuç ve bir karara varmak için *kuralları* bu gerçeklere uygulayacaktır.
- (b) Kararlar basit çoğunluk oylaması ile yapılacaktır. Oyların eşitliği halinde, duruşmanın başkanı bir ilave oy kullanabilir.
- (c) Eğer aşağıdakiler arasında bir çakışma olursa
- (1) Bir karar verilmeden önce iki veya daha fazla *kuralın* çözülmesi gerekirse, ve
 - (2) Bu *kurallar* yarış ilanı, yarış talimatları, veya *kural* tanımlamasının (g) maddesi altında müsabakayı idare eden herhangi diğer evrakların içinde ise,

Bu durumda *protesto* kurulu, tüm etkilenen tekneler için en hakkaniyetli olduğuna inandığı *kuralı* uygulayacaktır.

- (d) Eğer *protesto* kurulu bir sınıf *kuralının* anlamı hakkında şüpheli ise,

ilgili gerçekler ile birlikte sorularını bu kuralı yorumlamakla yükümlü bir otoriteye yöneltecektir. Kararını verirken protesto kurulu bu otoritenin cevabı ile bağlı olacaktır.

63.6 Tarafları ve Diğerlerini Bilgilendirmek

- (a) Protesto kurulu, duruşmada hazır bulunan *tarafları*, bulunan gerçekler, uygulanabilir *kurallar*, karar, bunun sebepleri, uygulanan herhangi ceza ve verilmiş herhangi bir düzeltme konusunda derhal bilgilendirecektir.
- (b) Eğer kararın öğrenilmesinden yedi gün içinde bir *taraf* yazılı olarak isterse yukarıdaki bilgiler derhal yazılı olarak verilecektir ve protesto kurulu, eğer ilgili olduğunu düşünürse, bir diyagram hazırlayacak veya onaylayacaktır.
- (c) Protesto kurulu, yapmaması için iyi bir sebep olduğuna karar vermesi haricinde, kural 69 uyarınca bir duruşma da dahil olmak üzere yukarıdaki bilgileri her duruşmadan sonra yayınlayabilir.
- (d) Protesto kurulu, yukarıdaki bilgilerin *taraflara* özel olması gerektiğine yönlendirebilir.
- (e) Eğer protesto kurulu bir tekneyi bir sınıf kuralı uyarınca cezalandırırsa, yukarıdaki bilgileri ilgili sınıf kuralı otoritesine yollayacaktır

63.7 Duruşmayı Tekrar Açmak

- (a) Eğer karar verirse protesto kurulu aşağıdaki şartlarla duruşmayı tekrar açabilir;
 - (1) Bir taraf duruşmada kaçınılmayacak bir şekilde yoksa,
 - (2) Önemli bir hata yaptığına karar verirse, veya
 - (3) Makul bir zaman içinde önemli bir kanıtın ortaya çıkması halindeBunula beraber protesto kurulu, milli otorite tarafından kural 71.3 veya R5 uyarınca istendiğinde duruşmayı tekrar açacaktır.

(b) Duruşmaya *taraf* olan, karar hakkında bilgilendirilmesinden en geç 24 saat sonra, yarış sekreterliğine yazılı bir talep vererek (veya yarış talimatlarında belirtilen herhangi başka metod) duruşmanın tekrar açılmasını isteyebilir. Talep yapılma sebebini belirtecektir. Bununla beraber planlanmış son yarış gününde talep aşağıdaki şekillerde verilecektir:

- (1) Talep eden *taraf* karardan bir önceki gün bilgilendirildi ise, protesto zaman limiti içinde;
- (2) *Tarafın* karardan o gün bilgilendirilmesinden sonra 30 dakika içinde

Bu kurala uymayan bir talep geçersizdir

(c) Protesto kurulu tüm taleplerin bir duruşma açacağını değerlendirecektir. Bir açılış talebi değerlendirilirken veya duruşma açıldığında,

- (1) Eğer sadece yeni kanıt dayanıyorsa, uygulanabildiğinde protesto kurulu üyelerinin çoğunluğu ilk protesto kurulu üyeleri olacaktır;
- (2) Eğer belirgin bir hataya dayanıyorsa, mümkünse protesto kurulunda en az bir yeni üye olacaktır.

64 İHTİYARİ CEZALAR

Bir tekne, ihtiyari cezaya tabi olan bir *kural* ihlali yaptığını protesto zaman limiti içinde rapor ederse protesto kurulu, önce uygun olduğunu düşündüğü kanıtı değerlendirerek uygun cezaya karar verecektir. Duruşma açma mecburiyeti yoktur.

65 KANUNİ SORUMLULUK ve MASRAFLARI

65.1 Maddi hasar talepleri de dahil olmak üzere, *kural* ihlalinden doğan kanuni sorumluluk soruları eğer varsa milli otoritenin yönergeleri uyarınca yönetilecektir.

65.2 Sınıf kuralını içeren bir *protestonun* tüm ölçü masraflarını, protesto kurulu aksine karar vermedikçe, başarısız olan *taraf* ödeyecektir.

Not: 66'dan 68'e kadar kural yoktur

KISIM C KÖTÜ DAVRANIŞ

69 KÖTÜ DAVRANIŞ

69.1 Kötü Davranış yapmama zorunluluğu; çözüm

- a) Bir yarışçı, tekne sahibi veya *destek personeli* kötü davranış sergilemeyecektir.
- b) Kötü Davranış :
 - 1) Görgü kurallarına, sportmenliğe ve ahlaka aykırı davranış; veya
 - 2) Sporun saygınlığını düşürecek veya düşürmüş davranış.
- c) Kural 69.1(a) ihlali iddiası, kural 69 şartları uyarınca çözülecektir. *Protesto* verme sebebi sayılmayacaktır.

69.2 Protesto Kurulu İşlemi

- (a) Bu kural uyarınca işlem yapan bir protesto kurulunun en az üç üyesi bulunacaktır.
- (b) Protesto kurulu, kendi gözlemleri veya duruşmada bulunan kanıt dahil olmak üzere herhangi bir kaynaktan verilen bilgi ile bir yarışçının kural 69.1(a)'yı ihlal etmiş olabileceğine inanırsa, duruşma açıp açmamaya karar verecektir.
- (c) Protesto kurulunun duruşma açmak için daha fazla bilgiye ihtiyacı varsa, soruşturma yapmak için bir kişi veya kişileri vazifelendirmeyi düşünecektir. Soruşturmayı yapacaklar, olaya karar verecek protesto kurulu üyelerinden olmayacaklardır.
- (d) Bir soruşturmacı vazifelendirildiğinde, topladığı tüm ilgili bilgiler, lehine veya aleyhine, protesto kuruluna verilecektir, ve eğer protesto kurulu duruşma açmaya karar verirse o zaman *tarafalara* da verilecektir.

- (e) Protesto kurulu duruşma açmaya karar verirse kişiyi derhal yazılı olarak iddia edilen ihlal ve duruşmanın yeri ve zamanı hakkında bilgilendirecek, ve kural 63 uyarınca prosedürü takip edecektir, ancak :
- (1) World Sailing tarafından bir kişi vazifelendirilmediyse, iddiayı açıklamak için protesto kurulu tarafından bir kişi vazifelendirilebilir.
 - (2) Bu kural uyarınca hakkında suçlama olan bir kişiye, duruşmaya bir danışman veya kendi adına hareket edebilecek bir temsilci ile katılma hakkı verilecektir.
- (f) Eğer bir *taraf*
- (1) Planlanan zamanda duruşmaya gelemeyeceğine dair iyi bir sebep gösterirse, protesto kurulu duruşmayı yeniden programlayacaktır; veya
 - (2) İyi bir sebep gösteremezse ve duruşmaya gelmezse, protesto kurulu duruşmayı *taraf* olmadan da yapabilir.
- (g) Uygulanacak kanıt standardı, kötü davranışın ciddiyeti de göz önünde bulundurulursa, protesto kurulunun yeterince tatmin olmasıdır. Ancak bu kuraldaki kanıt standardı bir ülkenin kanunları ile çelişirse milli otorite, World Sailing onayı ile bu kuralı bir yönerge ile değiştirebilir.
- (h) Protesto kurulu bir yarışçı veya tekne sahibinin kural 69.1(a)'yı ihlal ettiğine karar verirse, aşağıdakilerden bir veya birden fazlasını işleme koyabilir:
- 1) Uyarı yapabilir;
 - 2) Teknenin puanını bir veya daha fazla yarışta değiştirebilir, buna teknenin seri puanlamasındaki atılabilir veya atılamayan diskalifiyesi (leri) de dahildir.
 - 3) Kişiyi müsabakadan ve etkinliklerden ihraç edebilir veya tüm ayrıcalıklarını veya menfaatlerini kaldırabilir
 - 4) *Kurallar* uyarınca yetkisinde bulunan herhangi başka işlem yapabilir
- (i) Protesto kurulu, bir *destek personelinin* kural 69.1(a)'yı ihlal ettiğine karar verdiğinde, kural 62.3 ve 62.4 uygulanır.

(j) Eğer Protesto kurulu

- 1) Bir DNE den daha büyük bir ceza verirse;
- 2) Kişiyi yarıştan veya etkinlikten ihraç ederse; veya
- 3) Uygun olduğunu düşündüğü diğer herhangi bir durumda,

bulgularını, bulunan gerçekler de dahil olmak üzere, sonuçlarını ve kararı, kişinin milli otoritesine veya World Sailing Etik Kodunda listelenmiş başlıca uluslararası yarışlar için de World Sailing'e rapor edecektir. Eğer protesto kurulu, kural 69.2(f)(2) uyarınca hareket etmişse bu gerçeği ve sebeplerini de raporuna ilave edecektir.

- (k) Eğer protesto kurulu, bir *tarafın* yokluğunda duruşma yapmak istemezse, veya eğer protesto kurulu yarışma yerini terk etmiş ve kural 69.1(a) ihlali iddiası ile bir rapor alınmışsa, yarış kurulu veya milli otorite bu kural uygulaması için aynı veya yeni bir protesto kurulunu görevlendirebilir. Eğer protesto kurulu duruşma yapmanın pratik olmadığına karar verirse tüm bilgileri toplayacak ve iddia kanıtlanmış gibi görünüyorsa kişinin milli otoritesine veya World Sailing Etik Kodunda listelenmiş başlıca uluslararası yarışlar için de World Sailing'e bir rapor gönderecektir.

69.3 Milli Otoritenin ve World Sailing Uygulaması

Milli otoriteler ve World Sailing de uygulanan disiplin güçleri, prosedürleri ve sorumlulukları World Sailing Etik Kodunda belirtilmiştir. Milli otoriteler ve World Sailing bu kod altında, seçilebilirliğini askıya almak da dahil olmak üzere ilave cezalar uygulayabilir.

KISIM D TEMYİZLER

70 TEMYİZLER ve BİR MİLLİ OTORİTEYE TALEPLER

- 70.1 Kural 70.3 uygulaması haricinde, duruşmaya *taraf* olanın, protesto kurulunun, bulduğu gerçekler hariç olmak üzere, kararı veya uygulamaları ile ilgili olarak milli otoriteye temyiz müracatında bulunabilir. İlave olarak protesto kurulunun duruşma yapmadığı veya karar almadığı durumlarda da *taraf* temyize müracat edebilir

70.2 Bir protesto kurulu kararının milli otorite tarafından teyidini veya düzeltilmesini isteyebilir.

70.3 Aşağıdaki kararlara temyiz hakkı yoktur:

- (a) Ek N uyarınca düzgün kurulmuş bir uluslararası jürinin,
- (b) bir teknenin, bir müsabakanın devamında veya sonraki müsabakada yarışmasında seçilmesi için bir yarışın neticesinin hemen belirlenmesinin önemli olduğu durumlarda (ve milli otorite bu kuralın kullanılabilmesi için onayının olmasını isteyebilir)
- (c) Sadece aşağıdakilerin katılabildiği bir müsabakada alınan:
 - (1) Milli otoriteye bağlı bir organizasyon, veya böyle bir organizasyonun üyesi, veya
 - (2) Milli otoritenin şahsi bir üyesiMilli otoritenin bu kuralın uygulanması için izni onaylaması halinde, veya
- (d) Ek N de istenildiği gibi kurulmuş ancak protesto kurulunun sadece iki üyesinin Uluslararası Hakem olmasının gerektiği bir müsabakada alınan, ve World Sailinge danıştıktan sonra milli otoritenin bu kuralın kullanılmasına izin verdiği durumlar

Bununla beraber, (b), (c) ve (d) sadece yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtildiği takdirde uygulanacaktır.

70.4 Kural 70'den 72'ye kadar milli otorite, kural 89.1'e bağlı bir organizasyon otoritesi anlamını taşır. Bununla beraber eğer tekneler yarışırken bir milli otoriteden daha fazlasının suların geçiyorlarsa, yarış talimatları başka bir milli otoriteyi belirtmediği sürece, bir temyiz veya talep finiş hattının bulunduğu milli otoriteye yollanacaktır.

70.5 Temyiz ve istekler Ek R'ye uygun olacaktır.

71 MİLLİ OTORİTE KARARLARI

71.1 Çıkar çatışması olan veya protesto kurulu üyesi olan bir kişi, bir temyiz veya teyit veya düzeltme taleplerinin görüşmelerine veya kararına hiçbir şekilde katılmayacaktır.

71.2 Milli otorite, kural R5 uygulaması haricinde protesto kurulunun bulunduğu gerçekleri kabul edecektir.

71.3 Milli otorite aşağıdakileri yapabilir:

- (a) Protesto kurulunun kararını kabul edebilir, değiştirebilir ve tersine çevirebilir (geçerlilik ve kural 69 üzerine karar da dahil olmak üzere)
- (b) Duruşmanın tekrar açılmasını isteyebilir, veya
- (c) Yeni duruşmanın, aynı protesto kurulu veya yeni bir protesto kurulu tarafından görüşülmesini isteyebilir (bu milli otorite tarafından tayin edilebilir)

71.4 Eğer milli otorite duruşmanın yeniden açılmasını isterse, yeniden açılan duruşmanın kapsamını kendi uygun gördüğü konular ile kısıtlayabilir.

71.5 Eğer milli otorite, duruşmaya *taraf* olan bir teknenin *kural* ihlali yaptığına ve temize çıkmadığına karar verirse, o teknenin veya o kuralın protesto kurulu kararında bahsedilip bahsedilmemesine bakmadan onu cezalandıracaktır.

71.6 Milli otoritenin kararı kesindir. Milli otorite kararını yazılı olarak duruşmadaki tüm *taraf*lara ve protesto kuruluna bildirecektir, ve bu karar herkese bağlayıcı olacaktır.

72 YORUMLAR

Milli otoriteye bağlı bir kulüp veya diğer organizasyon, temyiz edilebilir bir protesto kurulu kararı ile alakalı olmadığı müddetçe, milli otoriteden kuralların yorumlarını isteyebilir. Bir yorum, daha önceki bir protesto kurulu kararını değiştirmekte kullanılmayacaktır.

BÖLÜM 6

KAYIT ve ŞARTLAR

75 MÜSABAKAYA KATILMAK

Yarışlara katılabilmek için bir tekne, o yarışların organizasyon otoritesinin isteklerine uyacaktır. Teknenin kaydı aşağıdakiler tarafından yapılacaktır.

- (a) World Sailing üyesi Milli otoriteye bağlı bir kulüp veya diğer bir organizasyon üyesi,
- (b) Bunun gibi bir kulüp veya organizasyon, veya
- (c) World Sailing üyesi Milli otoritenin bir üyesi.

76 TEKNELERİN veya YARIŞÇILARIN İHRACI

76.1 Organizasyon otoritesi veya yarış kurulu, aşağıdaki şartlar ile bir teknenin kaydını reddebilir veya iptal edebilir veya bir yarışçıyı ihraç edebilir:

- (a) Bir teknenin veya yarışçının kaydını aldıktan sonra ilk yarışın startından önce yaparsa, ve
- (b) Bu yaptığı için gerçek bir sebep belirtirse

Tekne veya yarışçı tarafından istenirse sebebi derhal bildirecektir.

76.2 Ancak, organizasyon otoritesi veya yarış kurulu, aşağıdaki şartlar çerçevesinde bir teknenin kaydını red veya iptal etmeyecek veya bir yarışçıyı ihraç etmeyecektir:

- (a) Eğer tekne veya yarışçı World Sailing Reklam Koduna uygunsa, reklam nedeni ile, veya
- (b) Dünya veya kıtalararası şampiyonalarda, eğer kayıt belirtilen kotalar dahilinde ise ve ilgili World Sailing Sınıf Birliği (veya Açıkdeniz Yarış Kongresi) veya World Sailing onayı alınmamışsa.

76.3 Red veya ihracın uygun olmadığını ve kural 76.2'yi ihlal ettiğini düşünen bir tekne veya yarışçı düzeltme isteyebilir.

77 YELKENLERİN ÜZERİNDEKİ İŞARETLER

Bir tekne, yelkenlerdeki sınıf işaretini, milli harfleri ve numaralarını belirleyen Ek G uygulamalarına uyacaktır.

78 SINIF KURALLARINA UYGUNLUK; SERTİFİKALAR

78.1 Tekne *yarıştırken* sahibi ve herhangi diğer sorumlu kişi, teknenin sınıf kurallarına uygun olarak tutulmasını ve ölçü veya varsa rating sertifikasının geçerli olmasını sağlayacaktır. İlave olarak sınıf kuralları, yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtilen diğer zamanlarda da buna uyacaktır. Bir *kuralın*, bir sınıf kuralının ihlal edilmesinin cezasının diskalifiyeden daha az olabileceğini belirttiğinde, aynı ceza bu kuralın ihlalinde de uygulanacaktır.

78.2 Bir *kural*, teknenin *yarıştırmadan* önce geçerli bir sertifika göstermesini veya varlığının kanıtlanmasını gerektiriyorsa ve bu yapılamıyorsa, sorumlu kişi tarafından ilgili *kurula* geçerli bir sertifikanın bulunduğu dair yazılı bir deklarasyon verildiği takdirde tekne *yarışabilir*. Tekne, sertifikayı vermek veya bulunduğunun ilgili *kurul* tarafından teyidini, yarışların son günü startından veya ilk seri startından hangisi daha önce ise, temin etmek zorundadır. Bu kuralı ihlal etmenin cezası teknenin yarışın tüm ayaklarından duruşmasız diskalifiye edilmesidir.

79 KATEGORİLENDİRME

Eğer yarış ilanı veya sınıf kuralları, bazı veya tüm yarışmacıların kategorileendirme gereksinimlerine uyulmasını belirttiğinde, kategorileendirme World Sailing Yarışçı Kategorileendirme Kodu uyarınca yapılacaktır.

80 TEKRAR PROGRAMLANMIŞ YARIŞLAR

Bir müsabaka, yarış ilanında belirtilen tarihlerden farklı bir tarihe tekrar programlandığında yarışa giren tüm tekneler bilgilendirilecektir. Yarış kurulu, ilk kayıt süresi bitimi hariç müsabakanın diğer tüm katılım şartlarına uyan yeni kayıtları kabul edebilir.

BÖLÜM 7

MÜSABAKA ORGANİZASYONU

85 KURAL DEĞİŞİKLİKLERİ

- 85.1** Bir *kural* değişikliği özellikle o *kurala* gönderme yapmalı ve değişikliği açıklamalıdır. Bir *kural* değişikliği ona bir ilaveyi veya kısmen veya tamamen iptal edilmesini de kapsar.
- 85.2** Aşağıda gösterilen tipte *kurallarda* yapılacak bir değişiklik sadece aşağıda gösterildiği şekilde yapılabilir.

<i>Kural tipi</i>	<i>Sadece aşağıda izin verilmişse değiştirin</i>
Yarış kuralı	Kural 86
World Sailing Kodu içinde kural	Kod içinde bir kural
Milli otorite yönergesi	Kural 88.2
Sınıf kuralı	Kural 87
Yarış ilanı içinde bir kural	Kural 89.2(b)
Yarış talimatları içinde bir kural	Kural 90.2 (c)
Yarışma idaresindeki herhangi bir evrak içinde bir kural	Evrakın kendi içindeki bir kural

86 YARIŞ KURALLARIN DA DEĞİŞİKLİKLER

- 86.1** Bir yarış kuralı, kendi içinde izin verilmediği müddetçe veya aşağıdaki şartlar haricinde değiştirilemez:
- Milli otoritenin talimatları bir yarış kuralını değiştirebilir fakat Tanımlamaları; Giriş bölümündeki bir kuralı; Bölüm 2 veya 7; kural 1, 2, 3, 5, 6, 42, 43, 47, 50, 63.3, 69, 70, 71, 72, 75, 76.2(b) veya 79'u; bu kurallardan birini değiştiren bir Ekin kuralını; Ek H veya N'yi; veya kural 6.1 de listelenen World Sailing Kodunda bir kuralı değiştiremez.
 - Yarış ilanı veya Yarış talimatları, bir yarış kuralını değiştirebilir, fakat kural 4, 76.1 veya 76.2(a), Ek R veya kural 86.1(a) da listelenmiş kurallardan birini değiştiremez.
 - Sınıf kuralları sadece kural 42, 49, 51, 52, 53, 54, 55 ve 78.2'yi değiştirebilir.

86.2 Kural 86.1'e istisna olarak, kısıtlı durumlarda World Sailing belirli bir uluslararası yarışta yarış kurallarında değişikliğe yetki verebilir. Bu yetki, organizasyon kuruluna yazılmış bir onay mektubunda ve yarış ilanında belirtilecektir ve bu mektup resmi ilan tahtasına asılacaktır.

86.3 Milli otorite uygun gördüğünde, eğer kurallar gelişme veya deneme amacı ile değiştirilmişse kural 86.1'deki kısıtlamalar uygulanmaz. Milli otorite bu tür değişiklikler için onayının gerektiğini belirtebilir.

87 SINIF KURALLARINDA DEĞİŞİKLİKLER

Yarış ilanı, bir sınıf kuralını, ancak sınıf kuralları mücade ettiğinde veya sınıf birliğinin yazılı müsadesi resmi ilan tahtasına asıldığında değiştirebilir.

88 MİLLİ YÖNERGELER

88.1 Uygulanan Yönergeler

Bir yarışa uygulanacak yönergeler, organizasyon otoritesinin kural 89.1 uyarınca bağlı olduğu milli otoritenin yönergeleridir. Bununla beraber, eğer tekneler *yarışırken* birden fazla milli otorite karasularından geçerlerse, yarış ilanı uygulanacak yönergeleri ve ne zaman uygulanacaklarını belirtecektir.

88.2 Yönergelerde değişiklikler

Yarış ilanı veya yarış talimatları bir yönergeyi değiştirebilir. Bununla beraber, World Sailing müracatını onayladığında, bir milli otorite, kendi yönergelerine yapılacak değişiklikleri, bu kurala yönelik bir yönerge ile kısıtlayabilir. Kısıtlanmış yönergeler yarış talimatları tarafından değiştirilemez.

89 ORGANİZASYON OTORİTESİ; YARIŞ İLANI; YARIŞ GÖREVLİLERİNİN ATANMASI

89.1 Organizasyon Otoritesi

Yarışlar aşağıdaki organizasyon otoritelerinden biri tarafından organize edilecektir:

- (a) World Sailing;
- (b) World Sailing'e üye bir milli otorite;
- (c) Bağlı bir kulüp;

- (d) Kulüp haricinde bağlı bir Organizasyon ve Milli otorite tarafından öyle açıklandığı takdirde, Milli Otoritenin onayı ile veya bağlı bir kulüp ile beraber;
- (e) Milli Otoritenin onayı ile veya bağlı bir kulüp ile beraber, bağlı olmayan bir sınıf birliği;
- (f) Yukarıdaki organizasyonlardan iki veya daha fazlası;
- (g) Üye olan bir kulüp ile beraber üye olmayan bir tüzel kişi, bu tüzel kişinin üye kulübün mülkiyetinde ve kontrolünde olduğu zamanlarda. Kulübün milli otoritesi bu tür bir aktivite için onayının gerekli olmasını isteyebilir; veya
- (h) Eğer World Sailing ve kulübün milli otoritesi tarafından onaylanmışsa, üye olan bir kulüp ile beraber üye olmayan bir tüzel kişi, bu tüzel kişinin üye kulübün mülkiyetinde ve kontrolünde olmadığı zamanlarda.

Kural 89.1 de bir organizasyon, aktivitenin milli otoritesine bağlı ise, bağlı sayılır aksi halde organizasyon bağlı değildir. Bununla beraber, tekneler *yarıştırken* birden fazla milli otoritenin sularından geçeceklerse, organizasyon uğranılan limanların bir tanesinin milli otoritesine bağlı ise, organizasyon bağlı sayılır.

89.2 Yarış İlanı; Yarış Görevlilerinin Atanması

- (a) Organizasyon otoritesi kural J1'e uygun olarak yazılı bir yarış ilanı yayınlacaktır.
- (b) Yeterli zaman öncesinden yarış ilanı değiştirilebilir.
- (c) Organizasyon otoritesi bir yarış kurulu atayacaktır ve gerektiğinde bir protesto kurulu, teknik kurul ve umpire atayacaktır. Ancak yarış kurulu, uluslararası jüri, teknik kurul ve umpire'lar Yönetmeliğinde belirtildiği üzere World Sailing tarafından atanabilir.

90 YARIŞ KURULU; YARIŞ TALİMATLARI; PUANLAMA

90.1 Yarış Kurulu

Yarış kurulu yarışları, organizasyon otoritesinin direktifleri uyarınca ve *kurallara* uygun olarak yönetecektir.

90.2 Yarış Talimatları

- (a) Yarış kurulu, kural J2'ye uygun olarak yazılı yarış talimatı yayınlacaktır.

- (b) Uygun olduğunda, diğer memleketlerden katılımların beklendiği bir müsabakada, yarış talimatları, uygulanabilir milli yönergeleri İngilizce olarak içerecektir.
- (c) Yarış talimatları değiştirilebilir ancak değişiklikleri yazılı olacak ve yarış talimatlarında belirtilen zamandan önce resmi ilan tahtasına asılacaktır veya suda, her tekneye uyarı işaretinden önce bildirilecektir. Sözlü değişiklikler ancak suda ve ancak işlem tarzının yarış talimatında belirtilmesi halinde yapılabilir.

90.3 Puanlama

- (a) Yarış ilanında veya yarış talimatlarında başka bir sistem belirtilmedikçe yarış kurulu, bir yarış veya serinin puanlamasını Ek A'ya uygun olarak yapacaktır. Bir yarışın, *abandone* edilmedikçe ve bir tekne varsa yarış zaman limiti içinde *rotayı seyrettikten* sonra, *finişden* sonra yarışı terk etse veya diskalifiye olsa dahi, puanlaması yapılacaktır.
- (b) Bir puanlama sistemi bir veya daha fazla yarış puanı atılmasına izin verdiği zaman, Atılamayan Diskalifiye (DNE) olan herhangi bir puanlama teknenin seri puanlamasına dahil edilecektir.
- (c) Eğer yarış kurulu, kendi kayıtlarından veya gözlemlerinden bir tekneyi yanlış puanlandığını tespit ederse, bu yanlışlığı düzeltecektir ve yarışçılara bu doğru puanlamayı sunacaktır.
- (d) Yarış kurulu, protesto kurulu veya milli otorite tarafından *kurallar* uyarınca alınan kararlar sonucu talimatı verilen puanlama değişikliklerini uygulayacaktır.
- (e) Yarış ilanında belirtildiğinde, kural 90.3(a), (b), (c) ve (d) uygulamalarına aykırı olmamak kaydı ile, yarış veya seri puanlamasında, yanlışların düzeltilmesi de dahil olmak üzere, aşağıdakilerden 24 saat geçtikten sonra değişiklik işlemi başlatılmayacaktır
 - (1) Müsabakanın son yarışının protesto zaman limiti
 - (2) Müsabakanın son yarışından sonra protesto kurulu kararından haberdar olmak
 - (3) Müsabaka sonuçlarının ilan edilmesi

Bununla beraber, istisna olarak, kural 6, 69 veya 71 uyarınca alınan kararlarda puanlama değişiklikleri yapılacaktır. Yarış ilanı '24' saati başka bir zamanlamaya çevirebilir.

91 PROTESTO KURULU

Bir protesto kurulu aşağıdaki şekillerde olacaktır

- (a) Organizasyon otoritesi veya yarış kurulu tarafından atanmış bir kurul (Milli Otorite, yetki alanı içindeki bazı müsabakalarda minimum kurul üyesi adedini belirtebilir);
- (c) Organizasyon otoritesi veya World Sailing yönetmeliklerinde belirtildiği gibi atanmış bir uluslararası jüri. Kural N1 şartlarına uygun olarak teşkil edilecektir ve kural N2 de belirtilen yetki ve sorumluluklara sahip olacaktır. World Sailing yarışları veya kural 89.2(c) uyarınca World Sailing tarafından atanan uluslararası jüriler hariç olmak üzere, milli otorite, kendi otoritesi altındaki müsabakalarda yapılacak uluslararası jüri atamalarında kendi onayını isteyebilir; veya
- (d) Milli otorite tarafından kural 71.3(c) uyarınca atanmış bir kurul

92 TEKNİK KURUL

- 92.1** Bir teknik kurul en az bir üyeden oluşan bir kurul olacaktır ve organizasyon otoritesi ve yarış kurulu veya World Sailing Yönetmelikleri uyarınca atanacaktır.
- 92.2** Teknik kurul organizasyon otoritesi istekleri ve *kurallar* doğrultusunda malzeme kontrolü ve ölçü işlemlerini yapacaktır.

EK A PUANLAMA

Bakınız kural 90.3.

A1 YARIŞ SAYISI

Programlanmış yarış sayısı ve serinin oluşması için puanlanması gerekli yarış sayısı yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtilecektir; bakınız kural 90.3(a)

A2 SERİNİN PUANLANDIRILMASI

A2.1 Her teknenin seri puanlandırması, kural 90.3(b) uyarınca, en kötü puanı hariç tutulmak üzere, yarışlarının toplam puanı olacaktır. Bununla beraber yarış ilanı veya yarış talimatları daha değişik bir uygulama içerebilir; örneğin hiçbir netice hariç tutulmayacaktır, iki veya daha fazla netice hariç tutulacaktır, veya belirtilen adette yarış puanlandırıldığında belirtilen adette netice hariç tutulacaktır; bakınız kural 90.3(a). Eğer bir teknenin eşit iki veya daha fazla kötü derecesi varsa, yapılan yarış(lar)dan seride daha erken olanların neticeleri hariç tutulur. Serideki puanı en düşük olan tekne kazanır ve diğerleri buna göre derecelendirilecektir.

A2.2 Eğer bir tekne seride herhangi bir yarışa katılmışsa, bütün seri için puanlandırılacaktır.

A3 START ZAMANLARI VE FİNİŞ SIRALAMASI

Bir teknenin start işaretinin zamanı onun start zamanı olacaktır ve yarıştaki *finiş* sıralaması ise finiş derecelerini belirleyecektir. Ancak bir hendikap veya reyting sistemi kullanıldığında, bir teknenin düzeltilmiş zamanı onun finiş sıralamasını belirleyecektir.

A4 PUANLAMA SİSTEMİ

Yarış ilanı veya yarış talimatları başka bir sistem belirtmedikçe bu Az Puan sistemi uygulanacaktır; bakınız kural 90.3(a).

Finiş yapan, daha sonra yarışı terk etmeyen, cezalandırılmayan veya düzeltme verilmeyen her tekne, aşağıdaki şekilde puanlandırılacaktır:

<i>Finiş sıralaması</i>	<i>Puan</i>
Birinci	1
İkinci	2
Üçüncü	3
Dördüncü	4
Beşinci	5
Altıncı	6
Yedinci	7
Sonraki her sıra	1 puan ilave

A5 YARIŞ KOMİTESİNCE TESBİT EDİLEN DERECELENDİRMELER

A5.1 Yarış kurulu bir teknenin :

- (a) *Rotayı seyretmediğini,*
- (b) *Kural 30.2, 30.3, 30.4 veya 78.2'e uymadığını, veya*
- (c) *Terk ettiğini veya kural 44.3(a)'ya göre ceza kullandığını*

Tespit ettiğinde, duruşmasız olarak buna göre puanlandırılacaktır. Teknenin puanını kötüleştirecek diğer bir uygulamayı sadece protesto kurulu yapabilir.

A5.2 *Rotayı seyretmeyen, terk eden veya diskalifiye olmuş bir tekne, seriye katılan tüm teknelerin sayısından bir fazla puan alacaktır. Kural 30.2 ye göre cezalandırılan veya 44.3(a)'ya göre ceza kullanan bir tekne, kural 44.3(c) uyarınca puanlandırılacaktır.*

A5.3 *Eğer yarış ilanı veya yarış talimatları kural A5.3 ün uygulanacağını belirtirse, kural A5.2 şu şekilde değiştirilmiştir : start alanına gelen ancak rotayı seyretmeyen, terk eden veya diskalifiye olan bir tekne, start alanına gelen tekne sayısının bir fazlası ile derecelendirilecektir, ve start alanına gelmeyen bir tekne seride kayıtlı olan tekne sayısının bir fazlası ile derecelendirilecektir.*

A6 SIRALAMA DEĞİŞİKLİKLERİ, DİĞER TEKNELERİN PUANLARI

A6.1 Eğer bir tekne yarışta diskalifiye olmuşsa, veya *finiş*den sonra terk ederse, veya *rotayı seyretmedi* olarak puanlandırıldıysa, ondan sonra *finiş yapan* her tekne bir sıra yukarı alınacaktır.

A6.2 Eğer protesto kurulu, bir teknenin puanını ayarlayarak bir düzeltme vermeye karar verirse, protesto kurulu aksine karar vermedikçe diğer teknelerin puanları değiştirilmeyecektir.

A7 YARIŞTA BERABERLİKLER

Eğer tekneler finiş hattına beraber gelmişlerse veya bir hendikap sistemi kullanıldığında tekneler eşit düzeltilmiş zamanlarda iseler, teknelerin eşitlik sağladığı derecenin ve hemen altındaki derece(ler)in puanları toplanacak ve eşit olarak bölünecektir. Bir derece için eşitlik sağlamış olan tekneler bunu paylaşacak veya eşit ödül alacaklardır.

A8 SERİLERDE BERABERLİKLER

A8.1 Eğer iki veya daha fazla tekne arasında seri puanlamasında beraberlik varsa, her teknenin yarış dereceleri en iyiden en kötüye doğru sıralanacak ve farklılık olan ilk derece(ler)de eşitlik, iyi puan(lar)'ı olan tekne lehine bozulacaktır. Atılan dereceler kullanılmayacaktır.

A8.2 Eğer iki veya daha fazla tekne arasında eşitlik bozulmazsa, son yarışta aldıkları derecelere göre sıralandırılacaklardır. Kalan eşitlikler, eşitliği olan teknelerin sondan bir önceki veya geriye giderek daha önceki yarış derecelerine bakılarak bozulacaktır. Bu sıralamada, bazıları atılan yarış dereceleri de olsa, kullanılacaktır.

A9 DÜZELTME REHBERİ

Eğer bir yarışta protesto kurulu bir teknenin puanını ayarlayarak düzeltme vermeye karar verirse, aşağıdaki şekilde düşünülmesi tavsiye edilir :

- (a) adı geçen yarış hariç olmak üzere serideki toplam puanlarının ortalaması en yakın ondalığa yuvarlanmış (0.05 yukarı yuvarlanmış) olarak, veya;

- (b) adı geçen yarışdan önce serideki toplam puanlarının ortalaması en yakın ondalığa yuvarlanmış (0.05 yukarı yuvarlanmış) olarak, veya
- (c) düzeltmeyi haklı çıkaran olay sırasında teknenin bulunduğu sıraya göre dşinlmş puanlama.

A10 PUANLAMA KISALTMALARI

Açıklanan durumları kayıt etmek için bu kısaltmalar kullanılacaktır:

DNC	<i>Start etmedi; start alanına gelmedi</i>
DNS	<i>Start etmedi (DNC ve OCS haricinde)</i>
OCS	<i>Start etmedi; kendi start işaretinde start hattının parkur tarafında ve start edemedi veya kural 30.1'i ihlal etti</i>
ZFP	<i>Kural 30.2 uyarınca %20 ceza aldı</i>
UFD	<i>Kural 30.3 uyarınca diskalifiye oldu</i>
BFD	<i>Kural 30.4 uyarınca diskalifiye oldu</i>
SCP	<i>Puan Cezası uygulandı</i>
NSC	<i>Rotayı seyretmedi (DNC, DNS, OCS ve DNF haricinde)</i>
DNF	<i>Finiş yapmadı</i>
RET	<i>Terk etti</i>
DSQ	<i>Diskalifiye oldu</i>
DNE	<i>Atılamayan diskalifikasyon</i>
RDG	<i>Düzeltme verildi</i>
DPI	<i>İhtiyari ceza uygulandı</i>

EK B

WINDSURF FİLO YARIŞMA KURALLARI

Windsurf filo müsabakası(maraton yarışları da dahil olmak üzere), bu ekte değiştirilmiş hali ile Yelken Yarış Kuralları uyarınca yapılacaktır. 'Tekne' terimi kuralların başka yerinde anlamına bağlı olarak 'board' veya 'tekne' demektir. Maraton yarışı bir saatten fazla sürmesi hedeflenmiş bir yarışdır.

Not : Bazı diğer formatlar veya müsabakalar için windsurf kurallarına bağlantılar World Sailing web sitesinde bulunabilir.

TANIMLAMALARDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

Şamandıra-yeri, ve kontra, sancak veya iskele tanımlamaları iptal edilmiş ve aşağıdakiler ile değiştirilmiştir :

Şamandıra-Yeri Bir board için Şamandıra-Yeri esas rotasında şamandırayı dönmek veya geçmek için gerekli yerdir.

Kontra, Sancak veya İskele Bir board, yarışçı normal seyir pozisyonunda ve her iki eli de bumba üzerinde ve çapraz durumda değilken, yarışçının direğe en yakın eline bağlı olarak *sancak* veya *iskele* *kontradır*. Yarışçının sağ eli direğe en yakın olduğunda board *sancak* *kontradır* ve yarışçının sol eli direğe en yakın olduğunda *iskele* *kontradır*.

Alan tanımlaması iptal edilmiştir

Aşağıdaki tanımlamaları ilave ediniz :

Alabora Bir board, yelkeni veya yarışçısı suda olması nedeniyle kontrolde değil ise *alaboradır*.

Dönerken veya Geçerken Bir boardun *esas rotası* bir şamandırayı dönmek veya geçmek için manevraya başlamak olduğu andan itibaren, şamandıra dönülmüş veya geçilmiş olduğu ana kadar board onu dönüyor veya geçiyordur.

B1 BÖLÜM 1 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

[Değişiklik yoktur]

B2 BÖLÜM 2 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

13 TRAMOLA ATARKEN

Kural 13 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Bir board rüzgara baş verdikten sonra yelkeni dolana kadar diğer board lardan *uzak duracaktır*. Bu zaman sürecinde kural 10, 11 ve 12 uygulanmaz. Eğer, aynı anda iki board bu kural çerçevesinde ise, diğerinin iskele tarafında veya arkasında olan *uzak duracaktır*.

16.1 ROTA veya MALZEMENİN YERİNİ DEĞİŞTİRMEK

Kural 16.1 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

Yol hakkına sahip bir board rota veya malzemenin yerini değiştirirse diğer boarda *uzak durması için yer* verecektir.

17 APAZ START ÖNCESİ AYNİ KONTRADA

Kural 17 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

Uyarı işaretinde, ilk *şamandıraya* olan rota hakiki rüzgardan yaklaşık doksan derece olduğunda, kendi start işaretinden önceki son 30 saniye içerisinde aynı kontrada olan başka bir board ile *rüzgar altından* kapatmalı olan bir board, eğer diğer board çatışmayı önlemek için manevra yapmak zorunda kalıyorsa, start hattından birinci *şamandıraya* olan en kısa rotasından daha yüksek seyretmeyecektir, ancak bunu yapmak için diğer boardun hemen arkasından geçebilir.

18 ŞAMANDIRA-YERİ

18.1 Kural 18 uygulandığında :

Kural 18.1(a)'nın ilk cümlesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Kural 18, aynı tarafta bırakarak dönmek durumunda oldukları bir *şamandıradaki* boardlar arasında ve en az birisi *dönerken veya geçerken* uygulanır.

18.2 Şamandıra yeri vermek

Kural 18.2(a) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

- (a) İki boarddan önde olan *şamandırayı dönerken veya geçerken*,
- (1) Eğer boardlar *kapatmalı* ise, dış board o andan itibaren ve sonrasında iç boarda *şamandıra yeri* verecektir.
 - (2) Eğer boardlar *kapatmalı* değil ise, *arkadan neta* board bu anda diğer boarda *şamandıra yeri* verecektir.

Bir board, kural 18.2(a) uyarınca *şamandıra yeri* vermekle yükümlü olduğunda, daha sonra *kapatma* bozulsun veya yeni bir *kapatma* başlasa dahi bu kural uygulandığı müddetçe yer vermeye devam edecektir.

Kural 18.2 (b) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

- (b) Eğer *şamandıra yeri* hakkı olan board rüzgara baş verirse kural 18.2(a) uygulaması son bulur.

Kural 18.3 iptal edilmiştir.

18.4 Kavança atmak veya Rüzgaraltına Açmak

Kural 18.4 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Yol hakkına sahip içten *kapatmalı* bir board *esas rotası* uyarınca *şamandırayı* kavança atarak veya rüzgaraltına açarak dönmek zorunda olduğunda, kavança atana veya rüzgaraltına açana kadar, bu rotası için *şamandıraya* gerekenden daha uzak seyretmeyecektir. Kural 18.4 kapı *şamandırasında* uygulanmaz.

22 ALABORA; KARAYA OTURMUŞ; KURTARMA YAPAN

Kural 22 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

- 22.1** Eğer mümkünse bir board *alabora* olmuş veya *alabora* olduktan sonra tekrar kontrolü sağlayamamış, karaya oturmuş, veya tehlikede olan bir kişi veya tekneye yardım etmeye çalışan bir board un yoluna çıkmayacaktır.
- 22.2** Eğer mümkünse, *alabora* olmuş veya karaya oturmuş bir board, diğer bir board un yoluna çıkmayacaktır.

23 BAŞKA BİR BOARD'un YOLUNA ÇIKMAK; YELKEN SUYUN DIŞINDA

Yeni kural 23.3 ilave ediniz :

23.3 Start işaretinden önceki son dakika içinde bir board, kazara *alabora* olması haricinde, yelkenini suyun dışında ve normal pozisyonunda tutacaktır

B3 BÖLÜM 3 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER**26 YARIŞLARI BAŞLATMAK**

Kural 26 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir

26.1 Sistem 1 (Rüzgarüstüne Startlar için)

Yarışlar aşağıdaki işaretlerle başlatılacaktır. Zamanlar görsel işaretlerden alınacaklardır, seda işareti yokluğu göz ardı edilecektir.

<i>Start İşaretinden önce dakika</i>	<i>Görsel işaret</i>	<i>Seda işareti</i>	<i>Anlamı</i>
5*	Sınıf Bayrağı;	Bir	Uyarı işareti
4	P, I, U veya Siyah Bayrak;	Bir	Hazırlık işareti
1	Hazırlık Bayrağı arya;	Bir uzun	Bir Dakika
0	Sınıf Bayrağı arya;	Bir	Start işareti

*veya yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtildiği gibi

Arkasından gelen her sınıfın uyarı işareti bir önceki sınıfın start işareti ile beraber veya daha sonra verilecektir.

26.2 Sistem 2 (Apazına Startlar için)

Yarışlar aşağıdaki işaretlerle başlatılacaktır. Zamanlar görsel işaretlerden alınacaklardır, seda işareti yokluğu göz ardı edilecektir.

<i>Start İşaretinden önce dakika</i>	<i>Görsel işaret</i>	<i>Seda işareti</i>	<i>Anlamı</i>
3	Sınıf bayrağı		Dikkat işareti

2	Kırmızı bayrak, dikkat işareti arya	Bir	Uyarı işareti
1	Sarı bayrak, kırmızı bayrak arya	Bir	Hazırlık işareti
1/2	Sarı bayrak arya		30 saniye
0	Yeşil bayrak	Bir	Start işareti

26.3 Sistem 3 (Plaj Startları için)

- (a) Start hattı plajda olduğu zaman veya yarışçının start etmek için suda ayakta duracağı kadar plaja yakın olduğunda start plaj startıdır.
- (b) Start istasyonları, istasyon 1 en rüzgarüstü olacak şekilde numaralandırılacaktır. Yarış talimatları başka bir sistem belirtmediği sürece bir boardun start istasyonu belirtilecektir.
- (1) Rank ile (en yüksek rank istasyon 1 de, ikinci yüksek rank istasyon 2 de ve bu şekilde), veya
- (2) Çekiliş ile
- (c) Boardların yerlerini almaları için çağrılmalarından sonra yarış kurulu, bir seda işareti ile kırmızı bayrak toka ederek hazırlık işaretini verecektir. Start işareti, hazırlık işaretinden sonra herhangi bir zamanda kırmızı bayrağı bir seda işareti ile arya ederek verilecektir.
- (d) Start işaretinden sonra her board, diğer boardlara mani olmadan start istasyonundan suya ve oradan seyir pozisyonuna en kısa yolu kullanacaktır. Yarışçının her iki ayağı da board üstünde olduğunda Bölüm 2 kuralları uygulanır.

30 START CEZALARI

Kural 30.2 iptal edilmiştir.

31 ŞAMANDIRAYA DOKUNMAK

Kural 31 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

Bir board *şamandıraya* dokunabilir ancak ona tutunmayacaktır

B4 BÖLÜM 4 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

42 HAREKET ARAÇLARI

Kural 42 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Bir board sadece rüzgarın yelkene etkisi ve suyun gövdeye veya eklentilerine etkisi ile yürütülecektir. Bununla beraber, yelkeni pompalamaya ve yelpazelemeye izin verilir. Tekne kürek ile, yüzerek veya yürüyerek hareket ettirilmeyecektir.

44 BİR OLAY ANINDAKİ CEZALAR

Kural 44 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

44.1 Ceza Alternatifi kullanmak

Bir board, *yarışırken* olan bir olayda Bölüm 2 kurallarından birini veya daha fazlasını ihlal ettiğinde 360°-Dönüş ceza alternatifi kullanılabilir. Yarış ilanı veya yarış talimatları başkaca bir ceza alternatifi belirtebilir, bu durumda belirtilen ceza, 360°-Dönüş cezasının yerini alacaktır. Bununla beraber, eğer board yaralanmaya veya ciddi hasara sebep olduysa veya, ceza alternatifi kullanmasına rağmen, ihlali nedeni ile yarışta veya seride belirgin bir avantaj sağladı ise, cezası yarışta terk etmek olacaktır.

44.2 360°-Dönüş Cezası

Olaydan mümkün olduğunca kısa bir zaman sonra, diğer board lardan yeterince uzaklaşarak, bir board, tramola veya kavança atma mecburiyeti olmadan, derhal 360° bir dönüş yaparak 360°-Dönüş cezası kullanır. Bir board cezasını finiş hattında veya yakınlarında kullandığında, finiş yapmadan önce gövdesi hattın rota tarafına tamamiyle geçmiş olacaktır.

50 YARIŞÇININ ELBİSESİ ve EKİPMANI

Kural 50.1(a) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

(a) Yarışçılar, ağırlıklarını arttırmak amaçlı elbise veya ekipman taşımayacaklardır. Bununla beraber bir yarışçı kapasitesi 1,5 litreden fazla olmayan bir su içme kabı taşıyabilir'

İPTAL EDİLEN BÖLÜM 4 KURALLARI

Kural 45, 48.2, 49, 50.1(c), 50.2, 51, 52, 54, 55 ve 56.1 iptal edilmiştir.

B5 BÖLÜM 5 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

60 PROTESTOLAR

60.2 Protesto etme niyeti

Kural 60.2(a)(1) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

(a) Eğer protesto yarış alanında protesto eden tarafından izlenmiş bir olayı ilgilendiriyorsa

(1) Eğer protesto eden bir board ise, mümkün olan ilk fırsatta 'Protesto' diye seslenecektir. Finiş yaptıktan veya terk ettikten sonra uygun olan en kısa zamanda protesto etme niyetini yarış kuruluna bildirecektir.

60.3 Protestoyu teslim etmek

60.3(a) kuralını ilave ediniz

Bir müsabakanın ileri safhalarına seçilecek bir boardun eleme serilerindeki bir yarışına bu kural uygulanmaz.

60.4 Protesto geçerliliği

Kural 60.4(a)(2) içinde, 'veya görmedim' ibaresini sil

61 DÜZELTME

61.4 Düzeltme Kararları

Kural 61.4(b)(2) ve 61.4(b)(3)'de 'yaralanma veya fiziki hasar' ibaresini 'yaralanma, fiziki hasar veya *alabora*' ile değiştirin.

63 DURUŞMALAR

63.4 Duruşma prosedürü

Kural 63.4 e ilave ediniz:

Ancak, bir board un, yarışmanın ileri safhalarında yarışması için seçilmesini sağlayacak, eliminasyon serilerinin bir yarışı için, *protestolar* ve düzeltme taleplerinin yazılı olması gerekmez; bunlar, yarıştan sonra mümkün olan en kısa zamanda protesto

kurlunun bir üyesine sözlü olarak yapılacaktır. Protesto kurulu uygun gördüğü her şekilde kanıt toplayabilir ve kararını sözlü olarak bildirebilir.

63.5 Kararlar

Kural 63.5(d) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

(d) Protesto kurulu, bir board un ölçüsü, bir sınıf kuralının anlamı, veya bir board un hasarı konularında tereddüte düşerse sorularını, ilgili kanıtlar ile beraber, bu kuralı yorumlamakla sorumlu bir otoriteye yöneltecektir. Kurul, kararını verirken, otoritenin cevabı ile bağlı olacaktır.

63.6 Tarafları ve Diğerlerini Bilgilendirmek

Yeni kural 63.6(b) ilave ediniz :

Bu kural, eliminasyon serilerinde bir yarışta, bir board un müsabakanın ileri safhasında yarışması için seçilmesini sağlayacaksa uygulanmaz.

70 MİLLİ OTORİTEYE TEMYİZLER ve TALEPLER

Kural 70.3(b) değiştirilmiştir :

(b) Akabindeki bir müsabakada yarışması için seçilmesini sağlayacak bir yarışın neticesini hemen alması gerekliliği (bir milli otorite böyle bir prosedür için izninin gerekli olduğunu isteyebilir)

Yeni kural 70.3(e) ilave ediniz:

(e) müsabakanın ileri safhasında yarışması için seçilmesini sağlayan bir eleme serisinde yapılan

B6 BÖLÜM 6 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

78 SINIF KURALLARI İLE UYGUNLUK ; SERTİFİKALAR

Kural 78.1'e ilave ediniz : 'World Sailing tarafından tanımlandığı taktirde, board ve salması, kuyruğu ve arması üzerinde bulunan numaralanmış ve tarih atılmış bir aygıt, o board un ölçü sertifikası yerine geçecektir.'

B7 BÖLÜM 7 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

90 YARIŞ KURULU ; YARIŞ TALİMATLARI ; PUANLAMA

Kural 90.2(c)'nin son cümlesi değiştirilmiştir : 'Sözlü talimatlar, sadece yarış talimatlarında yöntemi belirtildiği taktirde verilebilir'.

B8 EK A DEĞİŞİKLİKLERİ

A1 YARIŞ ADEDİ ; GENEL KLASMAN PUANLAMASI

Kural A1 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Programlanmış yarış adedi ve serinin puanlandırılabilmesi için gerekli yarış adedi yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtilecektir; bakınız kural 90.3(a). Eğer bir yarış, birden fazla disiplin veya format içeriyorsa yarış ilanı veya yarış talimatları, genel klasman puanlamalarının nasıl hesaplanacağını belirtecektir.

A2 SERİLERİN PUANLAMASI

Kural A2.1 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Her board un seri puanlaması, kural 90.3(b) uyarınca, yarış puanlarının toplamından

(a) 5 ile 11 yarış arası puanlandırıldığında en kötü derecesi, veya

(b) 12 veya fazla yarış puanlandırıldığında en kötü iki derecesi (bakınız kural 90.3(a)),

Çıkartılarak hesaplanacaktır.

Ancak yarış ilanı veya yarış talimatları değişik bir uygulama yapabilir. Eğer bir board un iki veya daha fazla, eşit olan en kötü derecesi varsa, seride en erken yapılmış olan yarış(ların) puanı(ları) atılacaktır. Seri puanı en düşük olan board kazanır ve diğerleri buna uygun olarak sıralandırılır.

A5 YARIŞ KURULU TARAFINDAN BELİRLENEN PUANLAMALAR

Yeni Kural A5.4 ilave ediniz

A5.4 Eliminasyon serilerinde, bir board un müsabakanın ileri safhasında yarışması için seçilmesini sağlayan bir yarışda, *rotayı seyretmeyen*, terk eden veya diskalifiye olan bir board, bu yarışa girmesine izin verilen board adedine eşit puan alacaktır.

A8 SERİLERDE EŞİTLİKLER

Kural A8 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

- A8.1** İki veya daha fazla board arasında seri-puanlaması eşitliği varsa, her board un atılmış yarış puanlamaları en iyiden kötüye doğru listelenecek, ve değişiklik olan ilk noktada(larda) eşitlik en iyi atılmış yarış puanı(ları) olan board(ların) lehine bozulacaktır.
- A8.2** Eğer iki veya daha fazla board arasında eşitlik devam ederse, her board un atılmış puanlamaları dahil olmak üzere en iyiden en kötüye doğru sıralandırılacaktır, ve fark olan ilk puanda eşitlik en iyi derecesi olan board lehine bozulacaktır. Bunlardan bazıları atılmış dereceler dahi olsalar bu puanlar kullanılacaktır.
- A8.3** İki veya daha fazla board arasında hala eşitlik varsa, son yarıştaki derecelerine göre sıralandırılacaklardır. Herhangi kalan eşitlikler ise, eşit olan board ların sondan bir evelki dereceleri ile veya bunun gibi eşitlik bozulana kadar devam edilerek bozulacaktır. Bunlardan bazıları atılmış dereceler dahi olsalar bu puanlar kullanılacaktır.

B9 EK G DEĞİŞİKLİKLERİ

G1 WORLD SAILING KLASI BOARD'lar

G1.3 Yerleştirme

Kural G1.3 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Sınıf işareti, yelkenin her iki tarafında da bir kez ve direk üstünden bumbaya orsa yakası mesafesinin üst üçte birinden çekilecek dik açıda bir hattın üstündeki alanda olacaktır. Milli harfler ve yelken numaraları bumbanın üst kısmındaki orta 1/3 yelken alanında, tüm reklamlardan açıkça ayrılmış şekilde olacaktır. Siyah renkte ve sırt sırta uygulanmış bir opak beyaz zemin üzerinde olacaklardır. Zemin karakterlerden her yönde en az 30 mm daha büyük olacaktır. Milli harflerle yelken numarası arasında ‘-’ ve karakterler arasında okunabilmesi için yeterli aralık olacaktır.

EK C

MATCH RACE YARIŞ KURALLARI

Match Race yarışları bu ek ile değiştirilmiş Yelken Yarış Kuralları uyarınca yapılacaktır. Yarış ilanı veya yarış talimatı aksini bildirmediği Match, umpire hakemlik şeklinde yönetilecektir.

Not : Standart Yarış İlanı, Standart Yarış Talimatları, ve Görüşü Zayıflamış Yarışmacılar için Match Race Kuralları World Sailing web sitesinde bulunmaktadır.

C1 TERİMLER

‘Yarışçı’ yarış türüne göre dümençi, takım veya tekneye verilen isimdir. ‘Flight’ bir veya daha fazla match’ın aynı start işleminde start etmesidir.

C2 TANIMLAMALAR ve BÖLÜM 1, 2, 3 ve 4 KURALLARI DEĞİŞİKLİKLERİ

C2.1 *Finiş* tanımlaması değiştirilmiştir

Start işaretinden sonra bir teknenin gövdesinin herhangi bir parçası, cezalarını tamamladıktan sonra rota istikametinden *finiş* hattını geçerse tekne *finiş* yapmış sayılır. Ancak, kural C7.2(d) uyarınca cezalar bir veya her iki teknenin *finişinden* sonra iptal edildiğinde, hattı geçtiği zaman her biri *finiş yapmış* olarak kayıt edilecektir. Bir tekne *rotada seyretmeye* devam ediyorsa *finiş* yapmamıştır.

C2.2 *Şamandıra-Yeri* tanımlaması aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

Şamandıra-yeri bir teknenin *esas rotasında* seyretmesi için bir *şamandırayı* dönmesi veya geçmesi için, ve *finiş* yaptıktan sonra *finiş şamandırasını* geçmesi için gerekli yer.

C2.3 *Esas Rota* tanımlamasına ilave ediniz : ‘ceza alternatifi kullanan bir tekne veya ceza alternatifi kullanmak için manevra yapan bir tekne *esas rotada* seyretmemektedir.’

C2.4 *Alan* tanımlamasında uzaklık iki tekne boyu olarak değiştirilmiştir

C2.5 Bölüm 1'e yeni kural 7 ilave ediniz

7 SON KESİNLİK NOKTASI

Umpire'lar, değiştiğine kesin emin olana kadar bir teknenin durumunun veya diğer bir tekne ile olan ilişkisinin değişmediğini esas alacaklardır.

C2.6 Kural 13 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir

13 TRAMOLA veya KAVANÇA ATARKEN

13.1 Bir tekne rüzgara baş verdiğinde, borina rotasında olana kadar diğer teknelerden *uzak duracaktır*.

13.2 Pupa seyrinde olan bir teknenin ana yelken ayağı merkez çizgisini geçtikten sonra yelkeni dolana kadar veya artık pupa seyretmeyene kadar diğer teknelerden *uzak duracaktır*.

13.3 Kural 13.1 veya 13.2 uygulandığında, kural 10, 11 ve 12 uygulanmaz. Ancak eğer iki tekne de aynı zamanda kural 13.1 veya 13.2'ye bağlıysa, diğerinin iskele tarafında olan veya arkasında bulunan *uzak duracaktır*.

C2.7 Kural 16.2 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

16.2 Ayrı *kontradaki* tekneler rüzgar üstlerinde olan bir *şamandıraya* doğru seyrederken, *iskele kontra* tekne *uzak durmaya* devam etmek için ani bir rota değişikliği yapmak zorunda ise, *sancak kontra* tekne kendi *esas rotasının* altında olan ve hakiki rüzgardan doksan dereceden fazla olan bir rotaya doğru kafayı açmayacaktır.

C2.8 Kural 17 iptal edilmiştir

C2.9 Kural 18 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

18 ŞAMANDIRA YERİ

18.1 Kural 18 uygulandığında

Kural 18 tekneler arasında bir *şamandırayı* aynı tarafta bırakmak zorunda olduklarında ve en az biri *alanda* iken uygulanır. Ancak *şamandıraya* yaklaşan bir tekne ile ayrılmakta olan bir tekne arasında uygulanmaz. Kural 18, tekneler arasında, şamandıra yeri hakkı olan tekne bir sonraki ayakta iken ve şamandıra onun arkasında kalmış iken artık uygulanmaz

18.2 Şamandıra yeri vermek

- (a) İlk tekne alana ulaştığında
 - (1) Eğer tekneler *kapatmalı* ise, dış tekne bu andan itibaren iç tekneye *şamandıra yeri* verecektir.
 - (2) Eğer tekneler *kapatmalı* değil ise, *alana* ulaşmamış olan tekne o andan itibaren *şamandıra yeri* verecektir.
- (b) Eğer *şamandıra yeri* hakkına sahip tekne *alanı* terk ederse *şamandıra yeri* hakkı sona erer ve eğer gerekirse, kural 18.2(a) nın tekrar uygulandığı zamandaki teknelerin ilişkisi göz önünde bulundurularak kural 18.2(a) tekrar uygulanır.
- (c) Eğer bir tekne içten bir *kapatma* tesis ederse ve *kapatmanın* başladığı andan itibaren dış tekne *şamandıra yeri* veremeyecek durumda ise, aralarında kural 18.2(a) uygulanmaz.

18.3 Tramola veya Kavança atarken

- (a) Eğer bir tekne için *şamandıra yeri* kontra değiştirmeyi de kapsıyorsa, böyle bir tramola veya kavança *esas rotasında* seyretmek için atacağı tramola veya kavançadan daha hızlı yapılmayacaktır.
- (b) İçten *kapatmalı* yol hakkına sahip bir tekne *esas rotasında* seyretmek için *şamandıradan* kontra değiştirmek zorundaysa, *kontra* değiştirene kadar rotada seyretmek için *şamandıradan* gerekenden daha fazla uzaklaşmayacaktır. Kural 18.3(b) kapı *şamandırasında* veya *finiş şamandırasında* uygulanmaz ve tekne kontra değiştirmeden önce bu kuralın ihlalinden başka bir teknenin rotası etkilenmedikçe tekne bu kural ihlalinden temize çıkacaktır.

C2.10 Kural 20.4(a) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

- (a) seslenmeye ilave olarak dümenciden aşağıdaki kol işaretleri istenecektir:
 - (1) tramola için *yer* anlamında devamlı ve açıkça rüzgarüstünü işaret etmek; ve
 - (2) ‘Sen Tramola At’ anlamında devamlı ve açıkça diğer tekneyi işaret etmek ve rüzgar üstüne kol sallamak.

C2.11 Kural 21.3 iptal edilmiştir.

C2.12 Kural 23.1 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

23.1 Eğer mümkün ise *yarışmayan* bir tekne *yarışan* bir tekneye veya umpire teknesine mani olmayacaktır.’

C2.13 Yeni kural 23.3 ilave ediniz:

23.3 Ayrı match’lerde tekneler karşılaştığında her iki teknenin de herhangi bir rota değişikliği, bir *kurala* uygun olarak veya kendi match’ını kazanmak amacıyla yönelik, tutarlı olacaktır.’

C2.14 Kural 27.2 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

27.2 Uyarı işaretinden geç olmamak üzere yarış kurulu bir start *şamandırasının* yerini değiştirebilir

C2.15 Kural 31 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

31 ŞAMANDIRAYA DOKUNMAK

Bir tekne *yarışırken*, ekibi veya teknenin gövdesinin herhangi bir parçası *starttan* önce start *şamandırasına*, içinde seyrettiği rota ayağını başlatan, sınırlayan veya bitiren bir *şamandıraya* veya finişten sonra finiş *şamandırasına* dokunmayacaktır. İlaveten bir tekne *yarışırken şamandıra* olan bir yarış kurulu teknesine de dokunmayacaktır.

C2.16 Yeni kural 41(e) ilave ediniz :

(e) sudan çıkartmak ve tekneye almak yaklaşık aynı yerde olduğu sürece bir ekip üyesini sudan çıkartmak ve tekneye geri almak için yardım

C2.17 Kural 42 uyarı ve hazırlık işaretleri arasında da uygulanacaktır.

C2.18 Kural 42.2(d) değiştirilmiştir :

(d) boyna etme : tekneyi ileri götürmek için tekrarlanan dümen hareketleri;

C3 YARIŞ İŞARETLERİ ve İLGİLİ KURAL DEĞİŞİKLİKLERİ

C3.1 Start İşaretleri

Bir match startı için işaretler aşağıdaki şekilde olacaktır. Zamanlama görsel işaretlerden alınacaktır; seda işaretinin olmamasına dikkat edilmeyecektir. Eğer birden fazla match yapılacak ise, birinin start işareti bir sonraki match’ın uyarı işareti olacaktır.

<i>Dakika olarak zaman</i>	<i>Görsel İşaret</i>	<i>Seda İşareti</i>	<i>Anlamı</i>
7	F bayrağı toka	Bir	Dikkat
6	F bayrağı arya	Yok	
5	Sayı flandırması toka*	Bir	Uyarı işareti
4	P bayrağı toka	Bir	Hazırlık işareti
2	Mavi veya sarı bayrak veya her ikisi toka**	Bir**	Start öncesi giriş zamanı sonu
1	P Bayrağı arya	Bir uzun	
0	Uyarı ve hazırlık işaretleri arya	Bir	Start işareti

* Yarış talimatı aksini belirtmedikçe bir flight içinde, sayı flandırması 1 match 1, sayı flandırması 2 match 2, vs... demektir.

** Bu işaretler ancak teknelerden birisi veya her ikisi kural C4.2'yi ihlal ederse yapılacaktır. Bayrak(lar) umpire bir ceza verene kadar veya bir dakika (hangisi daha önceyse) kalacaktır.

C3.2 İlgili Kural Değişiklikleri

(a) Kural 29.1 değiştirilmiştir

- (1) Start işaretinde bir teknenin gövdesinin herhangi bir parçası start hattı veya uzantılarından birinin rota tarafında ise, yarış kurulu derhal tekneyi tanımlayan mavi veya sarı bayrağı bir seda işareti ile toka edecektir. Bayrak, ilgili teknenin gövdesi, start hattı veya uzantılarından birinin start öncesi tarafına geçinceye kadar veya start işaretinden sonra iki dakikaya kadar, hangisi daha önce ise, basılı kalacaktır.
- (2) Bir teknenin start işaretinden sonra gövdesinin herhangi bir parçası, doğru bir şekilde *start* etmeden, start öncesi tarafından start hattının rota tarafına, uzatmalarından birinin üzerinden geçerek gelirse, yarış kurulu derhal tekneyi tanımlayan mavi veya sarı bayrak toka edecektir. Bayrak, ilgili teknenin gövdesi, start hattı veya uzantılarından birinin start öncesi tarafına geçinceye kadar veya start işaretinden sonra iki dakikaya kadar, hangisi daha önce ise, basılı kalacaktır.

(b) Yarış İşareti AP'de son cümle değiştirilmiştir: 'O anda yarış tekrar *tehir* edilmemiş veya *abandone* edilmemişse, arya edilmesinden 1 dakika sonra dikkat işareti verilecektir.'

(c) Yarış İşareti N'de son cümle değiştirilmiştir: 'O anda yarış tekrar *abandone* edilmemiş veya *tehir* edilmemişse, arya edilmesinden 1 dakika sonra dikkat işareti verilecektir.'

C3.3 Finiş Hattı İşaretleri

Yarış işareti Mavi bayrak veya şekil kullanılmayacaktır.

C4 STARTTAN ÖNCE İSTENENLER

C4.1 Bir teknenin hazırlık işaretinde gövdesi tamamen, tayin edildiği uçta, start *şamandırasından* start hattına 90° olan çizginin dışında bulunacaktır. Yarış eşleştirme listesinde sol tarafta bulunan bir tekne iskele tarafına tayin edilmiştir ve *yarışırken* teknenin kıç tarafında mavi bayrak bulunduracaktır. Diğer tekne sancak tarafına tayin edilmiştir ve *yarışırken* teknenin kıç tarafında sarı bayrak bulunduracaktır.

C4.2 Bir teknenin hazırlık işaretini takip eden iki dakika içinde gövdesi, ilk olarak, rota tarafından start öncesi tarafına start hattını geçecektir.

C5 UMPIRE TARAFINDAN İŞARETLER

C5.1 Yeşil ve beyaz bayrak, bir uzun seda işaretiyle : 'Ceza yok.'

C5.2 Tekneyi tanımlayan mavi veya sarı bayrak, bir uzun seda işaretiyle: 'Belirlenen tekne kural C7 ye uyarak ceza alternatifi kullanacaktır.'

C5.3 Mavi veya sarı renkli bir bayrak ile beraber veya hemen sonra kırmızı bayrak, bir uzun seda işaretiyle: 'Belirlenen tekne kural C7.3(d) ye uyarak ceza alternatifi kullanacaktır.'

C5.4 Bir mavi veya sarı bayrak ile siyah bayrak ve uzun bir seda işareti: 'Belirlenen tekne diskalifiye edilmiştir veya terk etmiştir, match bitmiştir ve diğer tekne kazanmıştır.'

C5.5 Bir kısa seda işareti: 'Ceza şimdi tamamlanmıştır.'

C5.6 Tekrar eden kısa seda işaretleri: 'Tekne artık ceza alternatifi kullanmıyor ve ceza halen geçerli.'

C5.7 Bir umpire teknesinden gösterilen mavi veya sarı renkli bayrak veya şekil: ‘Belirtilen teknenin yapılmamış bir cezası var.’

C6 TEKNELER TARAFINDAN PROTESTOLAR ve DÜZELTME TALEPLERİ

C6.1 Bir tekne diğer bir tekneyi protesto edebilir :

- (a) kendisinin bulunduğu bir olaydan hemen sonra, açıkça Y bayrağını göstererek, kural 14 haricinde Bölüm 2 kuralları uyarınca.
- (b) kural C6.1(a) veya C6.2’ de protesto edilemeyen herhangi bir kural uyarınca, olaydan sonra en kısa zamanda, açıkça kırmızı bayrak göstererek.

C6.2 Bir tekne diğer bir tekneyi protesto edemez :

- (a) hasar veya yaralanma olmadığı müddetçe, kural 14 uyarınca;
- (d) kendisi olaya dahil olmadıkça, Bölüm 2 kuralları uyarınca;
- (c) kural 31 veya 42 uyarınca; veya
- (d) kural C4 veya C7 uyarınca.

C6.3 *Yarışırken* veya finiş alanında iken ortaya çıkan bir durum yüzünden düzeltme isteyen bir tekne, durumun farkına vardıktan sonra ilk fırsatta kırmızı bayrak gösterecektir fakat *finiş* yaptıktan veya terk ettikten sonra bunu en fazla iki dakika içinde yapacaktır.

C6.4 (a) Kural C6.1(a) uyarınca protesto eden bir tekne, Y bayrağını, umpire işaretinden önce veya hemen sonra indirecektir.

- (b) Kural C6.1(b) uyarınca protesto veren veya kural C6.3 uyarınca düzeltme talebinde bulunan bir tekne, *protestosunun* veya düzeltme talebinin geçerli olması için, *finiş* yaptıktan sonra veya terk edene ve umpire’ları bilgilendirene kadar kırmızı bayrağını gösterecektir. Yazılı *protesto* veya düzeltme talebi gerekmez.

C 6.5 Umpire Kararları

- (a) Y bayrağı gösterildikten sonra, umpire, herhangi bir tekneyi cezalandırıp cezalandırmamaya karar verecektir. Kararlarını kural C5.1, C5.2 veya C5.3 uyarınca işaret edeceklerdir. Ancak,
 - (1) eğer umpire’lar bir tekneyi cezalandırmaya karar verirlerse, ve bunun sonucunda bu teknenin ikiden fazla yapılmamış cezası bulunursa umpire’lar kural C5.4 uyarınca diskalifiye olduğunu işaret edeceklerdir.

- (2) umpire'lar kural C8.2 uyarınca bir tekneyi cezalandırdıklarında ve aynı olayda bir tekneden Y bayrağı gösterilmişse, umpire'lar Y bayrağını dikkate almayabilirler.
- (b) Kural C5.3 uyarınca kırmızı bayrak cezası, bir *kural* ihlali neticesinde bir teknenin kontrolü ele aldığı fakat umpire'ların, kendilerinden kaynaklanacak bir ceza vermeleri için gerekli şartların oluşmadığı durumlarda verilecektir.

C6.6 Protesto Kurulu Kararları

- (a) Protesto kurulu uygun gördüğü her şekilde kanıt değerlendirebilir ve kararlarını sözlü olarak bildirebilir.
- (b) Eğer protesto kurulu, bir *kural* ihlalinin match'ın neticesine önemli bir tesiri olmadığına karar verirse aşağıdakileri yapabilir:
 - (1) bir puan veya bir puanın bir kısmı kadar ceza uygulayabilir,
 - (2) yarışın tekrarını ister, veya
 - (3) eşit olacağına inandığı başka bir uygulama yapabilir, bu uygulama ceza vermemek olabilir.
- (c) Hasar veya yaralanma olduğu zaman, kural 14 ihlalinin cezası protesto komitesine bağlıdır ve serideki diğer yarışlardan ihracı da olabilir.

C6.7 Ek N için yeni kural N1.10 ilave ediniz

N1.10 Kural N1.1'de. Jüri ye veya bir paneline, Uluslararası Hakem yerine bir Uluslararası Umpire atanabilir.

C7 CEZA SİSTEMİ

C7.1 İptal Edilen Kural

Kural 44 iptal edilmiştir.

C7.2 Bütün Cezalar

- (a) Ceza alan bir tekne bu cezasını kural C7.3 sınırları içinde gecikmeli olarak kullanabilir ancak cezasını aşağıdaki şekillerde kullanacaktır:
 - (1) Orsa *şamandırasına* doğru bir rota ayağında ise, kavança atacak ve mümkün olan en kısa zamanda borina seyrine doğru orsalayacaktır.
 - (2) Pupa *şamandırasına* veya finiş hattına doğru bir rota ayağında ise, mümkün olan en kısa zamanda orsa tramola atacak ve gerçek rüzgar yönünden doksan dereceden daha fazla bir rota seyrine açacaktır.

- (b) Kural 2'ye ilave ediniz : '*Yarışırken* bir tekne umpire tarafından cezalandırılmadıkça ceza kullanmasına gerek yoktur'
- (c) Bir teknenin bir rota ayağını bitirmesi için gövdesinin herhangi bir parçasının, bir önceki *şamandıradan* dönmekte olduğu *şamandıraya* olan hattın uzantısını geçmesi veya son ayakta *finiş* hattını geçmesi gerekir.
- (d) Finiş hattını geçmesinden önce veya sonra cezası iptal edilmedikçe, ceza alan bir tekne, cezasını tamamlayıp gövdesi tamamen hattın rota tarafına geçip *finiş yapmadan*, *finiş yaptı* olarak kaydedilmeyecektir.
- (e) Eğer bir teknenin bir veya iki yapılmamış cezası varsa ve match'ındaki diğer tekne de ceza alırsa, her iki teknenin birer cezası iptal edilecektir, ancak 'kırmızı bayrak' cezası, bir cezayı iptal edemez veya başka bir ceza tarafından iptal edilemez.
- (f) Eğer bir tekne *finiş* yapmış ve artık yarışmıyorsa, ve diğer teknenin yapılmamış bir cezası varsa, umpire'lar yapılmamış cezayı iptal edebilirler.

C7.3 Ceza Sınırlamaları

- (a) Bir tekne, orsa tramolayı içeren bir ceza kullandığında, rüzgar üstünden borina seyrine geçene kadar, balonunun tepe yakası bumbanın direk bağlantı hizasından aşağıda olacaktır.
- (b) Bir cezanın hiçbir parçası, teknenin rota kolunu başlatan, bağlayan veya bitiren bir dönüş *şamandırasının alanı* içinde yapılamaz.
- (c) Bir teknenin eğer bir yapılmamış cezası varsa bu cezayı *starttan* sonra ve *finiş* yapmadan önce herhangi bir zamanda yapabilir. Eğer iki yapılmamış cezası varsa o zaman birini, *starttan* önce olmamak kaydı ile mümkün olan en kısa zamanda yapacaktır.
- (d) Umpire bir ceza bayrağı ile beraber veya hemen sonra kırmızı bayrak gösterirse, ceza alan tekne ceza dönüşünü mümkün olan en kısa zamanda yapacaktır ancak bu *starttan* önce olamaz.

C7.4 Cezaları Yapmak ve Tamamlamak

- (a) Gecikmeli cezası olan bir tekne orsa *şamandırasına* doğru bir rota ayağında kavança atarsa veya pupa *şamandırasına* veya *finiş* hattına doğru bir rota ayağında rüzgara baş verirse, ceza kullanmaktadır.

- (b) Ceza dönüşü yapan bir tekne, cezasını doğru yapmazsa veya mümkün olan en kısa zamanda tamamlamazsa, artık ceza dönüşü yapmıyordur. Umpire bunu kural C5.6 da istendiği şekilde işaret edecektir..
- (c) Her match'ın umpire teknesi mavi veya sarı bayrak veya şekiller toka edecektir ve her bayrak veya şekil bir yapılmamış cezayı işaret edecektir. Bir tekne ceza kullandığında veya bir ceza iptal edildiğinde bir bayrak veya şekil uygun seda işareti ile arya edilecektir. Umpire'ların işaretleri doğru verememesi, yapılmamış ceza adetlerini değiştirmeyecektir.

C8 UMPIRE TARAFINDAN BAŞLATILAN CEZALAR

C8.1 Kural Değişiklikleri

Umpire tarafından verilebilecek cezalardaki *kurallara*, kural 60.1 yarış kurulu veya teknik kurul tarafından verilen protestolarda uygulanmaz.

C8.2 Umpire bir teknenin kural 31, 42, C4, C7.3(c) veya C7.3(d)'yi ihlal ettiğine karar verirse bu tekne kural C5.2 veya C5.3 uyarınca işaret edilerek cezalandırılacaktır. Ancak Bölüm 2 kuralını ihlalden cezalandırılan bir tekne, aynı olayda kural 31'i ihlal ederse, kural 31 ihlalden cezalandırılmayacaktır. Ayrıca yanlış bayrak toka eden veya doğru bayrağı toka etmeyen bir tekne, sözlü olarak uyarılacaktır ve kendisine, cezalandırılmadan önce bu hatayı düzeltme fırsatı verilecektir.

C8.3 Umpire, bir teknenin

- (a) Bir *kuralı* ihlal edip ceza kullanarak bir avantaj sağladığına,
 - (b) Kasten bir *kuralı* ihlal ettiğine , veya
 - (c) Sportmenliğe aykırı hareket ettiğine,
- karar verirse, tekne kural C5.2, C5.3 veya C5.4 uyarınca cezalandırılacaktır.

C8.4 Umpire veya protesto kurulu üyeleri, kural C6.1(a) ve C6.2'de belirtilen kurallar haricinde, bir teknenin *kural* ihlali yaptığına karar verirlerse, kural 60.1 ve kural C6.6 uyarınca işlem yapması için uygun olduğunda protesto kurulunu bilgilendireceklerdir.

- C8.5** Bir teknenin *start* etmesinden sonra Umpire'lar, diğer teknenin *start* etmeyeceğine inanırlarsa, kural C5.4 uyarınca *start* etmeyen tekneyi tanımlayarak işaret edebilirler.
- C8.6** Bir matchdaki her iki teknenin *start* etmesinden sonra bir tekne terk ederse, terk eden tekneyi tanımlayarak kural C5.4 uyarınca işaret verebilirler.
- C8.7** Match umpire'ları en az bir diğer umpire ile birlikte bir teknenin hasarla sonuçlanan kural 14 ihlali yaptığına karar verdiklerinde, duruşmasız puan cezası uygulayabilirler. Yarışçı mümkün olabilen en kısa zamanda bilgilendirilecek ve bu şekilde bilgilendirme zamanında duruşma talep edebilecektir. Bu durumda protesto kurulu kural C6.6 uyarınca hareket edecek ve protesto kurulunca verilecek herhangi bir ceza umpire'ların verdiği cezadan fazla olabilir. Umpire'lar bir puandan fazla bir cezayı uygun gördüklerinde kural C8.4 uyarınca davranacaklardır

C9 DÜZELTME veya YENİDEN DURUŞMA TALEPLERİ, TEMYİZLER, DİĞER İŞLEMLER

- C9.1** Kural C5, C6, C7 veya C8 uyarınca alınan kararlar için düzeltme ve temyiz isteği olmayacaktır. Kural 63.7(b) değiştirilmiştir : 'Duruşmaya *taraf* olan tekrar duruşma talep edemez.'
- C9.2** Bir yarışçı düzeltme talebini kurul teknelerinden birinin yanlış hareketine dayandıramaz. Protesto kurulu bu gibi durumlarda, eğer umpire teknesi dahil olmak üzere kurul teknesinin yarışmacı tekneye ciddi bir şekilde mani olduğuna inanırsa, düzeltme vermeyi düşünebilir.
- C9.3** Kural C9.2'de izin verilenin haricinde umpire tarafından uygulama yapılması veya yapılmaması nedeni ile herhangi bir işlem yapılamaz.

C10 PUANLAMA

- C10.1** Her match'ın kazanan yarışçısı bir puan alacaktır (beraberlik halinde her ikisine de yarım puan); kaybeden puan almayacaktır.
- C10.2** Bir yarışçı, müsabakanın bir kısmından çekilirse, tamamladığı bütün yarışların dereceleri geçerli olacaktır.
- C10.3** Tekli bir round-robin (grup) yarışması tamamlanmadan biterse, veya çoklu round-robin ilk round-robin sırasında biterse, yarışçının derecesi yarışçının katıldığı match başına aldığı ortalama puanlar olacaktır. Bununla beraber eğer herhangi bir yarışçı programlanmış match'lerin

üçte birinden azını tamamladıysa tüm round-robin dikkate alınmayacaktır ve, eğer gerekirse müsabaka geçersiz ilan edilecektir. Kural C11.1(a) çerçevesinde eşitlikleri bozmak için, bir yarışçının puanı, puanı eşit olan yarışçılar arasında, match başına aldıkları ortalama puanlar olacaktır.

C10.4 Çoklu round-robin (grup) yarışları tamamlanmamış bir round-robin ile biterse, herhangi iki yarışçı arasında yapılan match'lar için sadece bir puan verilecektir, örnek:

<i>Herhangi iki yarışçı arasında tamamlanan match sayısı</i>	<i>Her kazanma için puan</i>
1	Bir puan
2	Yarım puan
3	Üçte bir puan
(ve bu gibi)	

C10.5 Bir round-robin serisinde,

- Yarışçılar toplam puanlarına göre sıralandırılacaktır, en yüksek puan birinci;
- Bir match kazanan fakat diğer bir match'daki yarışçıya karşı *kural* ihlali sebebi ile diskalifiye olan yarışçı o match için puanını kaybeder (match da kaybeden yarışçı bu puanı alamaz) ; ve
- Değişik guruplardaki yarışçılar arasında genel klasman en yüksek puana göre belirlenecektir.

C10.6 Elemeli serilerde, iki yarışçı arasında seriyi kazanmak için gerekli en az puanı yarış talimatı belirtecektir. Eleme serileri bittiğinde en yüksek puanı alan yarışçının lehine sonuçlandırılacaktır.

C10.7 Eğer bir match da sadece bir tekne rotayı seyredemezse, tekneye puan verilmeyecektir (duruşmasız olarak).

C11 BERABERLİKLER

C11.1 Round-Robin Serileri

Bir round-robin serisinde, yarışçılar bir veya daha fazla guruba yerleştirilerek, diğer tüm yarışçılarla gruplamalı olarak bir veya daha fazla karşılaşacak şekilde programlanmıştır. Yarış formatında belirtilen her etap, bu etapta yarışçıların birbirleri ile yaptığı yarış adedine bakılmaksızın ayrı bir round-robin serisi olacaktır.

Bir round-robin serisinde iki veya daha fazla yarışçı arasındaki beraberlikler, beraberlik bozulana kadar, sırası ile, aşağıdaki metodlarla çözülecektir. Bir veya daha fazla beraberlik kısmen bozulduğunda, kalan beraberliklere kural C11.1(a)'dan C11.1(e)'ye kadar tekrar uygulanacaktır. Beraberlikler aşağıdaki yarışçı(lar) lehine bozulacaktır :

- (a) berabere kalanlar arasında, sırası ile match'larda en yüksek puanı alan.
- (b) çoklu bir round-robin'de iki yarışçının beraberliğinde, aralarındaki son match'ı kazanan.
- (c) round-robin serisinde en yüksek dereceyi alana karşı en fazla puan alan veya, gerekirse ikinci en yüksek derece ve beraberlik bozulana kadar bu şekilde devam. İki ayrı beraberliğin çözülmesi gerektiğinde, ancak birinin çözülmesinin diğerine bağlı olduğu zamanlarda, C11.1(c)'nin uygulamasında aşağıdaki prensipler takip edilecektir:
 - (1) yüksek derecelerdeki beraberlik, düşük derecelerdeki beraberliklerden daha önce çözülecektir, ve
 - (2) düşük derecedeki beraberlikte olan bütün yarışçılar, kural C11.1(c) uygulamaları için tek bir yarışçı olarak kabul edilecektir.
- (d) kural C10.5(c)'nin uygulanmasından sonra, her guruptaki yarışçı adedine bakılmaksızın, değişik guruplarda en yüksek puanı alan.
- (e) yarışın en yakın zamandaki etabında en yüksek dereceyi alan (filo yarışı, round robin, ve bu gibi).

C11.2 Eleme Serileri

Bir eleme serisinde iki yarışçı arasındaki beraberlik (0-0 dahil olmak üzere), bozulana kadar sırası ile aşağıdaki metodlar kullanılarak çözülecektir. Beraberlikler aşağıdaki yarışçı lehine bozulacaktır :

- (a) gerekirse kural C11.1 uygulanarak, en yakın zamandaki round-robin serisinde en yüksek dereceyi alan.
- (b) berabere olan yarışçılar arasındaki en yakın zamanda yapılan match'ı kazanan.

C11.3 Çözölemeyen Beraberlikler

Kural C11.1 veya C11.2 beraberliği çözmediği zaman:

- (a) Eğer beraberliğin, müsabakanın daha sonraki bir etabı için çözölməsi gerekiyorsa (veya bu müsabakanın direkt seçme olduğu başka bir müsabaka için), yapılabildiği taktirde beraberlik son bir yarış ile çözölecektir. Yarış kurulu bunun mümkün olmadığına karar verirse, beraberlik, round-robin serisindeki ilk beraberlik puanları atılarak bozulmaya çalışılır, beraberlik hala bozulmamışsa, ikinci veya daha sonraki beraberlik puanları atıldıktan sonra, en yüksek puanı alan yarışçı lehine bozulur. Beraberlik kısmen bozulursa kalan beraberlik kural C11.1 ve C11.2 uygulanarak çözömlenecektir.
- (b) Diğer bir müsabakaya direkt seçme yarışı olmayan bir müsabakanın galibine karar vermek veya elemeli serilerin bir etabında elenmiş yarışçılar arasında genel sıralamayı yapmak için aralarında son bir yarış yapılabilir (fakat kura usulü kullanılamaz).
- (c) Beraberlik çözölemediğinde, para ödöllerini veya berabere kalınan derecenin rank puanları toplanır ve berabere kalan yarışçılar arasında eşit olarak pay edilir.

EK D

TAKIM YARIŞI KURALLARI

Takım yarışları bu ekte değiştirildiği şekli ile Yelken Yarış Kuralları uyarınca yapılacaktır.

D1 YARIŞ KURALLARINDA DEĞİŞİKLİKLER

D1.1 Tanımlamalar ve Bölüm 2 ve 4 Kurallarında Değişiklikler

(a) *Alan* tanımlamasında uzaklık iki tekne boyu olarak değiştirilmiştir

(b) Kural 18.2(a) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir

(a) İki tekneden birincisi *alana* ulaştığında,

(1) Eğer tekneler *kapatmalı* iseler, dış tekne o anda iç tekneye *şamandıra yeri* verecektir,

(2) Eğer tekneler *kapatmalı* değilse, *alana* ulaşmamış olan tekne o anda diğer tekneye *şamandıra yeri* verecektir

Eğer bir tekne rüzgara baş verirse ve o anda *alanda* olan bir tekneye *arkadan neta* ise, *önden neta* olan tekneye *şamandıra yeri* verecektir.

Bir tekne, bu kural uyarınca *şamandıra yeri* vermekle yükümlü ise, bu kuralın uygulandığı zaman diliminde, daha sonra *kapatma* bozulsa veya yeni bir *kapatma* başlasa dahi yer vermeye devam edecektir.

(c) Kural 18.4 iptal edilmiştir.

(d) Yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtildiğinde, kural 20.4 değiştirilmiştir, buna göre seslenmeye ilave olarak aşağıdaki kol işaretleri gereklidir

(1) ‘tramola atma yeri’ için tekrarlanan ve açıkça rüzgarüstünü işaret etmek, ve

(2) ‘sen tramola at’ için tekrarlanan ve açıkça diğer tekneyi işaret etmek ve kolunu rüzgarüstüne sallamak.

(e) Kural 23.1 değiştirilmiştir : ‘eğer mümkün ise *yarışmayan* bir tekne *yarışan* bir teknenin yoluna çıkmayacaktır, ve *finiş* yapmış bir tekne *finiş* yapmamış bir teknenin yoluna çıkmak için bir hareket yapmayacaktır.

- (f) Yeni kural 23.3 ilave ediniz: ‘Ayrı yarışlardaki tekneler karşılaştığında her iki teknenin de herhangi bir rota değişikliği, tutarlı bir şekilde, bir *kurala* uymak veya kendi yarışını kazanmak amacına yönelik olacaktır.
- (g) Kural 41’e ilave ediniz :
 - (e) elektronik haberleşme kullanılmadıkça, takımındaki başka bir tekneden yardım.
- (h) Kural 45 iptal edilmiştir.

D1.2 Protestolar ve Düzeltme Talepleri

- (a) Bir Tekne
 - (1) Başka bir tekneyi protesto edebilir fakat, olayda diğer takımın tekneleri arasında temas olması durumu haricinde, kendisinin dahil olmadığı bir olay ile ilgili Bölüm 2 kurallarından birinin ihlal edildiği iddiasında protesto geçersizdir (bu kural 60.4(a)(2)’yi değiştirir);
 - (2) Belirgin bir şekilde gösterildikten sonra kırmızı bayrağını kaldırabilir (bu kural 60.2(a)(1)’i değiştirir);
 - (3) Düzeltme talep edebilir, ancak kendi takımından bir teknenin sebep olduğu bir hasar veya yaralanma olmadıkça (bu kural 61.1(a)’yı değiştirir).
- (b) Yarış kurulu ve protesto kurulu, aşağıdakilerin haricinde, Bölüm 2 kurallarından birinin ihlali için bir tekneyi protesto etmeyecektir
 - (1) Bir siyah ve beyaz bayrak gösterildikten sonra bir umpire tarafından verilen rapordaki kanıta dayanarak; veya
 - (2) Kural 14 uyarınca, herhangi bir kaynaktan hasar veya yaralanma olduğunu iddia eden bir rapor alındığında.
- (c) *Protestolar* ve düzeltme talepleri yazılı olmak zorunda değildir. Protesto kurulu uygun gördüğü her şekilde kanıt toplayabilir ve kararını sözlü olarak bildirebilir.
- (d) Temin edilen teknelerde bir arıza olursa, kural D5 uygulanır.

D1.3 Cezalar

- (a) Kural 44.1 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

Yarışırken olan bir olayda Bölüm 2 nin bir veya daha fazla kuralını veya kural 31’i veya 42’yi ihlal eden bir tekne Bir-Dönüş Cezası kullanabilir. Bununla beraber eğer olay yaralanma veya hasara sebep olduysa veya ceza kullanmasına rağmen takımı bir avantaj sağladıysa, kendisi veya takımı kural D2.3 veya D3.3 uyarınca ilave olarak cezalandırılabilir.

- (b) Bir tekne kural 44.1 uyarınca ceza kullanacağını açıkça belirtirse, bu cezayı kullanacaktır.
- (c) Bir tekne, yarışı terk ederek ve yarış kurulunu veya bir umpire'ı bilgilendirerek ceza kullanabilir.
- (d) Olay, aynı takımdan tekneler arasında olduğunda ve temas yoksa Bölüm 2 kurallarından birini ihlal için ceza olmayacaktır.

D2 UMPIRE TARAFINDAN YÖNETİLEN YARIŞLAR

D2.1 Kural D2 Uygulandığında; Düzeltme ve Arızalar

- (a) Kural D2 umpire tarafından yönetilecek yarışlarda uygulanır. Umpire tarafından yönetilecek yarışlar yarış ilanında veya yarış talimatlarında belirtilecektir veya uyarı işaretinden sonra olmamak kaydı ile J bayrağı toka edilerek bildirilecektir.
- (b) *Yarışırken* olan bir olay nedeni ile kural D2.2 veya D2.3 uyarınca protesto veren tekne 'Protesto' diye seslenecek ve kırmızı bayrak gösterecektir, ve duruşma hakkı yoktur. Bu, kural 60.2(a)(1) ve 63.2(a)'yı değiştirir.
- (c) Yarış alanındaki bir olay için düzeltme isteyen veya kural D5.2 uyarınca arıza için puanlama değişikliği isteyen bir tekne, olaydan veya arızadan sonra mümkün olan ilk fırsatta fark edilir şekilde kırmızı bayrak gösterecektir. Bu bayrağı yarış kurulu veya umpire tarafından gördüğünün onaylanmasına kadar gösterecektir.

D2.2 Tekneler tarafından Protestolar

Bir tekne Bölüm 2 kuralı veya kural 31 veya 42 uyarınca protesto ettiğinde:

- (a) Teknelere cevap verebilmeleri için zaman verilecektir.
- (b) Bir umpire kural ihlali yapmış, temize çıkmamış ve uygun ceza alternatifi kullanmamış herhangi bir tekneyi cezalandırıp cezalandırmayacağı konusunda umpire karar verecektir.
- (c) Umpire, bir kararı kural D2.4'e uygun olarak işaret edecektir.

D2.3 Umpire tarafından Başlatılan Cezalar

Bir tekne:

- (a) Kural 31 veya 42'yi ihlal eder ve ceza kullanmazsa

- (b) Bölüm 2 kuralını ihlal eder ve takımından başka bir tekne veya başka bir yarıştaki bir tekne ile çarpışır ve hiçbir tekne ceza kullanmaz ise
- (c) Bir kural ihlali yapar ve kendisi veya takımından başka bir teknenin ceza kullanmasına rağmen takımı bir avantaj elde ederse
- (d) Kural 14'ü ihlal eder ve hasar veya yaralanma oluşursa
- (e) Kural D1.3(b) veya D2.5'i ihlal ederse; veya
- (f) Centilmenliğe aykırı bir davranışta bulunursa

Umpire, onu cezalandırabilir, veya olayı protesto kuruluna rapor edebilir, veya her ikisini de yapabilir. Protesto gerekli değildir.

D2.4 Bir Umpire Kararını İşaret etmek

Bir umpire bir kararı uzun bir seda işareti ile ve aşağıdaki şekillerde bayrak göstererek açıklayacaktır:

- (a) Ceza olmadığında bir yeşil ve beyaz bayrak
- (b) Bir veya daha fazla tekneyi cezalandırmak için kırmızı bayrak. Umpire, her ceza alan tekneyi tanımlamak için seslenecektir veya işaret edecektir.
- (c) Olayı protesto kuruluna rapor etmek için bir siyah ve beyaz bayrak

D2.5 Umpire Tarafından İşaret edilen Cezayı kullanmak

Umpire tarafından cezalandırılan bir tekne İki-Dönüş-Cezası yapacaktır. Ancak, kural D2.3 uyarınca bir cezalandırıldığında ve bir umpire seslendiğinde veya dönüş adedi işaret ettiğinde tekne, bu sayıda Bir-Dönüş Cezası yapacaktır.

D2.6 Diğer Uygulamalarda Sınırlamalar

- (a) Bir tekne, kural D1.3(b) veya D2.5 uyarınca protesto veremez.
- (b) Umpire kararı, uygulama yapması veya yapmaması
 - (1) Bir tekne tarafından düzeltme talebi veya temyiz isteği sebebi olmayacaktır, veya
 - (2) Start edildikten sonra bir yarış *abandone* etme sebebi olmayacaktır.
- (c) Bununla beraber protesto kurulu, bir umpire teknesinin *yarışan* bir tekneye ciddi şekilde mani olduğuna kanaat getirirse düzeltme kararını değerlendirmek için duruşma açmayı düşünebilir.

D3 BİR YARIŞIN PUANLANDIRILMASI

- D3.1** (a) Yarıştta *finiş* yapan ve sonrasında terk etmeyen her tekneye finiş sırasına eşit puan verilecektir. Diğer bütün tekneler, *yarıştmaya* hak kazanmış tekne adedine eşit puan alacaklardır.
- (b) Bir tekne OCS olduğunda ve *starta* dönmediğinde veya hemen terk etmediğinde derecelendirmesine 10 puan eklenecektir.
- (c) Bir tekne *rotayı seyretmediğinde* ve *finiş* yaptığıında, eğer kural D3.1(b) uygulanmıyorsa, derecelendirilmesine 6 puan eklenecektir
- (d) Bir tekne, umpire tarafından finiş hattında veya yakınlarında verilen bir cezayı yapmazsa terk etmiş puanını alacaktır.
- (e) Bir tekne *finişden* sonra terk etti olarak puanlandırıldığında, daha kötü finiş derecesi olan her tekne bir sıra yukarı çıkartılacaktır.
- D3.2** Bir takımın bütün tekneleri *finiş* yaptıklarında, terk ettiklerinde veya *start* edemediklerinde o anda *yarıştır* durumda olan diğer takımın teknelerine, eğer *finiş* yapsalardı alacakları puanlar verilecektir.
- D3.3 Protesto kurulu, duruşmaya *taraf* olan bir teknenin bir kural ihlali yaptığıına ve temize çıkmadığıına karar verdiğiında:
- (a) Eğer tekne aşağıdaki ihlali yaptıysa
- (1) Kural 1 veya 2,
 - (2) Hasar veya yaralanmaya sebep olduğu zaman kural 14
 - (3) *Yarıştmadığı* zamanda bir *kural*
- Takımından yarım veya daha fazla yarış galibiyeti düşürülebilir veya hiçbir ceza uygulanmayabilir. Düşürülen yarış galibiyetleri diğer herhangi bir takımı verilmeyecektir.
- (b) Eğer tekne *yarıştırken* D3.3(a)'da belirtilen kurallardan başkaca bir *kural* ihlal etti ise ve bu ihlal için ceza kullanmadı veya cezalandırılmadı ise, derecelendirilmesine 6 puan eklenecektir.
- (c) Eğer teknenin takımı ceza kullanması veya ceza almasına rağmen bir avantaj kazandı ise, teknenin derecesi arttırılabilir.
- D3.4** Daha az toplam puanı olan takım yarış kazanır. Toplam puanlar eşit olduğu takdirde, birincilik derecesi olmayan takım kazanır.

D4 BİR YARIŞMANIN PUANLANDIRILMASI

D4.1 Terminoloji

- a) Bir müsabakada yarış formatı bir veya daha fazla etaplardan oluşacaktır.
- b) Bir round-robin etabında takımlar bir veya daha fazla guruplara ayrılmışlardır ve her gurup bir veya daha fazla round-robin için programlanmıştır.
- c) Bir round-robin, aynı gurupta her takımın diğer her takıma karşı bir kez yarışması programıdır.
- d) Bir eleme etabı, her takımın bir match yaptığı bir veya daha fazla raunddan meydana gelir. Bir match iki takım arasında bir veya daha fazla yarışdır.

D4.2 YARIŞMA FORMATI

- (a) Yarış ilanı veya yarış talimatları yarışmanın format ve etaplarını, ve herhangi özel puanlama kurallarını belirtecektir.
- (b) Bir yarışmayı sonuçlandırma amacı ile yarış kurulu, katılımı, hava durumunu, zaman sıkışıklığını ve diğer ilgili faktörleri göz önüne alarak formatın herhangi bir kısmını bir makul zamanda değiştirebilir veya sonlandırabilir

D4.3 BİR ROUND-ROBIN ETABINI PUANLANDIRMA

- (a) Bir round-robin gurubundaki takımlar kazandıkları yarış adedi ile sıralandırılacaktır, en yüksek birinci. Eğer takımlar eşit adette yarış tamamlamamışlar ise kazandıkları yarış yüzdesine göre sıralandırılacaklardır, en yüksek birinci.
- (b) Bununla beraber, eğer bir round-robin planlanmış yarışlarından %80 inden azı tamamlanmış olarak bitirilirse yarış sonuçları dahil edilmez, ancak bitirilen round-robin de gurup içindeki birbiri ile yarışmış takımlar arasındaki eşitlikleri bozmakta kullanılacaktır.
- (c) Daha önceki bir round-robin neticeleri, sadece yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtildiği taktirde ileriye alınır.

D4.4 ROUND-ROBIN EŞİTLİKLER

Bir round-robin etabındaki eşitlikler sadece o etapdaki sonuçlar kullanılarak bozulacaktır.

- (a) Eğer eşitlik olan takımların hepsi o etapta en az bir kere birbirleri ile karşılaştı iseler, eşitlik aşağıdaki sıra ile bozulacaktır:

- (1) eşitlik olan takımlar arasında tüm yarışlarda kazanılan yarış yüzdesine göre, en yüksek birinci
 - (2) eşitlik olan takımlar arasında tüm yarışlarda yarış başına ortalama puan, en düşük birinci
 - (3) eğer iki takım hala berabere kalırsa, aralarındaki en son yarışta kazanan
 - (4) ortak rakipler ile olan tüm yarışlarda, yarış başına ortalama puan, en düşük birinci
 - (5) mümkünse tekrar bir yarış, aksi takdirde şans oyunu
- (b) Aksi takdirde eşitlik, yukarıdaki (4) ve (5) adımları kullanılarak bozulacaktır.
- (c) Bir eşitlik yukarıdakilerden biri ile kısmen bozuluyorsa, kalan eşitlik D4.4(a) veya (b) uyarınca bozulacaktır, hangisi daha uygunsa.

D4.5 Bir Eleme Etabının Puanlandırılması

- (a) O raundaki her match da en az bir yarış tamamlanmadığında o raund puanlandırılmayacaktır. Final ve küçük-final ayrı raundlardır.
- (b) Bir match galibi, yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtilen galibiyet sayısına ulaşan ilk ekip olacaktır. Eğer bir match sonlandırıldıysa kazanan, o match da en çok galibiyet alan takım veya eğer eşitlik ise match in son yarışını kazanan ekip olacaktır.
- (c)
 - (1) bir raundda kazanan ekipler kaybedenlerin önünde sıralandırılacaktır.
 - (2) bir roundda kaybeden ve tekrar yarışmayan ekipler eşit şekilde sıralandırılacaktır.
 - (3) puanlandırılmayan bir raundda takımlar, değişik guruptaki takımlar ayrı olarak sıralandırılmış şekilde, yarışmanın önceki etabındaki neticelerine göre sıralandırılacaktır

D5 TEKNELER ORGANİZASYON OTORİTESİ TARAFINDAN TEMİN EDİLDİĞİNDE ARIZALAR

- D5.1** Kural D5, tekneler organizasyon otoritesi tarafından temin edildiğinde uygulanır.

- D5.2** Bir tekne yariŐ alanında arızalandığında, arızalanmadan sonra mümkün olan en kısa zamanda yariŐ kurulu veya bir umpire tarafından görölene kadar bir kırmızı bayrak göstererek derecelendirme değişikliği isteyebilir. Eğer mümkünse *yariŐmaya* devam edecektir.
- D5.3** YariŐ kurulu, derecelendirme değişikliği isteklerini kural D5.4 ve D5.5'e göre karara bağlayacaktır. Uygun gördüğü her Şekilde kanıt toplayabilir ve kararını sözlü olarak bildirebilir.
- D5.4** YariŐ kurulu, takımın sıralaması ciddi derecede kötüleŐtięine, arızanın ekibin hatası olmadığına, aynı Şartlar altında tecrübeli bir ekibin de arızanın olmasına mani olamayacağına karar verdiğinde mümkün olduğunca adil bir çözüml bulacaktır. Bu çözüml, yariŐın *abandone* edilmesi ve tekrarlanması veya teknenin finiş sıralaması tahmin edilebilir ise bu sıranın puanlarının verilmesi olabilir. Arıza meydana geldiğinde teknenin sıralaması hakkındaki herhangi bir tereddüt onun aleyhine çözümlenecektir.
- D5.5** Sağlanmış hatalı malzemedenden kaynaklanan veya bir rakibin *kural* ihlali neticesinde meydana gelen bir arıza genelde ekibin hatası sayılmayacaktır, fakat dikkatsiz kullanma, alabora veya aynı takımdan bir teknenin ihlali ekibin hatası sayılacaktır. Eğer bir tereddüt varsa, ekibin hatalı olmadığı kabul edilecektir.

Ek E

RADYO-KONTROLLU YELKEN YARIŞ KURALLARI

Radyo Kontrollu yelken yarışları bu ekde değiştirildiği şekli ile Yelken Yarış Kuralları uyarınca yapılacaktır.

Not : Umpire tarafından yönetilen Radyo Kontrollu Yelken Yarışları için bir Geliştirme Kuralı World Sailing web sitesinde bulunabilir.

E1 TANIMLAMALARDAKİ, TERİMLERDEKİ ve BÖLÜM 1, 2 ve 7 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

E1.1 Tanımlamalar

Çıkar Çatışması tanımlamasına ilave ediniz

Ancak, gözlemcinin, sadece yarışçı olması nedeniyle *çıkar çatışması* yoktur.

Alan tanımlamasında mesafe dört tekne boyu olarak değiştirilmiştir.

Yeni tanımlama ilave ediniz :

Devredışı Bir tekne heat de devam edemediği zaman o heat de *devredışıdır*

E1.2 Terminoloji

Girişin terminoloji paragrafı aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir

- 'Tekne' kurallara tabi olan, içinde ekip bulunmayan ve radyo sinyalleri ile kontrol edilen bir yelkenli tekne anlamındadır. Ancak, Bölüm 1 ve Bölüm 5 kurallarında, kural E6 ve tanımlamalarda *Taraf* ve *Protestoda* 'tekne' onu kontrol eden yarışçıyı da içerir.
- 'Yarışçı' tekneyi radyo sinyalleri kullanarak kontrol eden kişi anlamındadır.
- Ekleri hariç olmak üzere yarış kurallarında 'yarış' ismini 'heat' ile değiştiriniz. Ek E de bir yarış, bir veya daha fazla 'heat'den meydana gelir ve yarışdaki son heat bittiğinde tamamlanır.

E1.3 Bölüm 1, 2 ve 7 kuralları

- Kural 1.2 iptal edilmiştir.

- (b) Kural 20.1 ve 20.3 uyarınca seslenmeler, seslenilen teknenin yelken numarasını ve devamında ‘Tramola için yer’ içerecektir.
- (c) Kural 22 değiştirilmiştir : ‘eğer mümkünse, bir tekne *devredışı* olmuş bir tekneden sakınacaktır’.
- (d) Kural 90.2(c) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :
Yarış talimatlarındaki değişiklikler, bundan etkilenen tüm yarışçılara, ilgili yarış veya heat uyarı işaretinden önce sözlü olarak iletilebilir. Uygun olduğu zamanlarda değişiklikler yazılı olarak teyit edilecektir.

E2 YARIŞIRKEN İLAVE KURALLAR

Kural E2 sadece tekneler yarışırken uygulanır.

E2.1 Seslenme Mecburiyetleri

- (a) Seslenme, seslenmenin hitap ettiği kişilerin makul bir şekilde duyabileceği seviyede yapılacaktır ve uygun şekilde tekrar edilecektir.
- (b) Bir kural bir teknenin seslenmesini veya cevap vermesini gerektiriyorsa, seslenme tekneyi kontrol eden kişi tarafından yapılacaktır.
- (c) Teknenin yelken numaraları tek tek seslenilecektir, örneğin ‘on beş’ değil ‘bir beş’ şeklinde

E2.2 Tavsiye Vermek

Bir yarışçı, *yarışan* bir tekneyi kontrol eden bir yarışçıya taktik veya stratejik tavsiye vermeyecektir.

E2.3 Radyo Kontrol Dışı Tekne

Teknesinin radyo kontrolünü kaybeden bir yarışçı derhal ‘(teknenin yelken numarası) kontrol dışı’ diye seslenecek ve tekne yarışını terk edecektir.

E2.4 İletici Antenler

Eğer uzatılmış hali ile verici anten 200 mm den uzunsa, uç kısmı emniyetli bir şekilde korunmalı olacaktır.

E2.5 Radyo Sinyalı Parazitleri

Diğer teknelerin kontrollerinde parazit yapacak radyo sinyalleri yollamak yasaktır. Bu kuralı ihlal eden bir yarışçı, yarış kurulu tarafından izin verilene kadar tekrar *yarışmayacaktır*.

E3 BİR YARIŞIN YÖNETİMİ

E3.1 Kontrol Alanı

Yarış talimatları bir kontrol alanı belirtmediyse kısıtlamasız olacaktır. Yarışçılar, kısaca tekneyi tutma ve bırakma veya tekneyi tekrar denize indirme haricinde, *yarısan* tekneleri kontrol ederken bu alanda olacaklardır.

E3.2 İndirme Alanı

Yarış talimatları bir indirme alanı ve kullanımını belirtmediyse kısıtlamasız olacaktır.

E3.3 Rota Tahtası

Yarış talimatları rotanın bir tahta üzerinde gösterileceğini belirttiğinde rota tahtası kontrol alanının içinde veya yanında olacaktır.

E3.4 Start Etmek ve Finiş Yapmak

(a) Kural 26 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Heat ler uyarı, birer dakika aralıklarla, hazırlık ve start işaretleri kullanılarak başlatılacaktır. Start öncesindeki dakika içinde onar saniye aralıklarla ilave seda veya sözlü işaretler verilecektir, ve son on saniye içinde ise birer saniye aralıklarla. Her işaret zamanlaması, seda işaretinin başından itibaren yapılacaktır.

(b) Start ve finiş hatları, start ve finiş *şamandıralarının* rota yanları arasında olacaktır.

E3.5 Ferdi Geri Çağırma

Kural 29.1 değiştirilmiştir :

Bir teknenin start işaretinde gövdesinin herhangi bir kısmı start hattının rota tarafında ise, veya kural 30.1'e uyması gerektiğinde, yarış kurulu hemen 'Geri Çağırma (yelken numaraları)' diye seslenecektir. Eğer kural 30.3 veya 30.4 uygulanıyorsa bu kural uygulanma.

E3.6 Genel Geri Çağırma

Kural 29.2 değiştirilmiştir :

Eğer start işaretinde yarış kurulu start hattının rota tarafında olan tekneleri veya kural 30'un hangilerine uygulandığını belirleyemezse, veya start prosedüründe bir yanlışlık yapıldıysa, yarış kurulu 'Genel Geri Çağırma' diye seslenebilir ve iki yüksek seda işareti verir. Normal olarak

yeni bir startın uyarı işareti bundan kısa bir zaman sonra verilir.

E3.7 U Bayrağı ve Siyah Bayrak Kuralı

Yarış kurulu bir tekneye kural 30.3 veya 30.4'ü ihlal ettiğini bildirdiğinde, tekne yarış alanını hemen terk edecektir.

E3.8 Bölüm 3 Kurallarındaki Diğer Değişiklikler

- (a) Kural 30.2 ve 33 iptal edilmiştir.
- (b) Tüm yarış kurulu işaretleri sözlü ve başka sedalar ile yapılacaktır. Yarış talimatlarında belirtilmedikçe görsel işaret gerekmez.
- (c) Rotalar kısaltılmayacaktır.
- (d) Kural 32.1(a) değiştirilmiştir : 'kötü hava veya şimşekli fırtına nedeni ile'

E3.9 Özürlü Yarışçılar

Özürlü bir yarışçının eşit şartlarda yarışabilmesini sağlamak için yarış kurulu mantıklı düzenlemeleri yapabilir veya izin verebilir. Bir tekne veya onu kontrol eden kişinin bu şekilde bir yardım alması, *destek personeli* de dahil olmak üzere, kural 41' i ihlal etmez.

E4 BÖLÜM 4 KURALLARI

E4.1 Bölüm 4 de iptal Edilen Kurallar

Kural 40, 44.3, 45, 48, 49, 50, 52, 54, 55 ve 56 iptal edilmiştir.

E4.2 Dış Yardım

Kural 41 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

Bir tekne veya onu kontrol eden bir yarışçı, aşağıdaki durumlar haricinde, herhangi bir dış kaynaktan yardım almayacaktır

- (a) yarışçının hastalanması, yaralanması veya tehlikede olması sonucunda yardım gerekmesi;
- (b) teknenin gövdesi, arması veya donanımı başka bir tekne ile dolaşmış olduğunda diğer yarışçıdan alınan yardım;
- (c) tekne devre dışı kalmış veya tehlikede iken yarış kurulundan alınan yardım;

- (d) tüm yarışçılara serbestçe açık olan bilgi şeklinde yardım;
- (e) ilgili olmayan bir kaynaktan istenmemiş bir bilgi. Bir yarışçı, gözlemci olmadığı müddetçe ilgili olmayan bir kaynak değildir.

E4.3 Ceza alternatifi kullanma

Kural 44.1 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Bir tekne *yarışırken* olan bir olayda, Bölüm 2 kurallarından birini veya daha fazlasını veya kural 31'i ihlal ettiğinde, Bir-Dönüş Cezası kullanılabilir. Ancak,

- a) aynı olayda Bölüm 2 kuralını ve kural 31'i ihlal etti ise, kural 31 ihlali için ceza kullanmasına gerek yoktur;
- b) eğer tekne kural ihlali ile, ceza kullanmasına rağmen, heat de veya yarışda bir avantaj elde etti ise cezası, avantajını kaybedene kadar ilave Bir-Dönüş Cezaları olacaktır.
- c) Eğer tekne ciddi bir hasara neden olduysa, veya Bölüm 2 kuralını ihlal etmesi sonucunda başka bir teknenin *devre dışı* kalmasına ve terk etmesine sebep olduysa cezası terk etmek olacaktır.

E4.4 Sorumlu Kişi

Kural 46 değiştirilmiştir : 'Tekneyi yarışa sokan üye veya organizasyon yarışçıyı tayin edecektir. Bakınız kural 75.'

E5 GÖZLEMCİ ve UMPIRE İLE YARIŞLAR

E5.1 Gözlemciler

- a) Yarış kurulu yarış gözlemcileri atayabilir, bunlar yarışçılardan olabilir.
- b) Gözlemciler, bir *şamadıraya* veya başka bir tekneye temas eden teknelerin yelken numaralarını sesleneceklerdir.
- c) Bir heat sonunda gözlemciler, tüm çözülmemiş olayları ve rotada seyretmeyi yapamadıkları tüm olayları yarış kuruluna rapor edeceklerdir.

E5.2 Gözlemci ve umpire için kurallar

Gözlemci ve umpire'lar control alanında bulunacaklardır. Kendilerine görsel bir avantaj sağlayacak herhangi bir yardım veya alet kullanmayacaklardır.

E6 PROTESTOLAR ve DÜZELTME TALEPLERİ

E6.1 Protesto Geçerliliği

Kural 60.4(a)(2) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

a) Bir *protesto* geçersizdir

(2) Bölüm 2, 3 veya 4 kurallarından birinin ihlal edildiği iddiası, olayın gerçekleştiği heat de yarışmaya programlanmamış bir tekne tarafından yapılıyorsa, veya

Yeni kural 60.4(a)(4) ilave ediniz

a) Bir *protesto* geçersizdir

(4) Eğer bir tekne veya yarışçıdan geliyorsa ve kural E2 veya E3.7'yi ihlal ettiğini iddia ediyorsa

E6.2 Bir Yarışçı Tarafından İhlal Edilen Kural için Protesto

Bir kurul, bir yarışçının bir *kuralı* ihlal etmiş olabileceğini öğrendiğinde, bu yarışçının kontrol ettiği tekneyi protesto edebilir.

E6.3 Protesto Edileni Bilgilendirmek

Kural 60.2(a)(1) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

(1) Protesto eden bir tekne ise, ilk makul fırsatta diğer tekneyi

"(Kendi yelken numarasını)", " protesto " " (diğer teknenin yelken numarasını)" seslenerek bilgilendirecektir.

E6.4 Yarış Kurulunu Bilgilendirmek

Yarışırken olan bir olaydan ötürü protesto veren veya düzeltme talebinde bulunan bir tekne *finiş yapmasından* veya terk etmesinden sonra mümkün olan en kısa zamanda yarış kurulunu bilgilendirecektir.

E6.5 Zaman Sınırları

Bir *protesto*, düzeltme talebi veya yeniden duruşma açılması isteği, heat deki en son teknenin *finiş yapmasından* veya ilgili olaydan, hangisi daha sonra ise, on dakikadan geç olmamak kaydı ile yarış kuruluna verilecektir

E6.6 Düzeltme Kararları

Kural 61.4(b)(2) ve 61.4(b)(3) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

- (2) Bölüm 2 kurallarını ihlal eden ve uygun ceza kullanmış veya cezalandırılmış bir teknenin hareketlerinden dolayı yaralanma, fiziki hasar veya *devre dışı* kalma
- (3) *Yarışmayan* ve uzak durması gereken veya *IRPCAS* veya devlet geçiş hakkı kurallarına uymadığı tespit edilen bir teknenin hareketlerinden dolayı yaralanma, fiziki hasar veya *devre dışı* kalma.

Yeni kural 61.4(b)(6) ilave ediniz:

- (6) yarış kurulu tarafından da algılanan harici radyo dalgası karışıklığı

Kural 61.4(c)'ye ilave ediniz:

Eğer hasar gördüğü için bir tekneye düzeltme verilirse düzeltme, 30 dakikadan fazla olmamak kaydı ile gelecek heat den önce tamirat yapılabilmesi için makul bir zamanı da içerecektir

E6.7 Tarafların Hakları

Kural 63.1(a)(4)'de 'tekne temsilcilerinin teknede bulunacakları' ifadesi 'her teknenin temsilcisi tekneyi kontrol altında tutmakla görevli yarışçı olacaktır' ile değiştirilmiştir.

E6.8 Duruşma Prosedürü

Yeni kural 63.4(f) ilave ediniz:

- (f) *Protesto*, Bölüm 2, 3 veya 4 kurallarından birinin ihlal edildiği iddiası üzerine olduğunda, tüm şahitler olay sırasında kontrol alanında olmuş olacaktırlar. Eğer şahit gözlemci olarak vazifeli olmayan bir yarışçı ise, onun da aynı zamanda ilgili heat de yarışmak üzere programlanmış olması gereklidir.

E.7 CEZALAR

Protesto kurulu *protesto* duruşmasında *taraf* olan bir teknenin Bölüm 2, 3 veya 4 kurallarından başka bir *kuralı* ihlal ettiğine karar verirse

- a) Onu diskalifiye edecektir veya puanlamasına (sıfır ve kesirli sayılar dahil) herhangi bir puan ilave edecektir. Eğer mümkünse ceza, *kuralın* ihlal edildiği heat veya yarış için uygulanacaktır; aksi taktirde o teknenin bir sonraki heat veya yarışına uygulanacaktır.

Puanlar ilave edildiğinde, diğer teknelerin skorları değiştirilmeyecektir; veya

- b) Teknenin bir sonraki, startı geri çağrılmamış veya *abandone* edilmemiş heat inde, start işaretinden hemen sonra mümkün olan en kısa zamanda yapılmak üzere bir veya daha fazla Bir-Dönüş Cezası yapmasını isteyebilir.

Ancak, eğer tekne Ek G veya kural E8 deki bir kuralı ihlal etti ise, protesto kurulu kural G4 uyarınca işlem yapacaktır.

E8 EK G DEĞİŞİKLİKLERİ – YELKENLERİN ÜZERİNDEKİ İŞARETLER

Kural G1, Milli Yelken Harfleri hariç olmak üzere ve kural G2 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

G1 WORLD SAILING ve IRSA SINIFI TEKNELER

Kural G1 bir sınıfça yönetilen veya World Sailing veya Uluslar arası Radyo Kontrollu Yelken Birliği (IRSA) tarafından tanınmış sınıfa bağlı tüm tekneleri kapsar.

G1.1 İşaretler

- (a) World Sailing veya IRSA sınıfı bir tekne, sınıf kurallarında aksi belirtilmedikçe, kural G1 e uyacaktır ve aşağıdakileri taşıyacaktır:
- (1) Ana yelkeninde sınıf logosu ve milli harfleri (eğer gerekiyorsa)
 - (2) Tüm yelkenlerinin üzerinde yelken numarası.
- (b) Dünya ve Kıta şampiyonalarında, yelkenler kural E8'e uyacaklardır. Diğer yarışlarda, bu kurallara veya ilk sertifikalarını aldıkları zamanın kurallarına uyacaklardır.

G1.2 Milli Harfler

IRSA dünya ve kıta şampiyonalarında ve uluslar arası olarak tanımlanmış müsabakalarda, bir tekne milli harflerini EkG tablosundan, kural G1 e uygun olarak aşağıdaki gibi taşıyacaktır :

- (a) Kural 75(a) uyarınca katıldığında. teknenin milli otoritesi, veya
- (b) Yarışçının ikamet ettiği ülke, veya

(c) Sahibinin veya yarışçının milli otoritesi

Not : Milli Yelken Harfleri tablosunun güncellenmiş hali World Sailing web sitesinde bulunabilir.

G1.3 Yelken Numaraları

- (a) Yelken numarası aşağıdakilerin son iki hanesi olacaktır:
- (1) Gövde kayıt numarası, veya
 - (2) İlgili kayıt otoritesi tarafından verilen, yarışçının veya sahibinin özel numarası.
- (b) Tek haneli bir numara veya özel numaranın önüne sıfır konulacaktır
- (c) Yelken numaralarında çakışma olduğunda veya bir yelken numarası yanlış okunabildiğinde yarış kurulu bir veya daha fazla teknenin yelken numaralarının sayısal alternatiflerle değiştirilmesini isteyecektir.

G1.4 Özellikler

- (a) Milli harfler ve yelken numaraları büyük harfler ve Arab numaraları, açıkça okunabilir ve aynı renkte olacaktır. Rengi yelkenin gövde rengi ile kontrast olacaktır. Ticari olarak bulunabilen ve Helvetica ile aynı veya daha iyi okunabilen fontlar kabul edilir. Dijital fontlar kabul edilmez.
- (b) Harflerin ve sayıların yüksekliği ve aralığı aşağıdaki gibi olacaktır :

<i>ölçüsü</i>	<i>Minimum</i>	<i>Maksimum</i>
Yelken numara yüksekliği	100 mm	110 mm
Bitişik numaralar arası	20 mm	30 mm
Milli harfler yüksekliği	60 mm	70 mm
Bitişik milli harfler arası	13 mm	23 mm

G1.5 Yerleşimi

(a) Sınıf logosu, yelken numaraları ve milli harfler aşağıdaki gibi yerleştirilecektir :

- (1) Yelkenin her iki tarafına
- (2) Sancak tarafında olanlar en üstte
- (3) Yaklaşık yatay olarak
- (4) Yelken numarasının önünde '1' konulabilecek yer ile, ve
- (5) Yelkenin karşıt tarafındaki numaralar ve harfler çizgileri arasında dikey aralık en az 40 mm

Bununla beraber,sınıf logosu simetrik veya ters ise arka arkaya yapıştırılabilir

(b) Simetrik veya ters çevrilmiş sınıf logosu, ana yelkende güngörmez yakasının üç bölü dört noktasından orsa yakasına dik bir çizginin üzerinde olacaktır ve arka arkaya yerleştirilebilir. Aksi taktirde dikey aralık 20 mm den az olmayacaktır.

(c) Ana yelkende yelken numaraları aşağıdaki gibi yerleştirilecektir

- (1) Sınıf logosunun altına
- (2) Güngörmez çeyrek noktasından orsa yakasına dik çizginin üzerine
- (3) Milli harflerin üzerine

G1.6 İstisnalar

Yelkenin boyutları kural G1.4 veya G1.5'e uymayı mümkün kılmıyorsa, bunların değişimleri aşağıdaki öncelik sırasına göre yapılacaktır:

(a) Yelken numaraları belirtilen çizginin altına taşabilir;

(b) Dikey aralık 20 mm den az olmamak kaydı ile azaltılabilir:

- (1) Önce yelken numaraları ve milli harfler, ve
- (2) Sonra milli harfler arasında

- (c) Milli harflerin yüksekliği 40 mm den az olmamak kaydı ile azaltılabilir, veya konulmayacaktır.
- (d) Yelken numaralarının dikey aralığı 20 mm az olmamak kaydı ile azaltılabilir
- (e) Yelken numaralarının yüksekliği, 80 mm den az olmamak kaydı ile 90 mm altına azaltılabilir ve en büyük yelken hariç olmak üzere konulmayabilir.

G2 DİĞER TEKNELER

Milli otoriteleri veya sınıf birliği tarafından logoların tahsis, taşıma ve boy kuralları değiştirilmediği sürece diğer tekneler kural E8'e uyacaklardır. Bu şekilde değiştirilmiş kurallar yukarıdaki şartlara uyacaktır.

EK F KITEBOARD YARIŞ KURALLARI

Kiteboard parkur yarışları, bu Ek de değiştirildiği şekilde Yelken Yarış Kuralları uyarınca yapılacaktır. Kurallaredaki 'tekne' terimi yerine göre 'kiteboard' veya 'tekne' anlamına gelir.

Not : Kiteboard'un diğer yarış formatlarındaki veya müsabakalarındaki bağlantılar World Sailing web sitesinde bulunabilir.

TANIMLAMALARDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

Arkadan Neta ve Önden Neta, Kapatma, Devamlı Engel, Finiş, Uzak Durma, Rüzgaraltı ve Rüzgarüstü, Şamandıra-Yeri, Engel, Start, Kontra, Sancak veya İskele ve Alan tanımlamaları aşağıdaki şekilde değişmiştir :

Arkadan Neta ve Önden Neta ; Kapatma Bir kiteboard, gövdesi diğer kiteboardun gövdesinin en arka noktasından omurgaya dik hattın gerisinde olduğunda *arkadan netadır*. Diğer kiteboard *önden netadır*. Hiçbiri *arkadan neta* olmadığında *kapatmalıdırlar*. Ancak aralarındaki bir kiteboard her ikisine de *kapatmalı* ise onlar da *kapatmalıdırlar*. İki kiteboard un *kapatmalı* olduğuna mantıklı bir şüphe varsa olmadıkları varsayılacaktır. Bu terimler her zaman aynı *kontrada* olan kiteboardlara uygulanır. Sadece her ikisinin de hakiki rüzgardan doksan dereceden fazla açıyla seyretmeleri halinde karşıt *kontradaki* kiteboardlara uygulanır.

Devamlı Engel Bir *engel*, kiteboard yanından en az 30 metre mesafeden geçtiğinde *devamlı engeldir*. Ancak üzerinde yol olan bir tekne, *yarışan* bir kiteboard veya aynı zamanda *şamandıra* olan bir yarış kurulu teknesi *devamlı engel* değildir

Finiş Bir kiteboard, kendi start işaretinden sonra, yarışçı gövde ile temas halindeyken, gövdenin veya yarışçının herhangi bir yerinin finiş hattını kestiği zaman *finiş yapar*. Bununla beraber, finiş hattını geçtikten sonra

- a) Kural 44.2 uyarınca ceza kullandığında
- b) *Rotayı seyrederken* hatta yaptığı bir hatayı düzelttiğinde, veya
- c) *Rotada seyretmeğe* devam ettiğinde

Finiş yapmamıştır.

Finiş yaptıktan sonra finiş hattını tamamen geçmesi gerekmez. Yarış talimatları, *finiş yapmak* için kiteboardların hangi yönde finiş hattını geçmeleri gerektiğini değiştirebilir.

Uzak Durmak Bir kiteboard yol hakkı olan bir kiteboardan *uzak duruyordur*

- a) Eğer yol hakkı olan kiteboard sakınmaya gerek duymadan rotasında seyredabiliyorsa,
- b) Eğer yol hakkı bulunan kiteboard ayrıca her iki yönde de rota değiştirebiliyorsa veya hemen temas etmeden kite'ını her yöne çevirebiliyorsa.

Rüzgaraltı ve Rüzgarüstü Bir kiteboardun *rüzgaraltı* tarafı rüzgardan uzak olan veya, rüzgara baş verdiğinde rüzgardan uzak olmuş olan tarafıdır. Bununla beraber iğnecikten daha düşük veya direk pupa seyrettiğinde *rüzgaraltı* tarafı kite in bulunduğu taraftır. Diğer taraf ise *rüzgarüstü* tarafıdır. İki kiteboard aynı *kontrada kapatmalı* iseler, gövdesi diğer gövdenin *rüzgaraltında* bulunan *rüzgaraltı* kiteboard dur. Diğer ise *rüzgarüstü* kiteboard dur.

Şamandıra-Yeri Bir kiteboard için, *şamandıradan* gerektiğinden fazla uzaklaşmadan, *esas rotasında* seyrederek *şamandırayı* şartlı tarafından dönmek veya geçmek için gereken yerdir.

Engel Bir engel aşağıdakilerdir:

- (a) Kiteboardun, eğer direkt olarak ona doğru seyrediyorduyorsa ve ondan 10 metre mesafedeyken büyük bir rota değişikliği yapmadan veya kite in pozisyonunu değiştirmeden geçemeyeceği bir nesne;
- (b) Sadece bir tarafından emniyetli bir şekilde geçilebilen bir nesne, veya;
- (c) Bir *kuralda* kiteboard'ların geçmesinin veya girmesinin yasak olduğu bir nesne, bir alan veya hat.

Bununla beraber, eğer ondan *uzak durmaları* veya kural 22 uygulandığında ondan *sakınmaları* gerekmiyorsa, *yarışan* bir kiteboard diğer kiteboardlara *engel* değildir.

Start Bir kiteboard, start işaretinde veya sonrasında gövdesi ve yarışçısı tamamen start öncesi tarafında iken, veya kendi start işaretinden sonra, gövdesinin veya yarışçının herhangi bir parçası start öncesi tarafından rota tarafına doğru start hattını kestiği zaman *start* eder.

Kontra, Sancak veya İskele Bir kiteboard, yarışçının normal sürüş durumunda iken (her iki eli kontrol çubuğunda ve kolları çapraz değilken yatan tarafa sürmek) yarışçının öne doğru olan eline bağlı olarak

kontradadır, sancak veya iskele. Eğer yarışçının sağ eli öne doğru ise kiteboard *sancak kontradır* ve yarışçının sol eli öne doğru ise *iskele kontradır*.

Alan Bir *şamandıra* etrafındaki 30 metre mesafedeki alandır. Bir kiteboard gövdesinin herhangi bir parçası *alanda* olduğu zaman *alandadır*

Aşağıdaki tanımlamaları ilave ediniz :

Alabora Bir kiteboard aşağıdaki durumlarda *alabora* olmuştur:

- a) Kite suda ise, veya
- b) İpleri başka bir kiteboard ipleri ile dolaşmış ise

Atlamak Gövdesi, tüm bağlantıları ve yarışçısı açıkça suyun dışındayken kiteboard *atlamaktadır*.

Toparlanmak Bir kiteboard, kite idaresini kaybetmesinden, *alabora* olmadığı müddetçe, idaresini kazanana kadar *toparlanmaktadır*.

F1 BÖLÜM 1 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

(Değişiklik yoktur)

F2 BÖLÜM 2 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

BÖLÜM 2 - ÖNSÖZ

Önsözün ikinci cümlesinde ‘yaralanma veya ciddi hasar’, ‘yaralanma, ciddi hasar veya bir takılma’ olarak değiştirilmiştir.

13 TRAMOLA ATARKEN

Kural 13 iptal edilmiştir

16 ROTA VEYA KITE POZİSYONU DEĞİŞTİRMEK

Kural 16 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

16.1 Yol hakkı olan kiteboard rotasını veya kite’in pozisyonunu değiştirdiğinde diğer kiteboarda *uzak durmaya* devam etmesi için *yer* verecektir.

16.2 İlave olarak, rüzgar üstüne orsa seyrinde, bir *iskele kontra* kiteboard *sancak kontra* bir kiteboardun rüzgar altından geçmek üzere seyrederek *uzak dururken*, *sancak kontra* kiteboard, *iskele kontra* kiteboardun *uzak durmak* için ani rota veya kite pozisyonu

değişikliğine sebep olacak şekilde rüzgar altına kaçmayacak veya kite pozisyonunu değişikliği yapmayacaktır.

17 AYNI KONTRADA; ESAS ROTA

Kural 17 iptal edilmiştir

18 ŞAMANDIRA-YERİ

Kural 18 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

18.1 Kural 18 Uygulandığında

Kiteboardlar arasında, bir *şamandırayı* aynı tarafta bırakmaları gerektiğinde ve en az bir tanesinin *alanda* olduğu zamanda kural 18 uygulanır. Ancak aşağıdaki durumlarda uygulanmaz

- (a) Karşıt *kontradaki* kiteboardlar arasında ilk kiteboard *alana* ulaştığında, veya
- (b) Şamandıraya yaklaşan bir kiteboard ile onu terk eden arasında.

Şamandıra yeri verildiğinde kiteboardlar arasında kural 18 uygulanmaz

18.2 Şamandıra yeri vermek

- a) İki kiteboard'dan ilki *alana* ulaştığında
 - (1) Eğer kiteboardlar *kapatmalı* ise dış kiteboard bu andan itibaren içteki kiteboarda *şamandıra-yeri* verecektir.
 - (2) Eğer kiteboardlar *kapatmalı* değil ise *alana* ulaşmamış olan kiteboard o andan itibaren diğerine *şamandıra-yeri* verecektir.

Bir kiteboardun bu kurala göre şamandıra yeri vermekle yükümlü olduğunda, bu kural uygulandığı müddetçe, daha sonra kapatma bozursa veya yeni bir kapatma başlasa dahi yer vermeye devam edecektir.

- b) Eğer bu kuralda bahsedilen kiteboard kontra değiştirirse, kural 18.2(a) artık uygulanmaz
- c) Eğer *şamandıra-yeri* hakkına sahip bir kiteboard *alanı* terk ederse, *şamandıra-yeri* hakkı biter ve kural 18.2(a)'nın tekrar uygulandığı andaki kiteboardların ilişkisine bakılarak gerekirse kural 18.2(a) tekrar uygulanır.

18.3 Alanda Kontra Değiştirmek

İçten *kapatmalı* yol hakkına sahip bir kiteboard *esas rotasında* seyretmek için *şamandırada* kontra değiştirmek zorundaysa, eğer hareketi diğer bir kiteboard'un rotasını etkiliyorsa, *kontra* değiştirene kadar rotada seyretmek için *şamandıradan* gerekenden daha fazla uzaklaşmayacaktır. Kural 18.3 kapı *şamandırasında* veya finiş *şamandırasında* uygulanmaz.

19 BİR ENGELİ GEÇMEK İÇİN YER

Kural 19.2(a) değiştirilmiştir:

- (a) Yol hakkı olan bir kiteboard bir engeli kendi sancak veya iskele tarafında bırakarak geçmeyi seçebilir. Eğer yol hakkı bulunan kiteboard, engelin hangi tarafından geçeceğini seçerken, rotasını veya kite pozisyonunu değiştirirse diğer kiteboard'a uzak durması için yer verecektir.

20 BİR ENGELDE TRAMOLA ATMAK İÇİN YER

Kural 20.1(a) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

- (a) Bir *engele* yaklaşıyor, ve, bundan emniyetli bir şekilde sakınmak için, yakın zamanda rotasında veya kite pozisyonunda önemli bir değişiklik yapmak zorunda kalacak, ve

Kural 20.4 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

20.4 Seslenmeler için İlave Gereksinimler

Seslenmeye ilave olarak aşağıdaki kol işaretleri de gereklidir

- (a) 'Tramola için Yer' anlamına, devamlı ve açık bir şekilde elini başının üzerinde daire çevirmek; ve
- (b) 'Sen Tramola at' anlamına devamlı ve açık bir şekilde diğer kiteboardu işaret etmek ve kolunu rüzgarüstüne doğru sallamak

KISIM D - ÖNSÖZ

Kısım D önsöz aşağıdaki gibi değiştirilmiştir :

Kural 21 veya 22 iki kiteboard arasında uygulandığında, kısım A ve C kuralları uygulanmaz.

21 START HATALARI; CEZA KULLANMAK; ATLAMAK

Kural 21.3 değiştirilmiştir ve yeni kural 21.4 ilave edilmiştir :

- 21.3** Startından önceki son dakika içerisinde, kazara *alabora* olmadığı sürece, duran, belirgin şekilde yavaşlayan veya ileri doğru belirgin

ilerleme yapmayan bir kiteboard tüm diğerlerinden *uzak duracaktır*.

21.4 *Atlama* yapan bir kiteboard yapmayandan *uzak duracaktır*.

22 ALABORA; TOPARLANAN; KARAYA ÇIKMIŞ; KURTARMA YAPAN

Kural 22 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

22.1 Eğer mümkünse, bir kiteboard *alabora* olmuş, karaya çıkmış veya tehlikede olan bir kişi veya tekneye yardım eden bir kiteboard dan sakınacaktır.

22.2 *Toparlanan* bir kiteboard toparlanmayan bir kiteboardun yoluna çıkmayacaktır.

F3 BÖLÜM 3 KURALLARINDA DEĞİŞİKLİKLER

26 YARIŞLARI BAŞLATMAK

Kural 26 değiştirilmiştir.

Yarışlar aşağıdaki işaretleri kullanarak başlatılacaktır. Zamanlar görsel işaretlerden alınacaktır, seda işaretinin olmaması göz ardı edilecektir.

<i>Start işaretinden önce dakika</i>	<i>Görsel işaret</i>	<i>Seda işareti</i>	<i>Anlamı</i>
3	Sınıf bayrağı	Bir	Uyarı işareti
2	U veya Siyah bayrak	Bir	Hazırlık işareti
1	U veya Siyah bayrak arya	Bir uzun	Bir dakika
0	Sınıf bayrağı arya	Bir	Start işareti

29 GERİ ÇAĞIRMALAR

Kural 29.1 iptal edilmiştir.

30 START CEZALARI

Kural 30.1 ve 30.2 iptal edilmiştir.

Kural 30.3 ve 30.4'de 'gövde' 'gövde veya yarışçı' ile değiştirilmiştir.

Kural 30.4 de 'yelken numarası' 'yarışçı numarası' ile değiştirilmiştir.

36 STARTI TEKRARLANAN veya TEKRARLANAN YARIŞLAR

Kural 36(b) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

- (b) Kural 2, kural 30.4 veya 69 hariç olmak üzere veya kural 14 uyarınca yaralanma, ciddi hasar veya takılmaya sebep olması haricinde, kiteboard'un cezalandırılmasına sebep olmayacaktır

F4 BÖLÜM 4 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

41 DIŞ YARDIM

Yeni kural 41(e) ve 41(f) ilave ediniz :

- e) Aynı yarışta olan başka bir yarışçıdan tekrar hareketlenmek için yardım
- f) Sadece hareketlenme alanında ekipman değişimi için yardım

42 HAREKET ARAÇLARI

Kural 42 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

42.1 Temel Kural

Kural 42.2 de izin verilenin haricinde, bir kiteboard hızını arttırmak, tutmak veya düşürmek için sadece rüzgarı ve suyu kullanacaktır.

42.2 İstisnalar

- (a) Bir kiteboard yarışçının kiteboard üzerinde yardım almamış hareketleri ile hareket ettirilebilir.
- (b) Kiteboard yarışta önemli bir avantaj sağlamadığı sürece bir yarışçı alabora iken veya toparlanırken yüzebilir, yürüyebilir veya kürek çekebilir.
- (c) Tehlikede olan bir kişiye veya tekneye yardım etmek için her türlü hareket aracı kullanılabilir.

43 TEMİZE ÇIKMA

Kural 43.1(c) değiştirilmiştir :

- (c) Yol hakkı olan bir kiteboard, veya hakkı olan yer veya şamandıra yeri civarında seyreden bir kiteboard, temas hasar, yaralanma veya dolanmaya sebep olmadıkça kural 14 ihlalinden temize çıkacaktır.

Yeni kural 43.1(d) ilave ediniz

(d) Bir kiteboard kural 15'i ihlal ederse ve temas yoksa, bu ihlalinden temize çıkacaktır.

44 BİR OLAY ANINDA CEZALAR

Kural 44.1 ve 44.2 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

44.1 Ceza Kullanma

Bir kiteboard, *yarışırken* olan bir olayda Bölüm 2 kurallarından bir veya daha fazlasını veya kural 31'i ihlal etmiş olabildiğinde Bir-Dönüş Cezası kullanabilir. Alternatif olarak yarış ilanı veya yarış talimatları Puanlama Cezasının veya başka bir cezanın kullanılacağını belirtebilir, bu durumda belirtilen ceza Bir-Dönüş-Cezasının yerine geçecektir . Bununla beraber

- (a) Kiteboard Bölüm 2 kuralı ve kural 31'i aynı olayda ihlal etmiş ise, kural 31 için gerekli cezayı kullanması gerekmez; ve
- (b) Eğer kiteboard yaralanmaya, hasara veya takılmaya neden olduysa veya, ceza kullanmasına rağmen ihlali ile yarışta veya seride belirgin bir avantaj sağladıysa veya diğer kiteboarda belirgin bir dezavantaja sebep olduysa cezası terk etmek olacaktır

44.2 Bir-Dönüş Cezası

Olaydan sonra mümkün olan en kısa zamanda diğer kiteboardlardan iyice uzaklaşarak bir kiteboard, gövde ilaveleri suda olarak hemen bir 360° dönüş yaparak Bir-Dönüş Cezası kullanır, tramola veya kavança şartı yoktur. Kiteboard cezasını finiş hattı üzerinde veya yakınlarında kullandığında, *finiş* yapmadan önce tamamen hattın rota tarafında olacaktır.

50 YARIŞÇININ ELBİSESİ VE EKİPMANI

Kural 50.1(a) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

- (a) Yarışçılar, ağırlıklarını arttırmak amaçlı elbise giymeyecek ve taşımayacaklardır. Bununla beraber bir yarışçı en az bir litre kapasiteli ve dolu iken ağırlığı 1,5 kilogramdan fazla olmayan su kabı taşıyabilir

İPTAL EDİLEN BÖLÜM 4 KURALLARI

Kural 45, 48.2, 49, 50.2, 51, 52, 54, 55 ve 56.1 iptal edilmişlerdir.

F5 BÖLÜM 5 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

60 PROTESTOLAR

60.2 Protesto Etme Niyeti

Kural 60.2(a), 60.2(b) ve 60.2(c) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

a) Eğer *protesto* yarış alanında protesto eden tarafından gözlemlenmiş olan bir olay için ise:

- (1) Eğer protesto eden kiteboard ise mümkün olan ilk fırsatta 'Protesto' diye seslenecektir.
- (2) Eğer protesto eden bir kurul ise, protesto etme niyetini kiteboard'a yarış sonrası protesto zaman limiti içinde bildirecektir.

(b) Bununla beraber, eğer

- (1) Protesto edilen olay anında seslenme mesafesinde değil ise,
- (2) Olay, *rotayı seyretmede* yapılan bir hata ise,
- (3) Olay protesto eden tarafından yarış alanında gözlemlenmiş ise, veya
- (4) Protesto kurulu bir kiteboard'u kural 60.4(c) uyarınca protesto etmeye karar verirse,

Bu durumda protesto edenin yapması gereken tek şart, protesto etme niyetini protesto edilene mümkün olan ilk fırsatta bildirmektir.

(c) Eğer olay anında protesto eden kiteboard her iki ekipten birinin tehlikede olduğunu veya yaralanma, ciddi hasar veya takılma meydana geldiğini açıkça görüyorsa, ona kural 60.2(a) ve 60.2(b) uygulanmaz, fakat protesto etme niyetini diğer kiteboard'a protesto zaman limiti içinde bildirecektir.

60.5 Protesto Kararları

Kural 60.5(d)(1) ve 60.5(d)(2) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

(d) Eğer protesto kurulu bir kiteboard'un, kabul edilebilir imalatçı toleranslarından daha fazla sapmaları olduğuna karar verirse:

(1) Oynamaların belirtilen imalat toleranslarının dışında olmasının sebebinin hasar veya normal aşınma sebebi ile olduğunu ve kiteboard performansını arttırmadığını tespit ederse kiteboard'u cezalandırmayacaktır.

(2) Ancak, protesto kurulunun buna makul bir imkan bulunmadığı veya bulunmadığına karar vermesi haricinde, bu oynamalar düzeltilene kadar kiteboard yarışmayacaktır

Yeni kural 60.5(e) ilave ediniz :

(e) Eğer protesto kurulu bir kiteboard'un bir kural ihlali yaptığına karar verirse ve bunun neticesinde bir müsabakada ikinci kez veya daha sonraki bir takılmaya sebep olduysa, cezası atılmayan diskalifiye olacaktır.

63 DURUŞMALARIN YÖNETİMİ.

63.5 Kararlar

Kural 63.5(d) aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

(d) Protesto kurulu, kiteboardun ölçüsü, bir sınıf kuralının yorumu, veya kiteboarda hasarı da içeren bir konu hakkında herhangi bir şüpheye düşerse, ilgili gerçekler ile beraber sorularını bu kuralı yorumlamak ile yükümlü bir otoriteye yöneltecektir. Kararını verirken kurul bu otoritenin cevabı ile bağlı olacaktır.

Yeni kural 63.8 ilave ediniz

63.8 Eleme Serilerisi için Duruşma Prosedürü

Bir kiteboard'u müsabakanın daha sonraki etabına seçmek için yapılan eleme serilerindeki bir yarış için:

(a) Kural 60.3(a) ve (b), 61.2(a), 63.6(b) iptal edilmiştir.

(b) Kural 63.4 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Protestoların ve düzeltme taleplerinin yazılı olması gerekli değildir; yarışı takiben mümkün olan en kısa zamanda protesto kurulunun bir üyesine sözlü olarak yapılacaktır. Protesto kurulu uygun olduğunu düşündüğü her şekilde kanıtları toplayabilir ve kararını sözlü olarak iletebilir

70 MİLLİ OTORİTEYE TEMYİZLER VE TALEPLER

Yeni kural 70.6 ilave ediniz :

70.6 Eleme serisi olan disiplin ve formatlarda temyize izin verilmez

F6 BÖLÜM 6 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

(Değişiklik yoktur)

F7 BÖLÜM 7 KURALLARINDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

90 YARIŞ KURULU; YARIŞ TALİMATLARI; PUANLAMA

Kural 90.2(c)'nin son cümlesi değişmiştir : 'Sözlü talimatlar ancak yöntemi yarış talimatlarında belirtilmiş ise verilebilir.'

F8 EK A DEĞİŞİKLİKLERİ

A1 YARIŞ ADEDİ; GENEL PUANLAMA

Kural A1 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Programlanmış yarış adedi ve serinin tamamlanması için puanlandırılması gerekli yarış adedi yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtilecektir. Eğer bir yarışta birden fazla sınıf veya format varsa yarış ilanı veya yarış talimatlarında genel puanlamanın nasıl hesaplanacağı yazılacaktır; bakınız kural 90.3(a).

A5 YARIŞ KURULUNUN BELİRLEDİĞİ PUANLAMA

Kural A5.2 aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

A5.2 *Rotayı seyretmemiş, terk etmiş veya diskalifiye edilmiş bir kiteboardun finiş puanı seriyeye katılan kiteboard adedinden bir fazla olacaktır veya eleme serisinin bir yarışında o heat deki kiteboard adedi olacaktır.*

A10 PUANLAMA KISALTMALARI

Kural A10'a ilave ediniz :

DCT Bir olayda takılmaya sebep olarak diskalifiye edilmiş

F9 EK G DEĞİŞİKLİKLERİ

Ek G aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Ek G - İşaretler

G1 Her kiteboard aşağıdaki şekilde belirlenecektir :

- a) Her yarışçıya üç haneden fazla olmayan kişisel bir müsabaka numaralı yelek verilecek ve bunu giyecektir. Yelek amacına uygun ve yarış numarası açıkça görülecek şekilde giyilecektir
- b) Bu numaralar yeleklerin ön, arka taraflarında ve kollarında mümkün olan en yüksek şekilde bulunacaktır. Bunlar arkada en az 20 cm, önde ve kollarda en az 6 cm yüksekliğinde olacaktır.
- c) Bu numaralar Arap numaraları olacaktır, hepsi aynı dolu renkte, açıkça okunabilen ve ticari olarak bulunabilen tipte, Helvetica ile aynı veya daha iyi okunabilirlik sağlayacaktır. Numaraların renkleri yeleğin rengi ile kontrast olacaktır.

EK G YELKENLERİN ÜZERİNDEKİ İŞARETLER

Kural 77 ye bakınız.

G1 WORLD SAILING SINIFI TEKNELERİ

G1.1 Tanıtım

World Sailing Sınıfı olan her tekne ana yelkeninde ve, kural G1.3(c) de sadece harfler ve sayılar için belirtildiği şekilde, balon ve baş yelkeninde aşağıdakileri taşıyacaktır

- (a) Sınıfını belirten işaret;
- (b) Aşağıdaki tabloda milli otoritesini belirten milli harfleri, tüm sporculara teknelerin sağlandığı yarışlar haricinde, tüm uluslararası yarışlarda. Bu kuralın açıklaması olarak uluslararası yarışlar, World Sailing yarışları, dünya ve kıta şampiyonaları ve yarış ilanında uluslararası olduğu bildirilen yarışlardır; ve
- (c) Milli otoritesi tarafından verilen ve dört rakkamı geçmeyen veya sınıf kurallarına göre gerektiğinde sınıf birliği tarafından verilen yelken numarası. Dört rakkam sınırı, 1 Nisan1997'den önce World Sailing'e üye olan veya World Sailing tarafından tanınan sınıflara uygulanmaz. Alternatif olarak, sınıf kurallarında izin verildiği takdirde, bir tekne sahibine ilgili otorite tarafından, sahibinin o sınıftaki tüm teknelerinde kullanılmak üzere kişisel bir yelken numarası verilebilir.

31 Mart 1999 tarihinden önce ölçülen yelkenler kural G1.1 veya ölçüm anında geçerli kurallara uyacaklardır.

Not : Aşağıdaki tablonun güncelleştirilmiş hali World Sailing web sitesinde mevcuttur.

MİLLİ YELKEN HARFLERİ

<i>Harfler</i>	<i>Milli otorite</i>
ALG	Cezayir
ASA	Amerikan Samoası
AND	Andorra
ANG	Angola
ANT	Antigua
ARG	Arjantin
ARM	Ermenistan
ARU	Aruba
AUS	Avustralya
AUT	Avusturya
AZE	Azerbaycan
BAH	Bahamas
BRN	Bahreyn
BAR	Barbados
BLR	Belarus
BEL	Belçika
BIZ	Belize
BER	Bermuda
BRA	Brezilya
IVB	İngiliz Virgin Adaları
BOL	Bolivya
BOT	Botsvana
BRU	Brunei
BUL	Bulgaristan
CAM	Kamboçya
CAN	Kanada
CAY	Kayman Adaları
CHI	Şili
CHN	Çin Halk Cumhuriyeti
TPE	Çin Taipei
COL	Kolombiya
COK	Cook Adaları
CRO	Hırvatistan
CUB	Küba
CYP	Kıbrıs
CZE	Çek Cumhuriyeti
DEN	Danimarka
DJI	Cibuti
DOM	Dominik Cumhuriyeti

<i>Harfler</i>	<i>Milli otorite</i>
ECU	Ekvator
EGY	Mısır
ESA	El Salvador
EST	Estonya
FIJ	Fiji
FIN	Finlandiya
FRA	Fransa
GEO	Gürcistan
GER	Almanya
GBR	İngiltere
GRE	Yunanistan
GRN	Grenada
GUM	Guam
GUA	Guatemala
HKG	Hong Kong Çin
HUN	Macaristan
ISL	İzlanda
IND	Hindistan
INA	Endonezya
IRI	İran
IRQ	Irak
IRL	İrlanda
ISR	İsrail
ITA	İtalya
JAM	Jamaika
JOR	Ürdün
JPN	Japonya
KAZ	Kazakistan
KEN	Kenya
PRK	Kore DPR
KOR	Kore Cumhuriyeti
KOS	Kosova
KUW	Kuveyt
KGZ	Kırgızistan
LAT	Latvia
LIB	Lübnan
LBA	Libya
LIE	Liechtenstein
LTU	Litvanya

<i>Harfler</i>	<i>Milli otorite</i>
LUX	Luxemburg
MAC	Makau Çin
MAD	Madagaskar
MAS	Malezya
MKD	Kuzey Makedonya
MLT	Malta
MRI	Mauritius
MEX	Meksika
MDA	Moldovya
MON	Monako
MNE	Montenegro
MNT	Montserrat
MAR	Fas
MOZ	Mozambik
MYA	Myanmar
NAM	Namibia
NED	Hollanda
AHO	Hollanda Antilleri
NZL	Yeni Zellanda
NCA	Nikaragua
NGR	Nijerya
NOR	Norveç
OMA	Umman
PAK	Pakistan
PLE	Filistin
PAN	Panama
PNG	Papua Yeni Gine
PAR	Paraguay
PER	Peru
PHI	Filipinler
POL	Polonya
POR	Portekiz
PUR	Puerto Riko
QAT	Katar
ROM	Romanya
RUS	Rusya
TGA	Tonga
TCA	Turks & Caicos

<i>Harfler</i>	<i>Milli otorite</i>
SAM	Samoa
SMR	San Marino
KSA	Suudi Arabistan
SEN	Senegal
SRB	Sırbistan
SEY	Seyşeller
SGP	Singapur
SVK	Slovak Cumhuriyeti
SLO	Slovenya
RSA	Güney Afrika
ESP	İspanya
SRI	Sri Lanka
LCA	St. Lucia
VIN	St Vincent & Grenadines
SUD	Sudan
SWE	İsveç
SUI	İsviçre
TAH	Tahiti
TAN	Tanzanya
THA	Tayland
TTO	Trinidad & Tobago
TUN	Tunus
TUR	Türkiye
UGA	Uganda
UKR	Ukrayna
UAE	Birleşik Arap Emirlikleri
USA	Amerika Birleşik Devletleri
URU	Uruguay
ISV	US Virgin Adaları
VAN	Vanuatu
VEN	Venezuela
VIE	Vietnam
ZIM	Zimbabve
SOL	Solomon Adaları
SKN	St Kits & Nevis
TJK	Tacikistan
TLS	Timor Leste

G1.2 Özellikler

(a) Milli harfler ve yelken numaraları aşağıdaki gibi olacaktır :

- (1) Büyük harf ve Arap numaraları olacaktır
- (2) Aynı renkte
- (3) Yelkenin rengine kontrast bir renkte, ve
- (4) Sans-serif fontunda

İlave olarak, tekneyi tanımlayan harfler ve numaralar yelken basıldığında açıkça okunabilir olacaktır.

(b) Yelkenin aynı veya karşıt taraflarındaki karakterlerin büyüklüğü ve yanyana karakterlerin aralıkları teknenin uzunluğuna bağlı olarak aşağıdaki şekilde olacaktır:

<i>Toplam uzunluk</i>	<i>Minimum yükseklik</i>	<i>Harf ve sayılar arasında veya yelkenin kenarına minimum uzaklık</i>
3.5 m altı	230 mm	45 mm
3.5 m – 8.5 m	300 mm	60 mm
8.5 m – 11 m	375 mm	75 mm
11 m üstü	450 mm	90 mm

G1.3 Yerleştirme

Sınıf işareti, milli harfler ve yelken numaraları aşağıdaki şekilde yerleştirilecektir:

(a) Genel

- (1) Sınıf işareti, milli harfler ve yelken numaraları, uygulanabildiğinde her iki tarafa da , sancak tarafındakiler üstte olacak şekilde konulacaktır.
- (2) Milli harfler, yelkenin her iki tarafında da yelken numaralarının üstünde olacaktır.

(b) Ana yelkenler.

- (1) sınıf işareti, milli harfler ve yelken numarası, mümkün ise, merkezi tepe noktası olan ve yarı çapı güngörmez yakası uzunluğunun %60'ı olacak bir yayın tamamen üzerinde olacaktır.
- (2) sınıf işareti milli harflerin üzerinde olacaktır. Eğer sınıf işaretinin tasarımı arka arkaya konulacak şekilde ise o şekilde konulacaktır.

(c) Baş yelkenler ve Balonlar

- (1) Milli harfler ve yelken numaraları sadece, alt yakası ön üçgen tabanından 1.3 x daha büyük olan baş yelken için gereklidir.
- (2) Baş yelkenlerin milli harfleri ve yelken numaraları, merkezi tepe noktası olan ve yarı çapı orsa yakası uzunluğunun %50'si olan bir yayın tamamen altında ve mümkün ise yarı çapı orsa yakası uzunluğunun %75'i olan bir yayın tamamen üzerinde olacaktır.
- (3) Milli harfler ve yelken numarası balon yelkeninin ön tarafına konulacak ancak her iki tarafına da konulabilir. Merkezi tepe noktası olan ve yarı çapı alt yaka kenar ortayının %40'ı olan bir yayın tamamen altında, ve mümkünse yarı çapı alt yaka kenar ortayının %60'ı olan bir yayın tamamen üstünde olacaktır.

G2 DİĞER TEKNELER

Diğer tekneler, sınıf işaretleri, harfler ve numaraların verilmesi, taşınması ve boyları hususunda milli otoritelerinin veya sınıf birliğinin kurallarına uyacaklardır. Tatbik edilebildiği takdirde bu kurallar yukarıdakilere uygun olacaktır.

G3 KİRALANMIŞ veya EMANET TEKNELER

Yarış ilanı veya yarış talimatında belirtildiği zaman, bir yarış için kiralanan veya ödünç alınan bir tekne sınıf kurallarına aykırı milli harf ve yelken numarası taşıyabilir.

G4 UYARILAR ve CEZALAR

Protesto kurulu, bir teknenin bu ek kurallarına uymadığını tespit ettiğinde onu uyaracak ve uyması için zaman verecek veya onu cezalandıracaktır.

G5 SINIF KURALLARINA GÖRE DEĞİŞİKLİKLER

İlk olarak World Sailing tarafından onaylanması kaydı ile World Sailing Sınıfları bu ek kurallarını değiştirebilir.

EK H GİYSİ ve EKİPMAN TARTILMASI

Kural 50'e bakınız. Bu ek, yarış ilanı, yarış talimatı veya milli otoritenin yönergeleri ile değiştirilmeyecektir.

- H1** Tartılacak giysi ve ekipman parçaları bir askılığa konacaktır. Tatlı suyun içinde iyice ıslandıktan sonra ve tartılmadan önce, bir dakika serbest bir şekilde süzölmeye bırakılacaktır. Suyun serbestçe süzölebilmesi için askılık, parçaların elbise askılığında olduğu gibi asılmalarına elverişli olmalıdır. Süzölme delikleri olan ve kapatılmayan cepler boşaltılmalıdır ancak, suyu tutabilen cep veya birimler dolu olacaktır.
- H2** Kaydedilen tartım izin verileni geçerse yarışçı parçaları tekrar askılığa dizebilir ve vazifeli teknik kurulun üyesi tekrar ıslatıp tartacaktır. Eğer ağırlık izin verileni tekrar geçerse bu uygulama ikinci bir kez tekrarlanabilir.
- H3** Dry-suit giyen bir yarışçı parçalar için alternatif bir tartım şekli seçebilir.
- (a) Dry-suit ve dry-suitin dışında giyilen giysi ve ekipmanlar yukarıda belirtildiği şekilde tartılacaktır.
- (b) Dry-suitin altına giyilenler, *yarışırken* giyildiği şekilde süzölmeden tartılacaktır.
- (c) İki tartım neticesi toplanacaktır.

EK J

YARIŞ İLANI ve YARIŞ TALİMATLARI

Kural 89.2 ve 90.2'ye bakınız. Bu Ek de 'Yarışma' terimi bir yarış veya seri yarışları içerir.

Yarış ilanında olan bir kuralın yarış talimatlarında tekrar edilmesi gerekmez.

Yarış ilanı, yarış talimatları ve yarışmanın bağlı olduğu diğer evraklarda kuralların çatışmamasının sağlanmasına dikkat edilmelidir.

J1 YARIŞ İLANI İÇERİĞİ

J1.1 Yarış ilanı aşağıdakileri içerecektir:

- (1) yarışmanın adı, yeri ve tarihleri ve organizasyon otoritesinin ismi;
- (2) yarışmanın *Yelken Yarış Kurallarında* tarif edildiği şekilde *kurallar* ile idare edileceği;
- (3) yarış idare edecek herhangi diğer evrakların listesi (örnek olarak uygulanacağı kadarı ile *Yelken Ekipman Kuralları*) her evrakın veya elektronik kopyasının nerede ve nasıl edinilebileceğini belirterek;
- (4) yarışacak sınıflar, kullanılacak hendikap veya reyting sistemi ve bunların uygulanacağı sınıflar, giriş şartları ve giriş için herhangi kısıtlamalar;
- (5) kayıt veya giriş için, ücret ve kapanış tarihleri ile beraber usul ve zamanlaması
- (6) Eğer planlanmışsa deneme yarışı ve ilk yarışın ve biliniyorsa devamındaki yarışların uyarı işareti zamanları.

J1.2 Yarış ilanı, aşağıdakilerin herhangi birini içerecektir:

- (1) Malzeme kontrolü veya yarışma ölçüsü, veya ölçü veya reyting sertifikaları için zamanlamalar veya yöntemler;

- (2) Her kurala özellikle değinilerek ve değışikliği belirterek, kural 86.2 uyarınca World Sailing tarafından izin verilen yarış kuralları değışiklikleri (ayrıca değışikliği onaylayan World Sailing beyanını ekleyiniz)
- (3) kural 87 de müsaade edildiği şekilde, sınıf kurallarındaki değışiklikler, özellikle o kuralı işaret ederek ve değışikliği bildirerek
- (4) bazı veya tüm yarışçıların tatmin edici biçimde sağlamakla yükümlü oldukları bir kategori veya bir sıralama yöntemi
 - (a) Yarışçı kategorizasyonu için (Kural 79 ve World Sailing Yarışçı Kategorisi Koduna bakınız), veya
 - (b) Para World Sailing müsabakalarında işlevsel sınıflandırma (bakınız World Sailing Para Sınıflandırma Kuralları);
- (5) Teknelerin, organizasyon otoritesi tarafından seçilecek ve sağlanacak reklam malzemelerini taşımaları istenecektir. (bakınız kural 6 ve World Sailing Reklam Kodu) ve reklam ile bağlantılı diğer bilgiler;
- (6) kural 90.3(e) ve bu kuraldaki '24 saat' zaman limitindeki herhangi bir değışiklik uygulanacaktır.
- (7) yarışa diğer ülkelerden katılım beklendiğinde, ön hazırlık isteyen milli yönergeler (bakınız kural 88);
- (8) yarışırken tekneler birden fazla milli otoritenin sularından geçiyorlarsa uygulanacak yönergeler ve ne zaman uygulanacakları (bakınız kural 88.1);
- (9) kural 20 uyarınca seslenme yerine kullanılacak gerekli alternatif haberleşme (bakınız kural 20.4(b));
- (10) kural 50.1(b) de izin verilen yarışçı giysi ve ekipmanı için ağırlık sınırlamasında herhangi bir değışiklik;
- (11) yarışmanın yapıldığı yerdeki data koruma kanunlarına uymak için gerekli herhangi yükümlülük;
- (12) 'Yelken Yarış Kuralları ve bu yarışı idare edecek diğer bütün kurallar ile bağlı olacağımı kabul ediyorum' ifadesi bulunan ve tekne sahibi veya temsilcisi tarafından imzalanacak bir kayıt formu
- (13) Bölüm 2 kurallarının, *Uluslararası Denizde Çatışmayı Önleme Yönetmeliği'nin* yol hakkı kuralları veya diğer devletin geçiş hakkı kuralları ile değıştirilmesi, uygulanacağı zaman(lar) veya yer(ler), ve yarış kurulu tarafından kullanılacak herhangi gece işaretleri

J1.3 Yarış ilanı, uygulanacak ve yarışçıların yarışmaya katılma kararı vermesine yardım edecek veya yarış talimatlarının çıkmasından önce ihtiyaçları olan diğer bilgileri sağlayacak olan aşağıdaki herhangi birini içerecektir :

- (1) kural 86.1’da izin verilen yarış kurallarındaki değişiklikler, özellikle o kuralı işaret ederek ve değişikliği bildirerek;
- (2) milli yönergelerdeki değişiklikler (bakınız kural 88.2);
- (3) yarış talimatlarının verileceği tarih ve yer;
- (4) kullanılacak rotaların genel tarifi veya rota tipleri;
- (5) eğer Ek A Sisteminden farklı ise, sınıf kurallarına veya yarışmayı idare eden diğer *kurallara* da atıfta bulunarak, puanlama sistemi, veya sistemin tam tarifi. Programlanan yarışlar ve serinin sayılması için gereken en az puanlanmış yarış sayılarını belirtiniz (bakınız kural A1). Eğer uygunsa, start edenlerin sayısının çok değişken olduğu serilerde kural A5.3 uygulanacağını belirtiniz;
- (6) Bölüm 2 kuralını ihlalde, İki-Dönüş cezasından başka bir ceza;
- (7) yarışın son programlanan gününde verilecek son uyarı işareti zaman limiti;
- (8) temyiz hakkının kaldırılması, kural 70.3 uyarınca;
- (9) kiralanmış veya ödünç alınmış tekneler, kural G3 ün uygulanıp uygulanmadığı;
- (10) ödüller.

J2 YARIŞ TALİMATLARI İÇERİĞİ

J2.1 Yarış ilanında belirtilmediği sürece, Yarış talimatları aşağıdakileri içerecektir:

- (1) kural J1.3(1), (2) ve (5) deki bilgiler ve, uygulandığında kural J1.3(6), (7), (8), (9) ve (10);
- (2) yarışların programı ve her sınıf için uyarı işaretlerinin zamanı;

- (3) seyredilecek rota(lar) tam tarifi, veya rotanın aralarından seçileceği bir *şamandıra* listesi ve, gerekli ise rotaların nasıl ilan edileceği ve tekneler finiş yapmak için finiş hattını hangi yönden keseceği konusunda herhangi bir değişiklik;
- (4) start ve finiş *şamandıraları* da dahil olmak üzere *şamandıraların* tarifi, herbiri için geçiş sırası ve hangi tarafta bırakılacağı ve dönüş *şamandıralarının* belirtilmesi (bakınız *Rotayı Seyretmek* tanımlaması);
- (5) start ve finiş hatlarının, sınıf bayraklarının ve kullanılacak herhangi özel işaretlerin tarifi;
- (6) varsa, ilk teknenin *rotayı seyretmesi* için yarış zaman sınırlaması;
- (7) resmi ilan tahtasının yeri veya çevrimiçi ilan tahtasının adresi, yarış sekreterliğinin yeri;

J2.2 Yarış ilanı belirtmedikçe yarış talimatları aşağıdakilerden uygulanacak olanları içerecektir:

- (1) Ek P nin uygulanıp uygulanmayacağı
- (2) gerektiğinde, bir yarışta diğer ülkelerden katılım beklendiğinde, uygulanacak milli yönergelerin İngilizce kopyası;
- (3) yarış talimatlarını değiştirme yöntemi;
- (4) yarış talimatları değişikliklerini suda sözlü olarak verme prosedürü (bakınız kural 90.2(c));
- (5) kişisel yüzdürücü gereksinim ve işaretleri, start alanında kayıt, ve karadan ayrılıştaki ve karaya dönüşte kayıt gibi emniyet gereksinimleri;
- (6) karada verilecek işaretler ve işaret istasyon(ları)nın yeri;
- (7) organizasyon otoritesi tarafından verildiğinde teknelerdeki değişiklikleri kontrol eden sınırlamalar
- (8) kural 42.3(i) uyarınca hareket araçlarına ne zaman ve ne şekilde müsadde edildiği;
- (9) *destek personeli* tekneleri kullanımı, plastik havuzlar, telsiz, vs.; çöp atılması; karaya çekme; ve bir tekneye *yarışmadığı* zaman dış yardım üzerine sınırlamalar
- (10) yarış alanı (harita önerilir);

- (11) start alanının yeri ve giriş için herhangi sınırlamalar;
- (12) ferdi veya genel geri çağırımlar için herhangi özel işlemler;
- (13) yaklaşık rota uzunluğu ve orsa ayaklarının yaklaşık uzunluğu;
- (14) starttan sonra bir rota kolunun yerini değiştirme için özel işlemler veya işaretler (bakınız kural 33);
- (15) bir nesne, alan veya hattın tanımı (bakınız *Engel* tanımlaması), ve bu alana girişte veya hattı geçmede olabilecek herhangi kısıtlamalar;
- (16) *şamandıra* yerlerini belirleyen tekneler;
- (17) rota kısaltması için veya kısaltılmış rotada *finiş* yapmak için herhangi özel işlem;
- (18) varsa, ilk *finiş* yapacak tekneden başka tekneler için zaman sınırlaması ve tekneler yarışırken herhangi diğer zaman kısıtlamaları veya uygulanacak hedef zamanlar;
- (19) deklarasyon gereksinimleri;
- (20) zaman sınırlamaları;
- (21) zaman limitleri, duruşmaların yeri, ve *protestolar*, düzeltme talepleri veya yeniden duruşma açılması talepleri için özel prosedürler;
- (22) kural 91(b) uyarınca istendiğinde, uluslararası jüri atanması için milli otoritenin onayı;
- (23) eğer 30 dakika değilse, kural N1.4(b) uyarınca duruşma istemek için zaman limiti;
- (24) kural 70.4 uyarınca gerektiğinde temyiz ve taleplerin yapılacağı milli otorite;
- (25) yarışçıların yedekleri ile yer değiştirmesi;
- (26) bir yarışın startının verilmesi için start alanına gelecek en az tekne adedi;
- (27) o gün için *tehir* veya *abandone* edilen yarışların ne zaman ve nerede tekrarlanacağı;
- (28) gelgit ve akıntılar;
- (29) yarış kurulunun diğer yapması gerekenler ve teknelerin zorunlulukları.

EK M PROTESTO KURULLARINA ÖNERİLER

Bu ek sadece tavsiye mahiyetindedir; bazı durumlarda bu işlemlerin değiştirilmesi tavsiye edilebilir. Öncelikle protesto kurulu başkanlarına hitap eder ancak hakemlere, protesto kurulu sekreterlerine, yarış kurullarına ve protesto ve düzeltme duruşmaları ile ilgili diğer kişilere yardımcı olabilir.

Bir *protesto* veya düzeltme duruşmasında, protesto kurulu, tüm şahitlere eşit ağırlık verecektir; değişik gözlemler ve veriler ışığında doğru şahitliğin farklılıklar gösterebileceğini ve hatta çelişebileceğini taktir edecektir; bu farklılıkları en iyi şekilde çözümlenecektir; *kural* ihlali yapıldığı *protesto* kurulunu tatmin edecek şekilde belirlenmedikçe hiçbir tekne veya yarışçının suçlu olmadığını kabul edecektir; ve bir tekne veya yarışçının bir *kuralı* ihlal ettiği konusunda tüm kanıtlar dinlenene kadar açık görüşlü olacaktır.

M1 ÖN HAZIRLIKLAR (yarış sekreterliği görevlisi tarafından yapılabilir)

- (a) Duruşma talebini alınız.
- (b) Formun üzerine duruşma talebinin verildiği zamanı ve protesto zaman sınırını yazınız.
- (c) Duruşmanın nerede ve ne zaman yapılacağını taraflara ve yarış kuruluna bildirin (kural 63.1(a)(1)).

M2 DURUŞMADAN ÖNCE

M2.1 Aşağıdakilerden emin olun :

- (a) Her iki *tarafın* da *protesto*, düzeltme talebi formunun veya ithamların bir kopyasını aldıklarına veya okuma fırsatı bulduklarına ve duruşmayı hazırlamak için yeterli zaman bulduklarına emin olun (kural 63.1(a)(2) ve 63.1(a)(3)).
- (b) Tercüman gerekliliği haricinde her *tarafın* sadece bir kişi bulunduğundan emin olun (kural 63.1(a)(4)).
- (c) İlgili tüm tekne ve kişilerin temsil edildiğinden emin olun. Bununla beraber yoklarsa da komite kural 63.1(b) uyarınca devam edebilir.
- (d) İstendiğinde tekne temsilcilerinin teknede olduklarından emin olun (kural 63.1(a)(4)).

- (e) *Taraflar* ayrı müsabakalarda ise her iki organizasyon otoritesinin de protesto kurulunun kuruluşunu kabul ettiğinden emin olun (kural 63.2(e)).
- (f) Sınıf kurallarını ilgilendiren bir *protestoda*, geçerli sınıf kurallarını edinin ve bunları yorumlayacak otoriteyi belirleyin (kural 63.5(d)).

M2.2 Protesto kurulunun herhangi bir üyesinin olayı görüp görmediğini belirleyin. Eğer durum böyleyse, herbirinin bu gerçeği *tarafların* bulunduğu ortamda belirtmelerini isteyin (kural 63.4(d))

M2.3 *Çıkar çatışması* değerlendirmesi yapın

- (a) Tüm protesto kurulu üyelerinin mümkün olabilecek *çıkar çatışmasını* beyan ettiklerinden emin olun. Önemli yarışmalarda bu çoğunlukla yarışmanın başlamasından önce yapılan resmi yazılı bir beyandır ve bu protesto kurulu kayıtlarında saklanacaktır.
- (b) Duruşma başlangıcında *tarafların* protesto kurulu üyelerinin herhangi bir *çıkar çatışmasından* haberleri olduğundan emin olun. *Taraflara* üyeleri kabul edip etmediklerini sorun. Eğer bir *taraf*, *çıkar çatışmasının* beyanından sonra mümkün olan en kısa zamanda itiraz etmezse protesto kurulu bunu duruşmaya devam etmek için kabul edilmiş sayabilir ve bunu kayıt altına alacaktır.
- (c) Eğer bir *taraf* bir üyeye itiraz ederse geriye kalan protesto kurulu üyeleri *çıkar çatışmasının* önemini değerlendirmelidirler. Değerlendirmede yarışmanın seviyesini, çatışmanın seviyesini ve hakkaniyet anlayışını inceleyeceklerdir. Çatışmayı protesto kurulu üyeleri arasında dengelemek kabul edilebilir. Bu konuda rehber World Sailing web sitesinde bulunabilir. Kararı ve bu kararın dayanaklarını kayıt edin.
- (d) Eğer şüphe varsa daha ufak bir protesto kurulu ile devam etmek tercih edilebilir. Kural 69 uyarınca yapılan duruşmalar haricinde protesto kurulu üye sayısında istenen bir minimum adet yoktur.
- (e) Kural 61.4(b)(1) uyarınca düzeltme istendiğinde ve protesto kurulu haricinde bir kurumun hatalı bir hareketi veya hatalı bir ihmali üzerine dayandırılmışsa, bu kurumun üyesinin protesto kurulunun üyesi olmaması gereklidir.

M3 DURUŞMA

M3.1 *Protestonun* veya düzeltme talebinin geçerliliğini kontrol edin.

- (a) İçeriği yeterli mi (kural 60.3(a), 61.2(a) veya 63.7(b)) ?
- (b) Zamanında verilmiş mi? Hayır ise, zaman limitini uzatmak için iyi bir sebep var mı (kural 60.3(b), 61.2(b) veya 63.7(b))?
- (c) İstendiğinde, protesto eden olaya karışmış mı veya olaya şahit olmuş mu (kural 60.4(a)(2))?
- (d) Gerektiğinde, ‘Protesto’ diye seslenilmiş mi ve kırmızı bayrak doğru şekilde gösterilmiş mi (kural 60.2(a)(1))?
- (e) Bayrak veya seslenme gerekli olmadığı zamanlarda, protesto edilen bilgilendirilmiş mi (kural 60.2(b))?
- (f) *Protestonun* veya düzeltme isteğinin geçerliliğine karar verin (kural 63.4(a)).
- (g) *Protestonun* geçerliliği belirlendikten sonra, önemli yeni kanıt ortaya çıkmadıkça, bu konuya tekrar geri dönmeyin.

M3.2 Kanıtları toplayın (kural 63.4).

- (a) Protesto eden ve edilenden hikayelerini anlatmalarını isteyin. Daha sonra birbirlerine soru sormalarına izin verin. Düzeltme olayında *tarafa* isteğini belirtmesini söyleyin
- (b) Şahit çağırılmadan önce *tarafların* hangi gerçekleri iddia ettiklerinden emin olun. Şahitlerin hikayesi değişik olabilir.
- (c) Ekipler dahil olmak üzere herkese kanıt vermek için imkan tanıyın. Hangi şahiti çağıracağına *taraf* karar vermelidir ancak protesto kurulu da şahit çağırabilir (kural 63.4(b)). “N’yi dinlemek istermisiniz” sorusunun en iyi cevabı “sizin seçiminiz” dir.
- (d) Her iki *tarafın* (ve varsa kurulun) şahitlerini tek tek çağırın. *Tarafların* şahitlere soru sormasını sınırlayın (*taraflar* genel ifadeler etrafında dolaşabilir).
- (e) Önce protesto edilenden protesto edenin şahitine soru sormasını isteyin (ve tersine). Bu protesto edenin başından itibaren şahiti yönlendirmesini önler.
- (f) Olayı gören bir protesto kurulu üyesinin, mutlaka *tarafların* bulunduğu bir ortamda, kanıt vermesine izin verin (kural 63.4(d)). Kanıt veren üyelere soru sorulabilir, kararı etkileyecek tüm bildiklerini olayla

bağlantılandırmaya dikkat edeceklerdir ve protesto kurulunda kalabilirler (kural 63.4(e))

- (g) Yönlendirici sorulara mani olmaya çalışın fakat bu mümkün olmazsa bu şekilde elde edilen kanıtları dikkate almayın.
- (h) Protesto kurulu başkanı, *tarafı* veya şahiti, kulaktan dolma, tekrarlanan veya alakası olmayan bir kanıt verdiklerinde, protesto kurulunun bu tür kanıta uygun ağırlığı vermesi gerektiği ve çok küçük veya hiç ağırlığı olmayacağı konusunda bilgilendirmesi gerekir (kural 63.4(b) ve 63.5(a))
- (i) Kurulun bir üyesinden kanıtları not etmesini isteyin, özellikle zamanlar, uzaklıklar, süratler, vs
- (j) Protesto kurulu üyelerinden soru sormalarını isteyin
- (k) Önce protesto edenden ve sonra edilenden başlayarak *tarafların* son sözünü söylemesini isteyin, özellikle *kuralların* uygulanması veya yorumu üzerinde

M3.3 Gerçekleri bulun (kural 63.5(a)).

- (a) Gerçekleri yazın; şüpheleri bir şekilde çözümleyin.
- (b) Gerektiğinde tekrar soru sormak için *tarafları* geri çağırın.
- (c) İlgili olduğunda, bulduğunuz gerçekleri kullanarak olayın bir çizimini çıkarın.

M3.4 Olayı karara bağlayın (kural 63.5).

- (a) Kararı bulunan gerçeklere dayandırın (yeterli değilse daha fazla kanıt arayın)
- (b) Düzeltme durumlarında, karardan etkilenecek teknelerden daha fazla kanıt gerekmediğinden emin olun.

M3.5 *Tarafları* bilgilendirin (kural 63.6).

- (a) *Tarafları* tekrar çağırın ve bulunan gerçekleri, sonuçları ve uygulanan *kuralları*, ve kararı kendilerine okuyun. Zaman sıkışık olduğunda önce karar okunup detaylar daha sonra verilebilir.
- (b) İstek halinde *taraflara* kararın bir kopyasını verin. *Protesto* veya düzeltme isteğini kurul kayıtları ile birlikte dosyalayın.

M4 DURUŞMAYI TEKRAR AÇMAK (kural 63.7)

M4.1 Duruşmanın yeniden açılması için zaman limiti içinde bir istek gelirse, isteği yapan *tarafı* dinleyin, herhangi video vs. varsa izleyin, ve kararınızı değiştirmeye yönlendirecek yeni kanıtlar bulunup bulunmadığına karar verin. *Kuralları* yorumlamanızın doğru olup olmadığına karar verin; bir hata yapıp yapmadığınız konusunda açık görüşlü olun. Eğer bunlardan hiçbiri geçerli değilse tekrar açmayı red edin; aksi taktirde bir duruşma programlayın.

M4.2 Kanıt ‘yenidir’ eğer

- (a) Yeniden duruşma açılmasını isteyen *tarafın* ilk duruşmada bu kanıtı bulması makul bir şekilde mümkün değilse,
- (b) İlk duruşmadan önce kanıtın duruşmanın yeniden açılmasını isteyen *tarafça* özenle fakat başarısız olarak arandığına protesto kurulu kanaat getirirse, veya
- (c) Protesto kurulu başka bir kaynaktan, ilk duruşma sırasında kanıtın *tarafı* bilinmediğini öğrenirse.

M5 İHTİYARİ CEZALAR (kural 64)

Kural 64, bir teknenin sportmenlik ve kurallara uyararak, ihtiyari cezaya tabi bir kuralı ihlal ettiğini protesto zaman limiti içinde rapor etmesine imkan sağlar. Eğer raporda protesto kurulunun hangi cezayı vereceğine karar vermesi için yeterince gerçek yoksa kurul, teknenin bir temsilcisini ve herhangi bir şahidi, uygun göreceği kanıtları toplamak için sorgulayabilir. Bu kanıtı toplamak için duruşmaya gerek yoktur. İhtiyari cezalar için rehber World Sailing web sitesinde bulunabilir.

M6 KÖTÜ DAVRANIŞ (kural 69)

M6.1 Bu kural uyarınca yapılacak bir işlem *protesto* değildir, ancak protesto kurulu duruşmadan önce yarışçıya iddialarını yazılı olarak verir. Duruşma kural 63 uyarınca yapılır, fakat protesto kurulunun en az üç üyesi bulunması gerekir (kural 69.2(a)). Yarışçının haklarını korumak için çok dikkatli davranın.

M6.2 Bir yarışçı veya tekne kural 69 uyarınca protesto veremez, fakat bunu yapma çabasında olan bir yarışçının duruşma talebi formu protesto kuruluna bir rapor olarak kabul edilebilir ve protesto kurulu duruşma açıp açmamaya karar verebilir.

M6.3 Bu iş için World Sailing bir kişi vazifelendirmemişse protesto kurulu iddiayı sunmak üzere birisini görevlendirebilir. Bu kişi bir yarış görevlisi, iddia eden kişi ve diğer uygun bir kişi olabilir. Uygun alternatif bir kişi bulunmadığında protesto kurulu üyesi olarak vazifelendirilmiş bir kişi iddiayı sunabilir.

M6.4 Bir Bölüm 2 olayının neticesinde kural 69 uyarınca bir duruşma açılması istenirse, yarışçıya karşı kural 69 uyarınca işlem yapılmadan önce tekne-tekneye-karşı *protestosunun* normal yoldan görüşülmesi ve varsa hangi teknenin hangi *kuralı* ihlal ettiğinin karara bağlanması çok önemlidir.

M6.5 Kural 69 uyarınca bir işlemin tekneye değil yarışçıya, tekne sahibine veya destek personeline karşı yapılmasına rağmen, bir tekne de cezalandırılabilir (kural 69.2(h)(2) ve 62.4).

M6.6 Protesto kurulu bir kural 69 iddiasını onayladığı zaman, bunu milli otoriteye veya World Sailing'e rapor etme konusunu düşünecektir. Ne zaman rapor edileceği konusunda rehber World Sailing Olay Kitabında bulunabilir. Protesto kurulu rapor yolladığında, daha ileri bir işlem yapıp yapılmaması konusunda tavsiyesini de bildirecektir.

M6.7 kural 70.3 uyarınca temyiz hakkı kaldırılmadıysa, kural 69 duruşmasına *taraf* olan bir kişi protesto kurulu kararını temyiz edebilir.

M6.8 protesto kurulları için kötü davranışlar konusunda ileri rehber World Sailing web sitesinde bulunabilir.

M7 TEMYİZLER (kural 70 ve Ek R)

Kararlar temyiz edilebildiğinde,

- (a) Kağıtları tutun ki bilgiler temyiz için kolaylıkla kullanılabilsin. Protesto kurulu tarafından onaylanmış veya hazırlanmış bir çizim var mı? Bulunan gerçekler yeterli mi? (örnek : *kapatma* var mıydı? Evet/Hayır. 'Belki' bulunan bir gerçek değildir.) Protesto kurulu üyelerinin isimleri ve diğer önemli bilgiler formda mevcut mu, vs.?

- (b) Temyiz üzerinde protesto kurulu tarafından yapılacak yorumların temyiz kurulunun olayı açıkça göz önüne getirmesini sağlaması gerekir; temyiz kurulu durum hakkında hiçbir şey bilmez.

M8 GÖRSEL KANIT

Fotoğraf ve videolar bazen çok yararlı kanıtlar sağlar ancak protesto kurullarının bunların sınırlarını bilmeleri ve şu noktalara dikkatleri gerekir:

- (a) Görsel kanıtı sağlayan *taraf* gösteriminden de sorumludur.
- (b) Tüm bilgileri alabilmek için video bantı birçok kere seyredin.
- (c) Tek objektifli fotoğraf makinalarının derinlik algılaması çok zayıftır; teleobjektif ile bu yoktur. Kamera, rotalarına dik açılarda iki *kapatmalı* tekneyi gördüğünde, aralarındaki mesafeyi kestirmek imkansızdır. Kamera onları pruvadan gördüğünde, çok abartmalı değilse aralarında *kapatma* olup olmadığını tespit etmek imkansızdır.
- (d) Aşağıdaki soruları sorun:
- (1) Teknelere göre kamera neredeydi?
 - (2) Kameranın platformu hareket ediyor muydu? Evet ise hangi yönde ve ne süratle?
 - (3) Tekneler kritik noktaya yaklaşırken açı değişiyor muydu? Hızlı dönüşler kökten değişimlere sebep olur.
 - (4) Tamamında kameranın kısıtlamasız bir görüşü var mıydı?

EK N ULUSLARARASI JÜRİLER

Kural 70.3(a) ve 91(b)'ye bakınız. Bu ek, yarış ilanı, yarış talimatları veya milli yönergeler tarafından değiştirilmeyecektir.

N1 OLUŞUMU, ATANMASI ve ORGANİZASYONU

- N1.1** Uluslararası bir jüri, yarış kurallarını çok iyi bilen ve yoğun protesto kurulu tecrübesi bulunan, tecrübeli yelkencilerden oluşacaktır. Bağımsız olacak ve yarış kurulundan veya teknik kuruldan hiçbir üye bulunmayacaktır, ve gerektiğinde milli otoriteden onay alınarak, organizasyon otoritesi tarafından (bakınız kural 91(b)) veya World Sailing tarafından kural 89.2(c) uyarınca atanacaktır.
- N1.2** Jüri, toplam en az beş kişi olmak üzere, bir başkan, istenirse bir başkan yardımcısı ve üyelerden oluşacaktır. Çoğunluğu uluslararası hakem olacaktır.
- N1.3** Aynı milli otoriteden ikiden fazla üyesi olmayacaktır (M, N ve Q Gurupları için üç) .
- N1.4** (a) Bir jürinin başkanı, kural N1.1, N1.2 ve N1.3'e uygun olarak oluşturulmuş bir veya daha fazla panel görevlendirebilir. Tam jüri, bu kurallara uygun olarak oluşturulmamış olsa bile bu yapılabilir.
- (b) Bir jürinin başkanı, çoğunluğu uluslararası hakem olan ve en az üç kişiden oluşan, paneller görevlendirebilir. Her panelin üyeleri en az üç değişik milli otoriteden olacaktır ancak Gurup M, N ve Q için iki değişik milli otorite olacaktır. Bir panelin kararlarından tatmin olmayan bir *tarafın*, kendisine bildirilmesinden 30 dakika içinde veya yarış talimatlarında belirtilen zaman sınırı içinde istekte bulunduğu takdirde ve bulunan gerçekler hariç tutulmak üzere, kural N1.1, N1.2 ve N1.3'e uygun olarak kurulmuş bir panel tarafından bir duruşmaya hakkı vardır.
- N1.5** Hastalık veya acil durum sebebi ile bir tam jüri veya bir panel beş üyeden az ise ve yerlerine aynı özelliklerde kimse bulunamıyorsa, en az üç kişi olmak ve en az ikisi Uluslararası Hakem olmak kaydı ile kuralına uygun kurulmuş kabul edilecektir.

Üç veya dört üye olduğunda bunlar en az üç değişik milli otoriteden olacaktır ancak Gurup M, N ve Q için en az iki değişik milli otoriteden olacaktır .

N1.6 Bir *protestonun* veya düzeltme isteğinin görüşmesine ve karara bağlanmasına üyelerden bazılarının katılmaması uygun görülürse, ve kalifiye yedek yoksa, en az üç üye kaldığı ve bunların en az ikisi Uluslar arası Hakem olduğu müddetçe jüri veya panel kuralına uygun kurulmuş kalır.

N1.7 Kural N1.1 ve N1.2 ye istisna olarak World Sailing, kısıtlı durumlarda toplam sadece üç üyeden teşkil eden bir uluslararası jüriye onay verebilir. Tüm üyeleri uluslararası hakem olacaktır. Üyeleri üç değişik milli otoriteden olacaktır (M, N ve Q guruplarında iki). Onay bir yazılı onay mektubu ile organizasyon otoritesine bildirilecektir ve yarış ilanı veya yarış talimatlarında bulunacaktır ve mektup resmi ilan tahtasına asılacaktır.

N1.8 Uluslararası bir jürinin atanması için milli otoritenin onayı isteniyorsa (bakınız kural 91(b), bu onay bilgisi yarış talimatında olacaktır veya resmi ilan tahtasına asılacaktır.

N1.9 Eğer jüri veya bir panel uygun şekilde kurulmamış durumda çalışırsa, kararları temyiz edilebilir.

N2 SORUMLULUKLAR

N2.1 Bir uluslararası jüri, Bölüm 5 kuralları uyarınca ortaya çıkan tüm *protestolar*, düzeltme istekleri ve diğer meseleler için duruşma yapmak ve karara bağlamak sorumluluğundadır. Organizasyon otoritesi, yarış kurulu veya teknik kurul tarafından sorulduğunda, yarışmanın tarafsızlığını etkileyecek her konuda onlara tavsiyede bulunacak ve yardımcı olacaktır.

N2.2 Organizasyon otoritesi tarafından aksine yönlendirilmedikçe jüri

(a) seçilme hakkı, ölçü veya rayting sertifikaları konularında karar verecektir; ve

(b) bir kural bu kararı gerektirdiğinde, yarışçıların, teknelerin veya ekipmanın değiştirilmesi için izin verilip verilmeyeceğine karar verecektir.

N2.3 Jüri ayrıca organizasyon otoritesi, yarış kurulu veya teknik kurul tarafından kendisine yöneltilen meseleler için karar verecektir.

N3 YÖNTEMLER

N3.1 Milliyetleri, kulüp üyelikleri veya benzer sebepler ile üyeler belirgin bir *çıkart çatışması* bulunduğu şeklinde kabul edilmeyeceklerdir (bakınız kural 63.3). Diğer yandan, kural 63.3 uyarınca belirgin bir *çıkart çatışması* öngörüldüğünde, uluslararası jüri kararlarının temyiz edilemeyeceği ve bunun hakaniyet kavramını etkileyeceği ve belirgin çatışma seviyesini indireceği göz önünde bulundurularak bu gerçeğe azami ağırlık verilmelidir. Şüphe halinde duruşma kural N1.6 da izin verildiği şekilde yapılmalıdır.

N3.2 Eğer bir panel bir karar üzerinde anlaşamaz ise kararı erteleyebilir, bu durumda başkan meseleyi uygun olarak kurulmuş ve mümkün olduğunca fazla üyeden oluşan bir panele getirecektir, bu tam jüri olabilir.

N4 KÖTÜ DAVRANIŞ (Kural 69)

N4.1 World Sailing Etik Kodu, belirli uluslararası yarışmalarda herhangi bir soruşturmayı yürütmek üzere bir kişinin atanması ile ilgili yöntemleri kapsamaktadır. Bu yöntemler, bu ekteki çelişkili hükümleri geçersiz kılar.

N4.2 Duruşmayı yapan panele bir kişi kural 69 uyarınca kötü davranış ithamlarını sunacaktır. Bu kişi duruşmayı yapan panelin bir üyesi olmayacaktır ancak jürinin üyesi olabilir. Bu kişiden, kural 69 ihlali ile suçlanan kişi hakkında yaptığı soruşturmalarda toplanan tüm malzemeyi açıkça ortaya koyması beklenmektedir.

N4.3 Duruşmadan önce, duruşmayı yapan panel, mümkün olduğunca kural 69 uyarınca yapılan ithamların soruşturmacısı olmayacaktır. Ancak duruşma sırasında panelin uygun gördüğü her türlü soruşturmacı soruyu sormaya hakkı olacaktır.

N4.4 Eğer panel bir duruşma yapmaya karar verirse, bu kararı almalarında rol oynayan tüm malzeme duruşma başlamasından önce bu ithamlara konu olan kişiye verilecektir.

EK P

KURAL 42 İÇİN ÖZEL UYGULAMALAR

Bu Ek'in tamamı veya bir kısmı sadece yarış ilanı veya yarış talimatları belirttiğinde uygulanır.

P1 GÖZLEMCİLER ve YÖNTEMLER

P1.1 Protesto kurulu, kural P1.2'ye göre uygulama yapmak için, protesto kurulu üyeleri de dahil olmak üzere gözlemciler vazifelendirebilir. Önemli bir çıkar çatışması olan bir kişi gözlemci olarak vazifelendirilmeyecektir.

P1.2 Bir teknenin kural 42 ihlalinde bulunduğu karar veren kural P1.1 uyarınca vazifelendirilmiş bir gözlemci, mümkün olan en kısa zamanda bir seda işareti vererek, ona sarı bayrak göstererek ve onu belirtici olarak seslenerek, bu tekne artık *yarışmıyorsa* dahi onu cezalandırabilir. Bu şekilde cezalandırılmış bir tekne, aynı olay için kural 42 uyarınca ikinci kez cezalandırılmayacaktır.

P2 CEZALAR

P2.1 İlk Ceza

Bir tekne kural P1.2 uyarınca ilk defa cezalandırıldığında, kural 44.2 uyarınca İki-Dönüş Cezası yapacaktır. Bunu yapmadığı takdirde duruşmasız olarak diskalifiye edilecektir.

P2.2 İkinci Ceza

Bir tekne yarışmalar süresince ikinci kez cezalandırıldığında, derhal yarışı terk edecektir. Bunu yapmadığı takdirde duruşmasız olarak diskalifiye edilecektir ve puanı atılmayacaktır.

P2.3 Üçüncü ve Sonraki Cezalar

Bir tekne yarışmalar süresince üçüncü veya sonraki cezalandırılmalarda derhal yarışı terk edecektir. Bunu yaptığı takdirde cezası duruşmasız diskalifiye olacak ve bu puanı atılmayacaktır. Bunu yapmadığı takdirde cezası yarışmadaki bütün yarışlardan diskalifiye edilmek olacak ve hiçbir puanı atılmayacak ve protesto kurulu kural 69.2 uyarınca bir duruşma açmayı düşünecektir.

P2.4 Finiş Hattı Yakınlarında Cezalar

Eğer bir tekne kural P2.2 veya P2.3 uyarınca cezalandırıldıysa ve *finişinden* önce terk etmesi makul çerçevede mümkün değilse, derhal terk etti şeklinde puanlandırılacaktır.

P3 ERTELEME, GENEL GERİ ÇAĞIRMA veya ABANDONE

Eğer bir tekne kural P1.2 uyarınca cezalandırılmış ve yarış kurulu bir *erteleme*, genel geri çağırma veya *abandone* işaret etmişse, ceza iptal edilir fakat yarışmalar süresince kaç defa cezalandırıldığına sayılacaktır.

P4 DÜZELTME KISITLAMASI

Bir yarış kurulu uygulamasını veya bir sınıf kuralını dikkate almamaktan kaynaklanan hatalı bir uygulaması olmadıkça, protesto kurulunun bir uyesinin veya onun belirlenmiş gözlemcisinin kural P1.2 gereğince uygulamaları nedeniyle bir tekneye düzeltme verilmeyecektir.

P5 O ve R BAYRAKLARI

P5.1 Kural P5 Uygulandığında

Eğer sınıf kuralları, rüzgar hızı belirlenmiş sınırı aştığında pompalama, sallama ve sekmeye izin veriyorsa, kural P.5 uygulanır.

P5.2 Start İşaretinden önce

- (a) Yarış kurulu sınıf kurallarında belirtildiği gibi pompalama, sallama ve sekmeye izin verildiğini uyarı işaretinden önce veya beraber olmak kaydıyla O bayrağını toka ederek ilan edebilir.
- (b) O bayrağı toka edildikten sonra, rüzgar hızı belirlenen sınırın altına inerse yarış kurulu yarışı *tehir* edebilir. Bundan sonra yeni uyarı işaretinden önce veya beraber olmak kaydıyla kurul ya R bayrağını sınıf kuralları ile değiştirildiği şekilde kural 42 nin uygulandığını göstermek için toka eder, ya da kural P5.2(a) uyarınca O bayrağı toka eder.
- (c) Eğer O bayrağı veya R bayrağı uyarı işaretinden önce veya beraber toka edilmişse, start işaretine kadar basılı kalacaktır.

P5.3 Start İşaretinden sonra

Start işaretinden sonra

- (a) Eğer rüzgar hızı belirtilen sınırı aşarsa yarış kurulu bir *şamandırada* tekrarlanan seda işaretleri ile beraber O bayrağını toka ederek o *şamandırayı* geçtikten sonra, sınıf kurallarında belirtildiği gibi, pompalama, sallama ve sekmeye izin verildiğini işaret edebilir.
- (b) O bayrağı toka edildikten sonra, rüzgar hızı belirtilen sınırın altına inerse yarış kurulu bir *şamandırada* tekrarlanan seda işaretleri ile beraber R bayrağını toka ederek, sınıf kuralları ile değiştirildiği şekilde kural 42 nin *şamandırayı* geçtikten sonra uygulanacağını işaret edebilir.

EK R TEMYİZ VE TALEP YÖNTEMLERİ

Kural 70'e bakınız. Bir milli otorite bu iki talimatları ile değiştirebilir ancak yarış ilanı veya yarış talimatları ile değiştirilmeyecektir.

Zaman aralıkları milli otorite tarafından, iyi bir sebep varsa uzatılabilir.

R1 TEMYİZ VE TALEPLER

Temyizler, kararların düzeltilmesi veya teyidi için protesto kurulu istekleri ve *kuralların* yorumu için istekler bu ek uyarınca yapılacaktır.

R2 EVRAKLARIN YOLLANMASI

R2.1 Temyize başvurmak için.

- (a) Protesto kurulunun yazılı kararını veya duruşma kararını aldıktan sonra yedi günden geç olmamak kaydıyla temyiz isteğinde bulunan kişi, milli otoriteye protesto kurulunun kararının kopyasını da ekleyerek, bir temyiz müracatı gönderecektir. Temyiz müracatında, temyiz edenin, neden protesto kurulunun *kural* yorumunun veya yaptığı işlemin yanlış olduğu kanısına vardığı belirtilecektir;
- (b) Duruşma, *protesto* veya talebin teslim edilmesinden itibaren 30 gün içinde yapılmaması halinde, ilave yedi gün içinde temyiz müracatında bulunan, *protesto* veya talebin bir kopyası ve diğer ilgili yazışmaları ile beraber temyize gider;
- (c) Protesto kurulu, kural 63.6(b)'yi uygulamadığı zaman, temyize giden, duruşmadan sonra mantıklı bir zaman içinde *protesto* veya talebin bir kopyası ve diğer ilgili yazışmaları ile beraber temyize gidecektir.

Protesto veya talebin bir kopyası alınamıyorsa, temyize giden bunların özünü belirten bir beyan yollayacaktır.

R2.2 Temyiz isteğinde bulunan ayrıca temyiz müracatı ile beraber veya en kısa zamanda, elinde bulunan aşağıdaki evrakları da gönderecektir:

- (a) yazılı *protesto(lar)* veya düzeltme talep(leri);
- (b) protesto kurulu tarafından hazırlanmış veya tasdik edilmiş ve ilgili teknelerin durumlarını ve rotalarını, bir sonraki *şamandıraya* rotayı ve öngörülen dönüş tarafını, rüzgar yönü ve kuvvetini ve ilgili ise suyun derinliğini ve varsa akıntının yönü ve hızını belirten bir diagramı;
- (c) yarış ilanı, yarış talimatı ve yarış yöneten diğer evraklar ile bunlara yapılan değişiklikleri;
- (d) ilgili diğer ilave evraklar ; ve
- (e) duruşmaya *taraf* olanların ve protesto kurulu başkanının isim, posta ve e-mail adresleri ve telefon numaraları.

R2.3 Kararının düzeltilmesi veya teyidi konusunda protesto kurulundan gelecek talep, karardan sonra yedi günden geç olmamak kaydıyla yollanacaktır ve karar ve kural R2.2 de belirtilen tüm evraklar eklenecektir. Bir *kuralın* yorumu isteğine varsayılan gerçekler de eklenecektir.

R3 MİLLİ OTORİTE ve PROTESTO KURULUNUN SORUMLULUKLARI

Milli otorite bir temyiz veya teyit veya düzeltme isteğini aldığı zaman *taraf*lara ve protesto kuruluna temyiz veya isteğin ve protesto kurulunun kararının kopyalarını gönderecektir. Protesto kurulundan, temyize müracat eden veya protesto kurulu tarafından gönderilmemiş ve kural R2.2 de belirtilen ilgili evrakları isteyecektir ve protesto kurulu de bu evrakları derhal milli otoriteye gönderecektir. Milli otorite bu evrakları aldığı anda *taraf*lara kopyalarını gönderecektir.

R4 YORUMLAR VE AÇIKLAMALAR

R4.1 *Taraf*lar ve protesto kurulu temyiz veya istek veya kural R2.2 de belirtilen evraklar üzerinde yazılı yorum yapabilir ancak bunu, milli otoritenin evrakları açıklamasından itibaren yedi gün içinde yapabilirler.

R4.2 Milli otorite, duruşmaya *taraf* olmayan organizasyonlardan, yarışmada uygulanan *kurallar* hakkında açıklama isteyebilir.

R4.3 Milli otorite, aldığı yorum ve açıklamaların bir kopyasını, uygun olduğu şekilde *tarafllara* ve protesto kuruluna gönderecektir.

R5 YETERSİZ GERÇEKLER; DURUŞMANIN YENİDEN AÇILMASI

Milli otorite, yetersiz olduklarına karar vermediği müddetçe protesto kurulunun bulduğu gerçekleri kabul edecektir. Bu durumda protesto kurulundan ilave kanıtlar veya diğer bilgiler, veya kurulun duruşmayı tekrar açarak yeni buldukları kanıtları rapor etmesini isteyecektir ve kurulda derhal bunu yapacaktır.

R6 TEMYİZİN GERİ ALINMASI

Temyiz isteğinde bulunan, karar verilmeden önce, protesto kurulu kararını kabul ederek temyiz isteğini geri alabilir.

EK S STANDART YARIŞ TALİMATLARI

Bu ek ancak yarış ilanında belirtildiğinde uygulanacaktır.

Bu Standard Yarış Talimatları bir yarışmada her tekneye verilecek basılı yarış talimatları yerine kullanılabilir. Bunları kullanılabilmek için, yarış ilanında ‘ Yarış talimatları RRS Ek S de bulunan, Standard Yarış Talimatları, talimatlarından ve _____ bulunan resmi ilan tahtasına asılacak ek yarış talimatlarından oluşacaktır.

Ek yarış talimatları aşağıdakileri içerecektir :

- 1. Kıyıda verilecek işaretlerin yapılacağı bayrak direği ve yarış sekreterliğinin yeri (bakınız aşağıda SI 4.1)*
- 2. Her programlanmış yarış gününde yarış adedi, her günün ilk uyarı işareti zamanını içeren, programlanmış yarış gününü ve tarihini ve programlanmış son yarış gününde verilecek son uyarı işaretinin zaman limitini gösteren bir tablo (SI 5).*
- 3. Kullanılacak şamandıraların listesi ve herbirinin tarifı (SI 8). Yeni şamandıraların orijinallerinden nasıl ayrılacağı (SI 10).*
- 4. Varsa, SI 12 de listelenmiş zaman limitleri*
- 5. Bu ekteki talimatlara olan değişiklikler ve ekler.*

Ek yarış talimatlarının bir kopyası istek halinde yarışçılara verilecektir.

YARIŞ TALİMATLARI

1 KURALLAR

1.1 Yarışma, *Yelken Yarış Kurallarında* tanımlandığı şekilde kurallar ile yönetilecektir.

2 YARIŞÇILARA İLANLAR

2.1 Yarışçılara duyurular resmi ilan tahtasına asılacaktır.

2.2 Ek yarış talimatları (aşağıda 'ek' olarak adlandırılmış) resmi ilan tahtasına asılacaktır.

3 YARIŞ TALİMATLARINDA DEĞİŞİKLİKLER

3.1 Yarış talimatlarındaki herhangi bir değişiklik, uygulanacağı gün saat 0800 den önce asılacaktır, ancak yarış programında yapılacak herhangi bir değişiklik, ekte zamanı değişmedi ise, uygulanacağı günden bir gün önce saat 2000 ye kadar asılacaktır.

4 KIYIDAN VERİLEN İŞARETLER

4.1 Kıyıda verilen işaretler bayrak direğinden yapılacaktır. Ek, yerini belirtecektir.

5 YARIŞLARIN PROGRAMI

5.1 Ekde bir tablo olacaktır ve bu tabloda programlanmış yarışların günü, tarihi, programlanmış yarış adedi, her gün programlanmış ilk uyarı işareti zamanları, ve programlanmış son yarış günü uyarı işareti için en son zaman limiti olacaktır

5.2 Bir yarış veya yarışlar dizisinin yakında başlayacağı uyarısını teknelere bildirmek için start hattı turuncu bayrağı bir seda işareti ile, uyarı işaretinden en az beş dakika önce toka edilecektir

6 SINIF BAYRAKLARI

6.1 Her sınıf bayrağı sade zemin üzerine sınıf logosu veya ilavede belirtildiği şekilde olacaktır

7 PARKURLAR

7.1 Uyarı işaretinden geç olmamak kaydı ile, yarış kurulu parkuru belirtecektir, ve ilk ayağın pusula derecesini de ayrıca belirtebilir.

7.2 Parkur diagramları SI 13'ü takip eden sayfalardadır. Bunlar parkurları, şamandıraların hangi sıra ile geçileceğini, ve her şamandıranın hangi tarafta bırakılacağını gösterir. Ek başka ilave parkurları da içerebilir.

8 ŞAMANDIRALAR

8.1 Her şamandıranın tarifi de bulunmak üzere kullanılacak şamandıraların bir listesi ekte bulunacaktır.

9 START

9.1 Yarış startları RRS 26 kullanılarak verilecektir

9.2 Start hattı, yarış kurulu teknesinde turuncu bayrak asılı bir direk ile start şamandırasının rota tarafı olacaktır.

10 BİR SONRAKİ ROTA AYAĞININ DEĞİŞTİRİLMESİ

10.1 Bir sonraki rota ayağını değiştirmek için yarış kurulu yeni bir şamandıra atacaktır (veya finiş hattını kaydıracaktır) ve mümkün olan en kısa zamanda orijinal şamandırayı alacaktır. Takip eden bir şamandıra değişikliğinde yeni şamandıra atılırken orijinal şamandıra ile değiştirilecektir.

11 FİNİŞ

11.1 Finiş hattı yarış kurulu teknesinde mavi bayrak asılı bir direk ile finiş şamandırasının rota tarafı olacaktır.

12 ZAMAN SINIRLARI

12.1 Ek, eğer varsa herbiri için aşağıdaki zaman limitlerinden hangisinin uygulanacağını belirtecektir

- Şamandıra 1 Zaman Limiti Birinci teknenin şamandıra 1'i geçmesi için zaman limiti
- Yarış Zaman Limiti Birinci teknenin rotayı seyretmesi için zaman limiti
- Finiş penceresi Birinci teknenin rotada seyretmesinden sonra teknelerin finiş yapması için zaman limiti

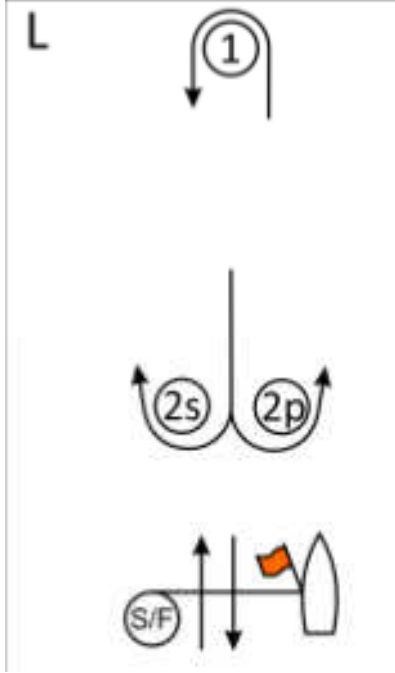
12.2 Eğer hiçbir tekne Şamandıra 1'i, Şamandıra 1'in zaman limitinde geçmediyse yarış abandone edilecektir.

12.3 Finiş Penceresinde finiş yapamayan tekneler duruşmasız olarak Finiş Yapmadı olarak puanlandırılacaktır. Bu RRS 35, A5.1 ve A5.2 i değiştirir.

13 PROTESTOLAR ve DÜZELTME TALEPLERİ

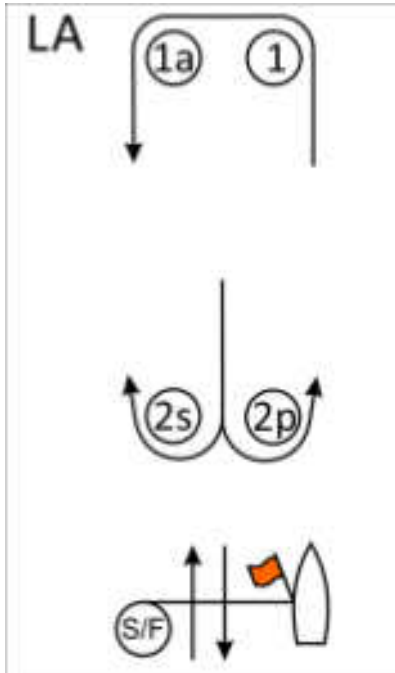
- 13.1** Duruşma talebi formları yarış sekreterliğinde bulunabilir. Protesto ve düzeltme talepleri veya yeniden duruşma açılması isteği uygun olan zaman limitinde oraya verilecektir.
- 13.2** Her sınıf için protesto zaman limiti, son teknenin günün son yarışında finiş yapmasından veya yarış kurulunun bugün başka yarış yoktur işareti vermesinden itibaren 60 dakikadır, hangisi daha sonra ise.
- 13.3** Yarışçıların hangi duruşmada taraf olduklarını veya şahit olarak çağrıldıklarını ve duruşmaların nerede yapılacağını bildirmek üzere ilanlar protesto zaman limitinden 30 dakikadan fazla olmamak kaydı ile asılacaktır.
- 13.4** Yarış kurulu, teknik kurul veya protesto kurulu tarafından verilen protesto ilanları, tekneleri RRS 60.2(d) uyarınca bilgilendirmek için asılacaktır.

ROTA DİAGRAMLARI



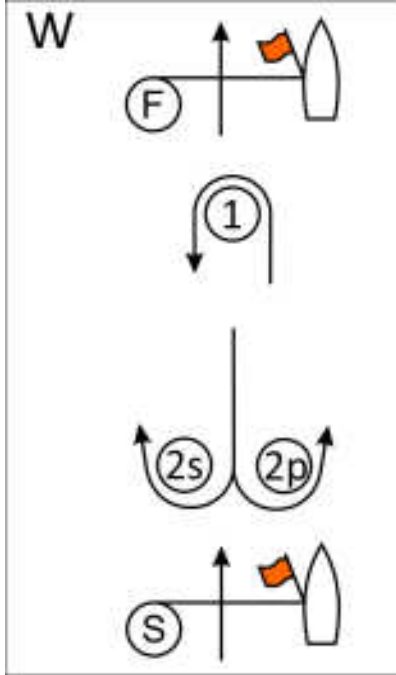
*Rota L -
Rüzgarüstü / Rüzgaraltı,
Rüzgaraltı Finiş*

<i>İşaret</i>	<i>Şamandıra Dönüş Sırası</i>
<i>L 2</i>	<i>Start - 1 - 2s/2p - 1 - Finiş</i>
<i>L 3</i>	<i>Start - 1 - 2s/2p - 1 - 2s/2p - 1 - Finiş</i>
<i>L 4</i>	<i>Start - 1 - 2s/2p - 1 - 2s/2p - 1 - 2s/2p - 1 - Finiş</i>



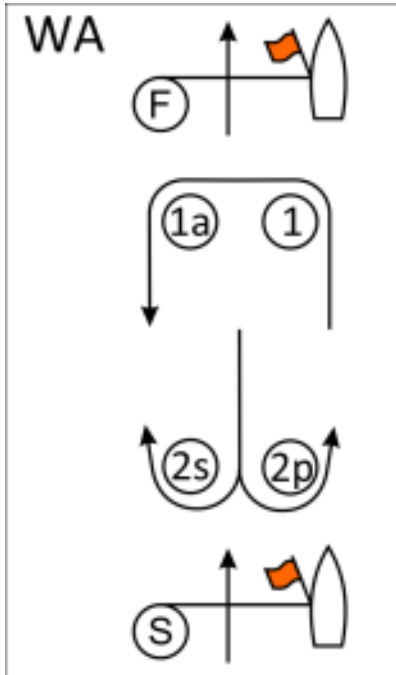
*Rota LA -
Rüzgarüstü / Rüzgaraltı
Offset şamandıra ile,
Rüzgaraltı Finiş*

<i>İşaret</i>	<i>Şamandıra Dönüş Sırası</i>
<i>LA 2</i>	<i>Start - 1 - 1a - 2s/2p - 1 - 1a - Finiş</i>
<i>LA 3</i>	<i>Start - 1 - 1a - 2s/2p - 1 - 1a - 2s/2p - 1 - 1a - Finiş</i>
<i>LA 4</i>	<i>Start - 1 - 1a - 2s/2p - 1 - 1a - 2s/2p - 1 - 1a - 2s/2p - 1 - 1a - Finiş</i>



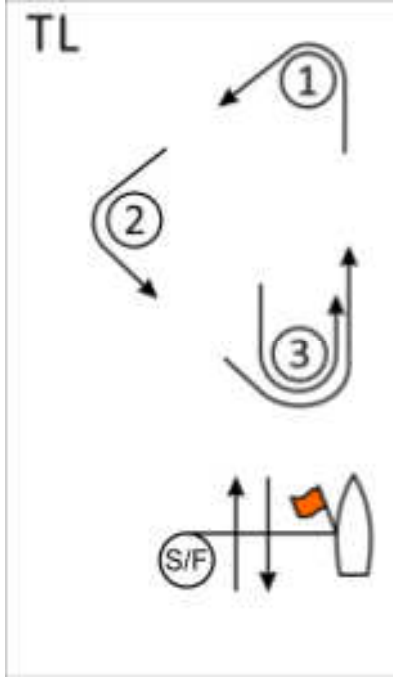
**Rota W -
Rüzgarüstü / Rüzgaraltı,
Rüzgarüstü FİNİŞ**

İşaret	Şamandıra Dönüş Sırası
W 2	Start - 1 - 2s/2p - FİNİŞ
W 3	Start - 1 - 2s/2p - 1 - 2s/2p - FİNİŞ
W 4	Start - 1 - 2s/2p - 1 - 2s/2p - 1 - 2s/2p - FİNİŞ



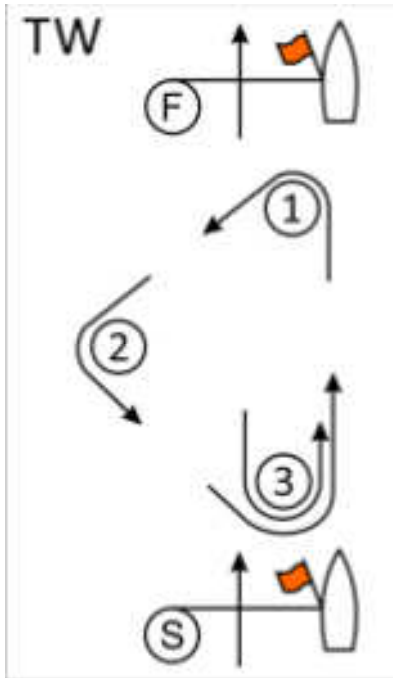
**Rota WA -
Rüzgarüstü / Rüzgaraltı
Offset şamandıra ile,
Rüzgarüstü FİNİŞ**

İşaret	Şamandıra Dönüş Sırası
WA 2	Start - 1 - 1a - 2s/2p - FİNİŞ
WA 3	Start - 1 - 1a - 2s/2p - 1 - 1a - 2s/2p - FİNİŞ
WA 4	Start - 1 - 1a - 2s/2p - 1 - 1a - 2s/2p - 1 - 1a - 2s/2p - FİNİŞ



*Rota TL -
Üçgen,
Rüzgaraltı Finiş*

<i>İşaret</i>	<i>Şamandıra Dönüş Sırası</i>
<i>TL 2</i>	<i>Start - 1 - 2 - 3 - 1 - Finiş</i>
<i>TL 3</i>	<i>Start - 1 - 2 - 3 - 1 - 3 - 1 - Finiş</i>
<i>TL 4</i>	<i>Start - 1 - 2 - 3 - 1 - 3 - 1 - 3 - 1 - Finiş</i>



*Rota TW -
Üçgen,
Rüzgarüstü Finiş*

<i>İşaret</i>	<i>Şamandıra Dönüş Sırası</i>
<i>TW 2</i>	<i>Start - 1 - 2 - 3 - Finiş</i>
<i>TW 3</i>	<i>Start - 1 - 2 - 3 - 1 - 3 - Finiş</i>
<i>TW 4</i>	<i>Start - 1 - 2 - 3 - 1 - 3 - 1 - 3 - Finiş</i>

EK T

ARABULUCULUK

Bu ekin tümü veya bir kısmı, sadece yarış ilanı veya yarış talimatlarında belirtilirse uygulanır.

Arabuluculuk protesto çözüm işlemlerine fazladan bir adım ilave eder fakat bazı protesto duruşmalarına ihtiyacı ortadan kaldıracaktır, bu şekilde birçok protesto beklenen yarışmalar için işlemleri hızlandırır. Arabulucuk hakkında ilave rehber World Sailing Uluslararası Hakem El Kitabında bulunabilir ve bu World Sailing web sitesinden indirilebilir.

T1 YARIŞ-SONRASI CEZALAR

- (a) Eğer kural 44.1(b) uygulanmıyorsa, bir olayda Bölüm 2 kurallarından bir veya daha fazlasını veya kural 31'i ihlal etmiş olabilecek bir tekne yarıştan sonra, olayla ilgili protesto duruşmasının başlamasına kadar herhangi bir zamanda Yarış-Sonrası Ceza kullanılabilir.
- (b) Yarış-Sonrası Cezası, kural 44.3(c) de belirtildiği gibi hesaplanan %30 Puan cezasıdır. Bununla beraber, kural 44.1(a) uygulanır.
- (c) Bir tekne, arabulucuya veya bir protesto kurulu üyesine cezayı kabul ettiğine ve yarış numarasını ve olayın nerede ve ne zaman olduğuna dair yazılı bir beyan vererek Yarış-Sonrası Cezası kullanır.

T2 ARABULUCUK TOPLANTISI

Arabuluculuk toplantısı, *protesto* ile sonuçlanan ve bir tekne tarafından bir veya daha fazla Bölüm 2 kuralını veya kural 31 içeren her olayın protesto duruşmasından önce yapılacaktır, ancak sadece, her *taraf*, olay anında teknede olan bir kişi tarafından temsil edildiğinde. Şahitlere izin verilmeyecektir. Bununla beraber eğer arabulucu kural 44.1(b)'nin uygulanabileceğine veya arabuluculuğun uygun olmadığına karar verirse toplantı yapılmayacaktır, ve eğer toplantı yapılmaktaysa, kapatılacaktır.

T3 ARABULUCUNUN GÖRÜŞÜ

Temsilcilerin verdiği kanıtlara dayanarak arabulucu, protesto kurulunun muhtemelen kararlaştıracağına inandığı bir görüş sunacaktır :

- (a) *Protesto geçersizdir*

- (b) *Kural* ihlali için hiçbir tekne cezalandırılmayacaktır, veya
- (c) Tekneleri ve cezaları açıklayarak bir veya daha fazla tekne *kural* ihlalinden cezalandırılacaktır.

T4 ARABULUCULUK TOPLANTISI SONUCU

Arabulucu görüşünü açıkladıktan sonra

- (a) Bir tekne Yarış-Sonrası Cezası kullanabilir, ve
- (b) Bir tekne *protestosunu* geri çekme isteğinde bulunabilir. Arabulucu buna göre kural 63.2(a) uyarınca protesto kurulu adına işlem yaparak geri çekmeye izin verebilir.

Olay ile ilgili tüm *protestolar* geri çekilmezse, bir protesto duruşması yapılacaktır.